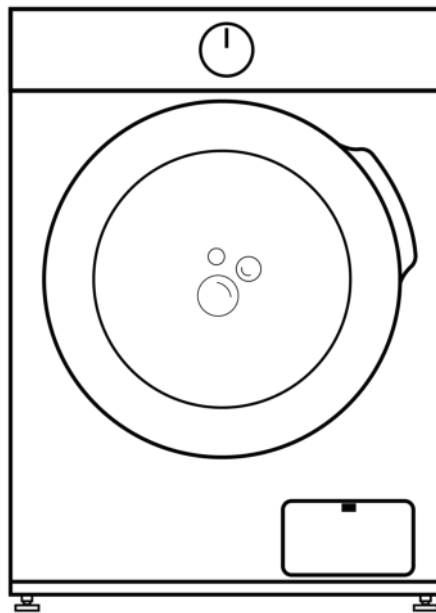




LAVADORA

WASHING MACHINE
LAVE-LINGE
MÁQUINA DE LAVAR



EGA50

MANUAL
DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e atualizações

ES

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- 3 Instrucciones de seguridad
-

INSTALACIÓN

- 10 Descripción del producto
11 Instalación
-

FUNCIONAMIENTO

- 14 Inicio rápido
15 Antes de cada lavado
16 Dispensador del detergente
18 Panel de control
19 Programas
23 Funciones
-

MANTENIMIENTO

- 25 Limpieza y cuidados
28 Resolución de problemas
29 Especificaciones técnicas
30 Ficha del producto
-

- 31 GARANTÍA

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

■ Instrucciones de seguridad

Por su seguridad, debe seguir la información de este manual para minimizar el riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica y para evitar daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte. No seguir estas indicaciones invalidará la garantía.

Advertencia

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones graves.

Precaución

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que puede resultar en lesiones moderadas o leves o daños a la propiedad y al medio ambiente.

Nota

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar lesiones menores o leves.

Advertencia

Descarga eléctrica

- Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirlo el fabricante, su servicio técnico u otras personas igualmente cualificadas para evitar riesgos.
- Si la máquina está averiada, no debe utilizarse hasta que el fabricante, su servicio técnico u otro profesional igualmente cualificado lo repare, a riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato, y no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión.
- Los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el aparato.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados o ser supervisados continuamente para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los animales y los niños pueden meterse dentro de la máquina. Compruebe el interior antes de ponerla en marcha.
- No se suba ni se siente sobre el aparato.

UBICACIÓN Y ENTORNO DE INSTALACIÓN

- Guarde todos los detergentes y productos de lavado en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.
- No instale la máquina sobre moquetas o alfombras. Si las aberturas quedan obstruidas, la máquina podría averiarse.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor y de la luz directa del sol para evitar la corrosión de las partes de plástico y goma.
- No utilice el aparato en ambientes o estancias húmedos o que contengan gas explosivo o cáustico. En caso de que haya una fuga de agua o salpicaduras que afecten a la máquina, deje que se seque al aire libre.
- El aparato no debe instalarse detrás de puertas que tengan cerradura, puertas correderas o puertas con la bisagra en el lado opuesto al de la lavadora.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- No utilice esta máquina en habitaciones con una temperatura inferior a 5°C, ya que esto puede causar daños a algunos de sus componentes. Si es inevitable, asegúrese de drenar la máquina por completo tras cada uso (véase "Mantenimiento - Limpieza del filtro de la bomba de desagüe") para evitar daños causados por el hielo.
- Nunca use sprays o sustancias inflamables cerca del aparato.

INSTALACIÓN

- Retire todo el embalaje y los tornillos de transporte antes de usar el aparato. De lo contrario, pueden producirse daños graves.
- Este aparato está equipado con una única válvula de entrada y sólo puede conectarse al suministro de agua fría.
- El enchufe debe quedar accesible tras la instalación.
- Antes de lavar prendas por primera vez, ponga en marcha el aparato en un ciclo caliente sin ropa dentro para limpiarla.
- Antes de usar la lavadora, ésta debe calibrarse.
- No coloque objetos muy pesados ni calefactores sobre el aparato.
- Utilice los tubos nuevos que se suministran con el aparato, no reutilice tubos viejos.
- Presión máxima de entrada de agua: 1 MPa. Presión mínima de entrada de agua: 0.05 MPa.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

- Compruebe que el cable de alimentación no queda atrapado bajo la máquina, ya que podría estropearse.
- Conecte el producto a una toma de corriente con conexión a tierra protegida por un fusible que cumpla con los valores de la tabla "Especificaciones técnicas". La instalación de la toma de tierra debe ser realizada por un electricista cualificado. Asegúrese de que la máquina está instalada de acuerdo con la normativa local.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Las conexiones eléctricas y de agua deben ser realizadas por un técnico cualificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las normas de seguridad locales.

Aviso

No use regletas, enchufes múltiples ni alargaderas. El aparato no debe tener un dispositivo externo de encendido como un temporizador, ni debe conectarse a un circuito que se encienda y apague a menudo.

No saque el enchufe de la toma si hay gas inflamable alrededor.

Nunca desenchufe el aparato con las manos mojadas.

Tire siempre del enchufe, no del cable.

Desenchufe el aparato si no está en uso.

CONEXIONES DE AGUA

Compruebe las conexiones de las tuberías de entrada de agua, la llave de agua y la tubería de desagüe para ver si hay problemas debidos a cambios en la presión de agua. Si las conexiones se aflojan o gotean, cierre la llave de paso y repárela. No use el aparato antes de comprobar que las tuberías y conexiones están debidamente instaladas por técnicos cualificados.

La puerta de cristal puede calentarse mucho durante el funcionamiento. Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la máquina mientras está en marcha.

Las tuberías de entrada y salida de agua deben instalarse con seguridad y no deben deteriorarse o puede dar lugar a fugas de agua.

No retire el filtro de la bomba de desagüe mientras quede agua en el aparato. Pueden derramarse grandes cantidades de agua caliente que podrían provocarle quemaduras.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO

Nunca use disolventes inflamables, explosivos o tóxicos. No deben utilizarse a modo de detergentes sustancias como gasolina, alcohol, etc. Seleccione únicamente detergentes adecuados para el lavado a máquina.

Asegúrese de que todos los bolsillos de las prendas estén vacíos. Los objetos afilados y rígidos como monedas, broches, clavos, tornillos o piedras, o inflamables como mecheros y cerillas pueden causar daños graves a la máquina.

Enjuague concienzudamente las prendas lavadas a mano.

No seque prendas en el aparato sin lavarlas antes.

Las prendas que se hayan ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y quitaceras deben lavarse en agua caliente con una cantidad extra de detergente antes de secarlas en el aparato.

Los suavizantes o productos similares deben usarse según lo especificado en las instrucciones del suavizante.

No abra la puerta a la fuerza. Se desbloqueará poco después de terminar el ciclo.

No cierre la puerta con demasiada fuerza. Si le resulta difícil cerrar la puerta, compruebe si la ropa está bien distribuida.

Desenchufe siempre el aparato y cierre la llave de paso antes de la limpieza o mantenimiento y después de cada uso.

Nunca vierta agua sobre el aparato para limpiarlo, puede provocar una descarga eléctrica.

Las reparaciones quedan a cargo del fabricante, su servicio técnico u otros profesionales cualificados para evitar riesgos. Johnson no se hace responsable de los daños causados por la intervención de personas no autorizadas.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

TRANSPORTE

• Antes de transportarla:

Un profesional cualificado debe volver a instalar los tornillos de transporte.

El agua acumulada debe drenarse de la máquina.

Este aparato pesa, transpórtelo con cuidado. No sujete nunca ninguna parte sobresaliente de la máquina al levantarla. La puerta de la máquina no puede utilizarse como asa.

USO PREVISTO

Este producto está diseñado para uso doméstico y para textiles en cantidades adecuadas para el lavado y secado a máquina en este entorno.

Este aparato es sólo para uso en interiores. Úselo sólo según estas instrucciones. El aparato no está pensado para uso comercial. Cualquier otro uso se considera inadecuado, y el fabricante no se hace responsable de ningún daño o lesiones que puedan derivar de él.

Este aparato está diseñado para uso en entornos domésticos y similares, como:

- Cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
- Casas de campo;
- Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- Ambientes tipo bed&breakfast;
- Zonas de uso común en pisos o lavanderías de bloques de apartamentos.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Disposición de eliminación



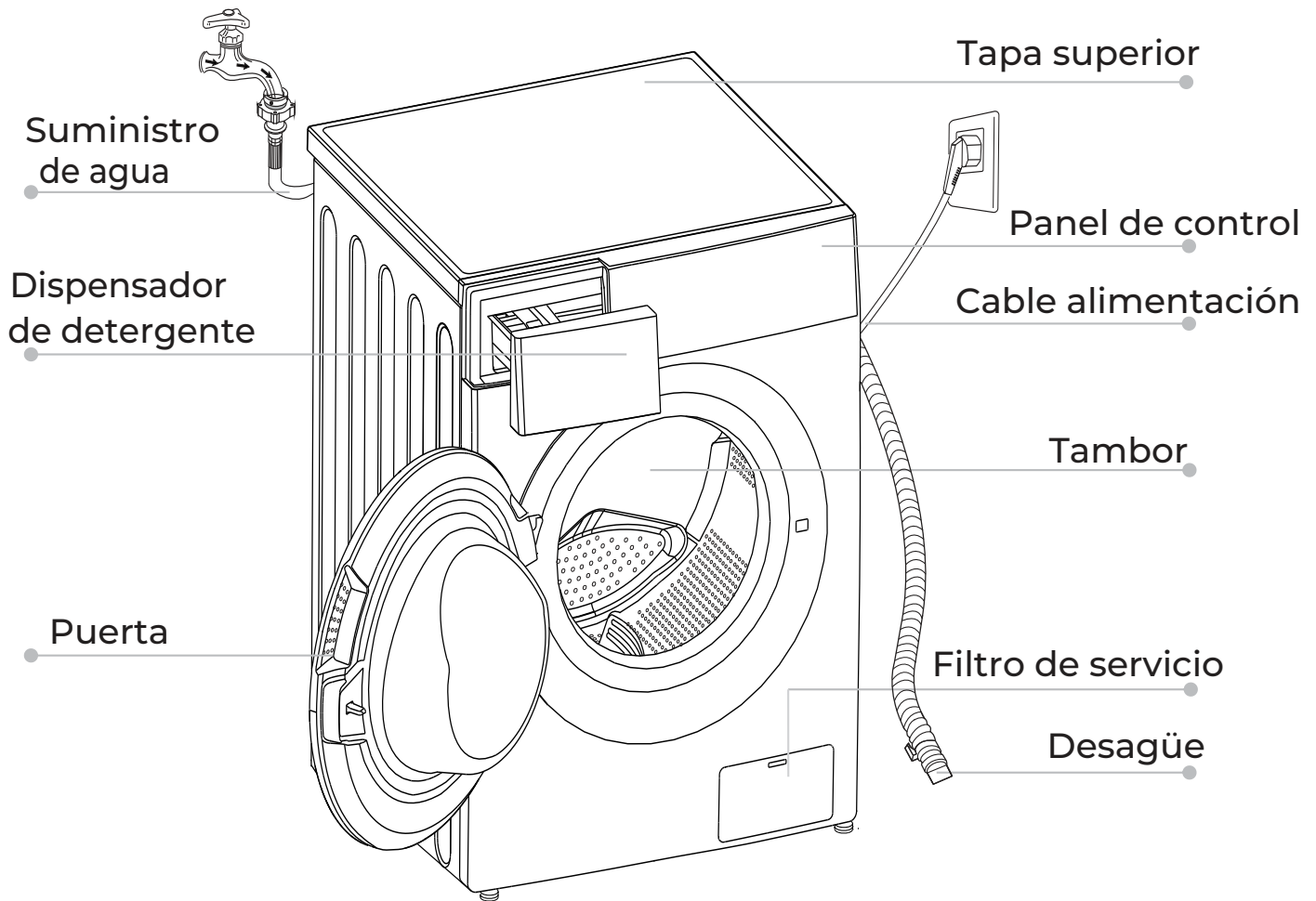
ELIMINACIÓN: No elimine este producto como residuos municipales sin clasificar. Es necesario recoger estos residuos por separado para un tratamiento especial.

Según la directiva europea 2012/19/UE de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los electrodomésticos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyan y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico.

INSTALACIÓN

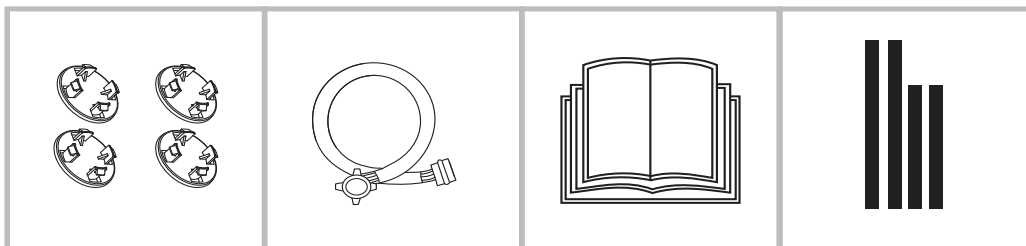
■ Descripción del producto



📌 Nota

- El diagrama del aparato tiene sólo fines informativos, prevalece el aspecto del producto real.

Accesorios



4 x Tapas

1 x Tubo de suministro de agua fría

1 x Manual de instrucciones

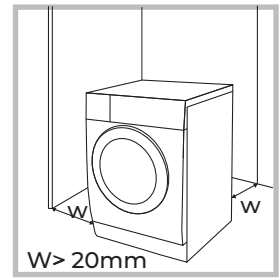
1 x Esponja acústica (opcional según modelo)

INSTALACIÓN

■ Área de instalación

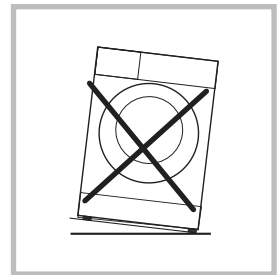
⚠ Advertencia

- La estabilidad es vital para evitar que el producto se mueva.
- Compruebe que el producto no pisa el cable de alimentación.
- Asegúrese de guardar las distancias con las paredes indicadas en la imagen.



Antes de la instalación, se debe elegir una ubicación con las siguientes características:

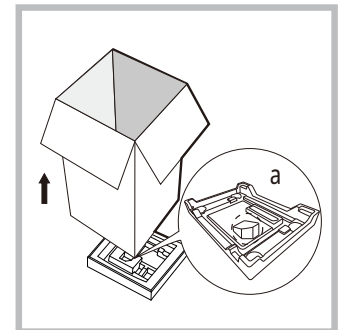
1. Superficie sólida, seca y equilibrada
2. Sin impacto directo de la luz solar
3. Con suficiente ventilación
4. Temperatura ambiente superior a 0°C
5. Alejada de fuentes de calor como carbón o gas.



Desembalaje de la lavadora

⚠ Advertencia

- El material de embalaje (plásticos, poliestireno) puede ser peligroso para los niños.
- Existe riesgo de asfixia. Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños.



1. Retire la caja de cartón y el corcho.
2. Levante la lavadora y retire el corcho inferior. Compruebe que el triángulo pequeño de corcho se ha retirado junto con el inferior (véase imagen); si no, tumbé la unidad de lado y retírelo a mano.
3. Retire las sujeciones del cable de alimentación y del tubo de desagüe.
4. Retire la tubería de entrada de agua del tambor.

INSTALACIÓN

Retirar los tornillos de transporte

⚠ Advertencia

Retire los pernos de transporte de la parte trasera antes de usar el producto.



Afloje los 4 tornillos de transporte con una llave.



Retire los tornillos y las arandelas de goma y consérvelos para futuros usos.

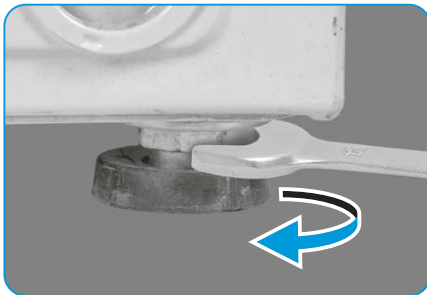


Cierre los agujeros con las tapas.

Equilibrar la lavadora

⚠ Advertencia

- Debe apretar con firmeza las cuatro tuercas de las patas.



1. Afloje la tuerca de bloqueo.
2. Gire la pata hasta que toque el suelo.
3. Ajuste las patas y bloquee las tuercas con una llave. Compruebe que la lavadora está equilibrada y estable.

Conectar la tubería de entrada de agua

⚠ Advertencia

- Para evitar fugas o daños por agua, siga las siguientes instrucciones.
- No tuerza, aplaste, modifique o corte la tubería de entrada de agua.



Conecte la manguera de suministro de agua a la válvula de entrada de agua y a una llave de agua fría como se indica.



📌 Nota

- Realice la conexión manualmente, sin herramientas. Compruebe que las conexiones son firmes.

INSTALACIÓN

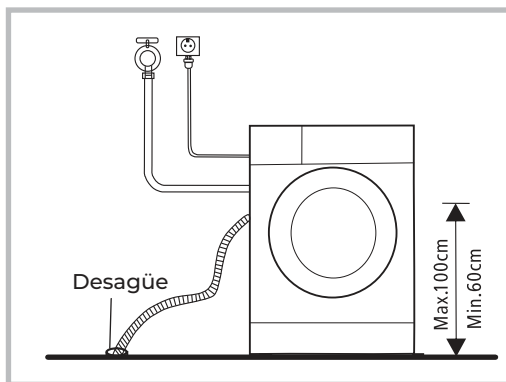
Tubería de desagüe

⚠ Advertencia

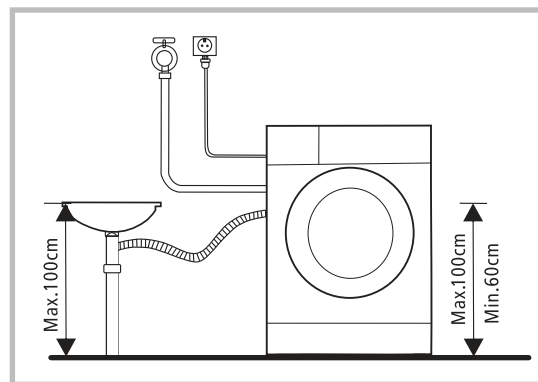
- No doble ni prolongue la tubería de desagüe.
- Colóquela correctamente o puede haber fugas de agua.

Hay dos formas de colocar el extremo de la tubería de desagüe:

1. Al desagüe principal.



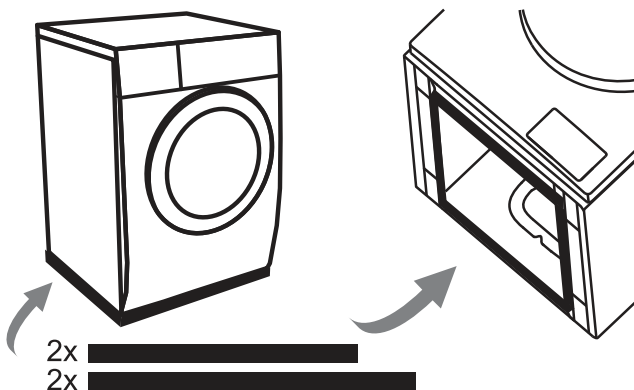
2. Conectarlo a un ramal del desagüe principal.



Esponja acústica

📌 Nota

- Asegúrese de instalar las esponjas acústicas, que pueden ayudar a reducir el ruido causado por la máquina durante el funcionamiento y garantizar un ambiente tranquilo en el hogar.



1. Tumbé el aparato sobre una superficie acolchada para protegerlo.
2. Pegue las 2 tiras de esponja más largas a los lados largos de la unidad, y las 2 tiras cortas a los lados más estrechos.

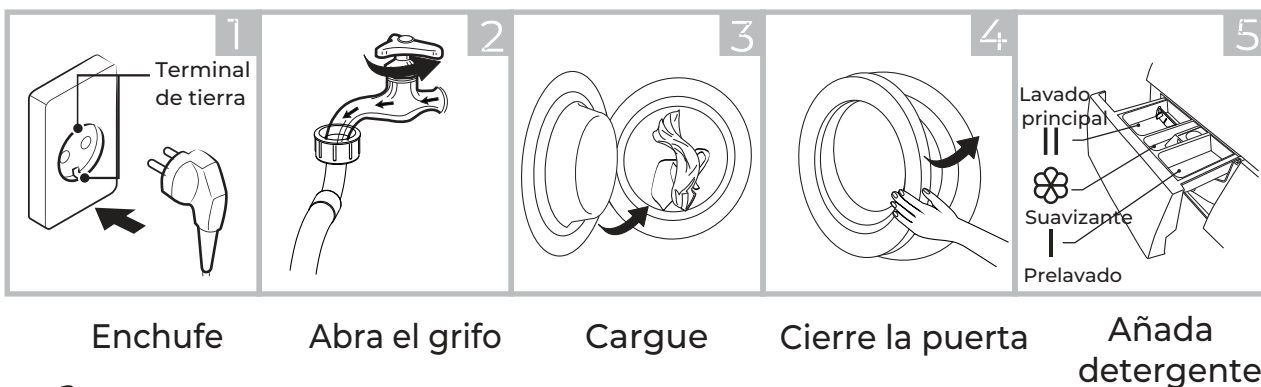
FUNCIONAMIENTO

■ Inicio rápido

⚠ Atención

- Asegúrese de que la lavadora está bien instalada antes de usarla.
- El producto pasa una revisión exhaustiva antes de salir de fábrica. Para eliminar cualquier agua residual y neutralizar olores, se recomienda limpiar el aparato antes del primer uso, poniendo en marcha el programa Limp. Tambor o Algodón/Algodão 90°C sin prendas ni detergente.

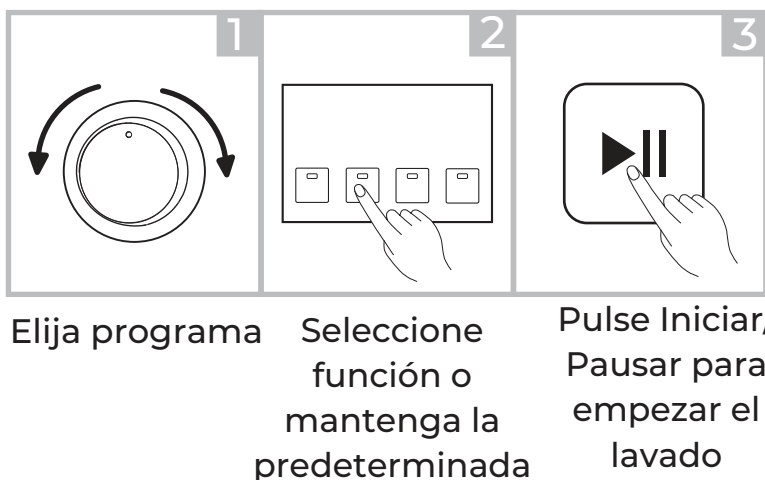
1. Antes del lavado



📌 Nota

Debe añadir detergente en el cajetín I si selecciona prelavado.

2. Lavado



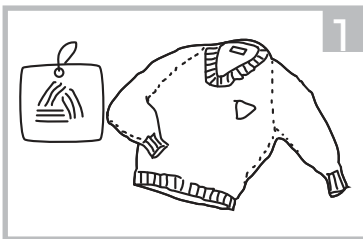
3. Después del lavado

Sonará una señal acústica que indica que el lavado ha finalizado.

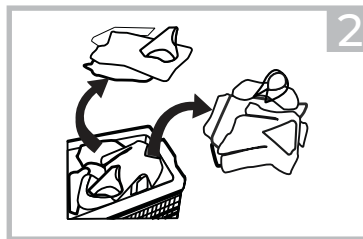
FUNCIONAMIENTO

■ Antes de cada lavado

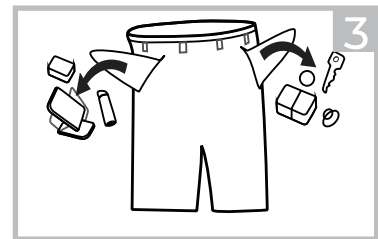
- El rango de temperatura ambiente de funcionamiento de la lavadora debe estar entre 5-40°C. Si se usa por debajo de 0°C, la válvula de entrada y el sistema de drenaje pueden dañarse. Si se instala la máquina bajo condiciones muy frías, debe cambiarse a una temperatura ambiente normal para asegurar que la tubería de suministro de agua y de desagüe se descongelen antes del uso.
- Compruebe las etiquetas y las instrucciones del detergente antes del uso. Utilice detergente sin espuma adecuado para el lavado a máquina.



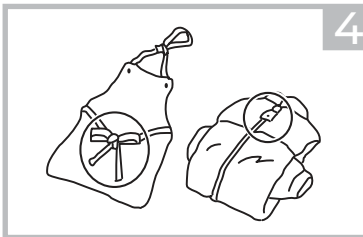
Compruebe la etiqueta



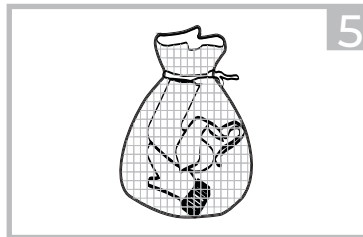
Separe las prendas según su color y textura



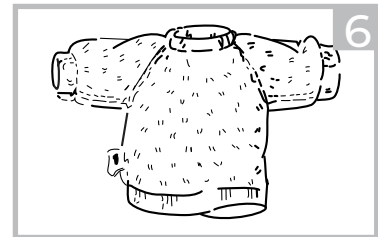
Saque todo lo que haya en los bolsillos



Anude las cintas, cierre cremalleras y botones



Ponga las prendas pequeñas en una funda de lavado




Ponga del revés los tejidos de fibras largas que puedan hacer bolas

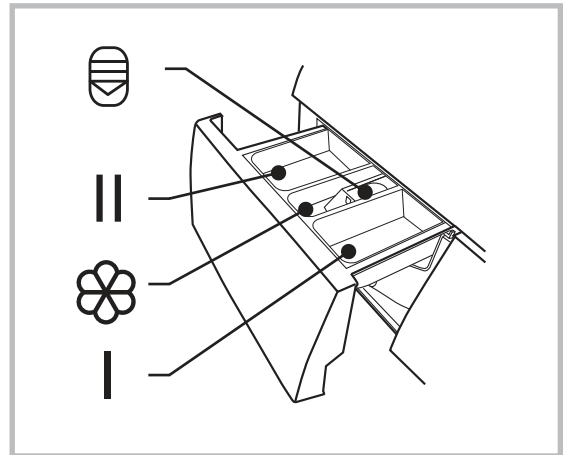
⚠ Advertencia

- No lave productos que hayan estado en contacto con queroseno, gasolina, alcohol, pintura, cera y otras sustancias inflamables.
- Lavar una sola prenda puede desequilibrar la lavadora y hacer saltar alguna alerta. Es recomendable añadir una o dos prendas más para equilibrar el lavado y centrifugado.

FUNCIONAMIENTO























■ Dispensador de detergente

- I Pre-lavado
- II Lavado principal
- ☼ Suavizante
-  Botón de desbloqueo para sacar el dispensador



⚠ Atención

- Sólo debe añadir detergente al compartimento "I" después de seleccionar la función de pre-lavado.

Programa	I	II	☼	Programa	I	II	☼
Algodón/Algodão 30°C 	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Delicado 30°C 		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Algodón/Algodão 40°C 	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Delicado 		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Algodón/Algodão 60°C 	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Termina en/em 9H 		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Algodón/Algodão 90°C 	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Termina en/em 6H 		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sintéticos 	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Termina en/em 3H 		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sintéticos 40°C 	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Express 45' 		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Limp. tambor 				Express 30' 		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Agua fría/Água fria	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Express 15' 		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
20°C	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	ECO 40-60 		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
(Solo centrifugado) 				Algodón/Algodão intensivo 40°C 		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
VapCare 		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Algodón/Algodão intensivo 60°C 		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
(Aclarado y centrifugado)  + 			<input type="radio"/>				

● Obligatorio ○ Opcional

FUNCIONAMIENTO

Recomendación de detergente

Recomendación de detergente	Ciclos de lavado	Temperat. lavado	Tipo de tejido
Detergente de alta resistencia con agentes blanqueadores y abrillantadores ópticos	Algodón/Algodão ☼ ECO 40-60 🍃	30/40 /60	Ropa blanca hecha de algodón a prueba de ebullición o lino
Detergente de color sin blanqueador ni abrillantadores ópticos	Algodón ☼ ECO 40-60 🍃 Agua fría/Água fria	Fría/20/ 30/40	Ropa de color hecha de algodón o lino
Detergente de color o suave sin abrillantadores ópticos	Agua fría/Água fria Sintéticos 🧪	Fría/20/ 40	Ropa de colores hecha de fibras de fácil cuidado o materiales sintéticos
Detergente de lavado suave	Sintéticos 🧪	Fría/40	Textiles delicados, seda, viscosa

📌 Nota

- Es recomendable diluir los detergentes o suavizantes más espesos con agua para evitar que la entrada de detergente se bloquee y se desborde al llenarse de agua.
- Escoja un tipo de detergente apropiado para las distintas temperaturas de lavado y obtenga el mejor rendimiento con menos consumo de agua y de energía.
- Para obtener los mejores resultados de lavado, es importante dosificar el detergente. Use una cantidad reducida si el tambor no está completamente lleno.
- Ajuste siempre la cantidad de detergente a la dureza del agua. Si es blanda, use menos detergente.
- Dosifique el detergente según el nivel de suciedad de las prendas.
- El detergente de alta concentración (compacto) requiere una dosificación especialmente exacta.

Los siguiente síntomas son signo de exceso de detergente:

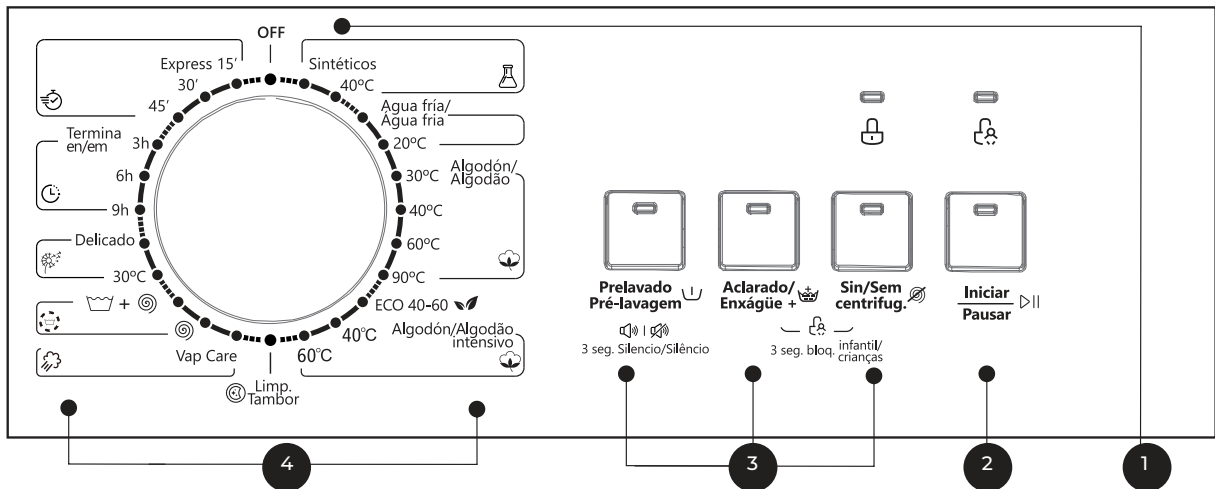
- formación de mucha espuma
- resultados pobres de lavado y aclarado

Los siguientes síntomas son signo de falta de detergente:

- la colada se vuelve gris
- acumulación de depósitos de cal en el tambor, en el dispositivo calentador o en las prendas.

FUNCIONAMIENTO

■ Panel de control



1 OFF

Para encender y apagar la lavadora

2 Iniciar/Pausar

Poner en marcha o pausar el programa

3 Opciones

Para seleccionar funciones adicionales, se iluminarán al seleccionarlás.























4 Programas

Disponibles según el tipo de prendas

FUNCIONAMIENTO

■ Programas

Modelo: EGA50

Programa	Carga (kg)	Tiempo mostrado
	5.0	5.0
 Sintéticos	2.5	2:20
 Sintéticos 40°C	2.5	2:20
Agua fría/Água fria	5.0	1:00
20°C	5.0	1:01
 Algodón/Algodão 30°C	5.0	2:40
 Algodón/Algodão 40°C	5.0	2:40
 Algodón/Algodão 60°C	5.0	2:45
 Algodón/Algodão 90°C	5.0	2:50
 ECO 40-60	5.0	3:08
 Algodón/Algodão intensivo 40°C	5.0	3:48
 Algodón/Algodão intensivo 60°C	5.0	3:53
 Limp. tambor	-	1:18
 (Solo centrifugado)	5.0	0:12
 VapCare	2.5	1:27
 +  (Aclarado y centrifugado)	5.0	0:20
 Delicado 30°C	2.0	0:50
 Delicado	2.0	0:48
 Termina en/em 9H	5.0	0:59
 Termina en/em 6H	5.0	0:59
 Termina en/em 3H	5.0	0:59
 Express 45'	2.0	0:45
 Express 30'	2.0	0:30
 Express 15'	2.0	0:15



Nota

- Los parámetros de esta tabla son sólo para referencia del usuario. Los parámetros reales pueden diferir de los indicados en la tabla anterior.

FUNCIONAMIENTO

■ Programas

EGA50							
Ciclo	Capacidad nominal en kg	Ajustes de temperatura	Duración del ciclo en h:min	Consumo de energía en kWh/ciclo	Consumo de agua en litros/ciclo	Temperatura máxima °C	Humedad residual en % / velocidad de centrifugado
20°C	2.5	20	1:01	0.201	34	20	70%/800
Algodón/ Algodão 60°C	5.0	60	2:45	1.175	51	60	70%/800
Sintéticos	2.5	Fría	2:20	0.327	50	Fría	70%/800
Express 15'	2.0	Fría	0:15	0.035	31	Fría	75%/800
Algodón/ Algodão Intensivo 40°C	5.0	40	3:48	0.994	51	40	70%/800
ECO 40-60 ³⁾	5.0	-	3:08	0.767	46	36	71.9%/800
	2.5	-	2:30	0.490	37.5	30	71.9%/800
	1.5	-	2:30	0.365	33.5	27	71.9%/800

- Los datos anteriores son meramente orientativos y pueden variar en función de las condiciones reales de uso.
- Los valores indicados para programas distintos del programa ECO 40-60 son meramente informativos.
- 20°C es capaz de limpiar ropa de algodón ligeramente sucia, a una temperatura nominal de 20°C, que cumple con el reglamento (UE) 2019/2023.
- Con respecto a EN 60456:2016/A11:2020 Con(UE) 2019/2014, (UE) 2019/2023,(UE) 2021/340, (UE) 2021/341, La clase de eficiencia energética de la UE es D.
Programa de prueba de energía: ECO 40-60; Velocidad: la más alta, Resto: predeterminado. Media carga para lavadora de 5.0kg: 2.5kg. Cuarto de carga para lavadora de 5.0kg: 1.5kg.

FUNCIONAMIENTO

- 1) Temperatura más alta alcanzada por las prendas en el ciclo de lavado durante al menos 5 minutos.
- 2) Humedad residual tras el ciclo de lavado en porcentaje de contenido de agua y velocidad de centrifugado a la que se consiguió.
- 3) El programa ECO 40-60 permite lavar prendas de algodón con un nivel de suciedad moderado que sean lavables a 40°C o 60°C, juntas en el mismo ciclo. El programa se utiliza para medir la conformidad con la normativa (EU) 2019/2023.

Los programas más eficientes en cuanto a consumo de energía suelen ser los que funcionan a temperaturas más bajas durante más tiempo.

Llenar la lavadora hasta la capacidad indicada para cada uno de los programas contribuirá al ahorro de energía y agua.

El ruido y el contenido de humedad residual dependen de la velocidad de centrifugado: a mayor velocidad en la fase de centrifugado, mayor ruido y menor contenido de humedad residual.













⚠ Atención

Si hay algún corte de corriente mientras la máquina está funcionando, se pone en marcha una memoria especial que almacena el programa seleccionado. La máquina continuará con el mismo programa cuando recupere corriente.

FUNCIONAMIENTO



























































■ Programas

Programas disponibles según el tipo de tejidos.

Programas	
Sintéticos 	Para lavar artículos sintéticos, como camisas, abrigos, tejidos de mezcla. Para lavar tejidos de punto, debe reducir la cantidad de detergente debido a su composición de hilos más holgada que facilita la aparición de burbujas.
Delicado 	Para tejidos delicados y lavables, p. ej. hechos de seda, satén, fibras sintéticas o tejidos mixtos.
Limp. tambor 	Aplica esterilización a alta temperatura (90°C) para que el lavado de la ropa sea más ecológico. Cuando se realiza este procedimiento, no se puede introducir ropa. Si se agrega la cantidad adecuada de agente blanqueador con cloro, el efecto de limpieza del tambor será mejor. El cliente puede utilizar este programa con regularidad según sus necesidades.
 (Solo centrifugado)	Centrifugado extra.
 +  (Aclarado y centrif.)	Aclarado extra con centrifugado.
VapCare 	Penetra las fibras más profundamente para eliminar bacterias y gérmenes y evitar olores.
Express 	Para lavar rápidamente poca ropa que no esté muy sucia. Puede durar 15', 30' o 45'.
Algodón/Algodão intensivo 	Para incrementar los efectos del lavado, se aumenta el tiempo de lavado.
ECO 40-60 	Predeterminado 40°C, no seleccionable, adecuado para el lavado de ropa a aproximadamente 40 - 60°C.
Agua fría/Água fria	Para lavar prendas en agua fría.
Algodón/ Algodão 	Tejidos robustos, tejidos resistentes al calor hechos de algodón o lino.
Termina en/em 	La función de Inicio diferido se puede configurar con este programa. El tiempo total incluyendo el tiempo de lavado y el tiempo diferido es de 3h, 6h o 9h.

FUNCIONAMIENTO

■ Funciones


Ciclo	Temp. C° predet.	Velocidad de centrifugado predet.	Funciones adicionales
 Sintéticos	Fría	1000	  
 Sintéticos 40°C	40	1000	  
Agua fría/Água fria	Fría	1000	  
20°C	20	1000	  
 Algodón/Algodão 30°C	30	1000	  
 Algodón/Algodão 40°C	40	1000	  
 Algodón/Algodão 60°C	60	1000	  
 Algodón/Algodão 90°C	90	1000	  
 ECO 40-60	-	1000	
 Algodón/Algodão Intensivo 40°C	40	1000	
 Algodón/Algodão Intensivo 60°C	60	1000	
 Limp. tambor	90	-	
 (Solo centrifugado)	-	1000	
 VapCare	40	1000	 
 +  (Aclarado y centrifugado)	-	1000	 
 Delicado 30°C	30	600	 
 Delicado	Fría	600	 
 Termina en/em 3H/6H/9H	40	1000	
 Express 45'	40	800	
 Express 30'	30	800	
 Express 15'	Fría	800	

Nota




- Consulte la velocidad máxima de centrifugado, duración y otros detalles del programa ECO 40-60 en la ficha de producto.
- La tabla muestra las opciones que ofrece cada ciclo, y si algún ajuste no está disponible para algún programa.

FUNCIONAMIENTO

■ Funciones

Prelavado/Pré-lavagem : esta función aplica un lavado extra antes del lavado principal. Es adecuado para lavar prendas con polvo. En este caso, es necesario poner detergente en el cajetín (I) cuando se seleccione.

Aclarado/Enxágüe + : Este programa realizará un aclarado extra cuando lo seleccione.

Sin/Semcentrifug. : No se producirá el centrifugado si elige esta función. Si se utiliza esta función con los programas  o , la lavadora sólo desaguará o realizará un aclarado extra + desagüe respectivamente.



Silencio/Silêncio



Elija el programa



Pulse el botón de [Prelavado/Pré-lavagem] durante 3 segundos y silenciará el timbre.

Para volver a activar los sonidos, vuelva a pulsar el botón de prelavado durante 3 segundos y volverá a su estado inicial.



Precaución

- Tras silenciar los avisos, estos no volverán a sonar.



Bloq. infantil/crianças

Esta función evita que los niños hagan un mal uso accidental del aparato.



Elija el programa



Iniciar/
Pausar



Presione [Aclarado/Enxágüe +] y [Sin/Sem centrifug.] 3 seg. hasta que suene el timbre.



Precaución

- Sólo puede desactivar el Bloqueo infantil manteniendo pulsados los dos botones. Incluso si hay corte de energía, si se apaga el aparato o finaliza el programa, el Bloqueo infantil bloqueará todos los botones excepto el botón de encendido y los botones del Bloqueo infantil.
- Quite el Bloqueo infantil antes de seleccionar el programa y comenzar a lavar.

MANTENIMIENTO

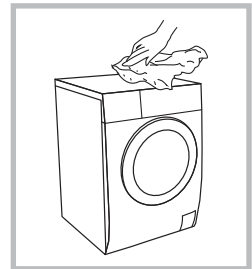
■ Limpieza y cuidado

⚠ Advertencia

Antes de empezar el mantenimiento, desenchufe la máquina y cierre el agua.

Limpiar la cubierta de la lavadora

Un mantenimiento adecuado de la máquina puede prolongar su vida útil. La superficie puede limpiarse con detergentes neutros no abrasivos cuando sea necesario. Si hay algún desbordamiento de agua, use un paño húmedo para limpiarlo inmediatamente. No use ningún objeto punzante para limpiar la lavadora.



📌 Nota

- No utilice ácido fórmico ni disolventes diluidos o equivalentes como alcohol u otros productos químicos.

Limpieza del tambor interno

Limpie inmediatamente con detergente sin cloro el óxido que dejan en el tambor los objetos metálicos. No utilice nunca un estropajo de aluminio.

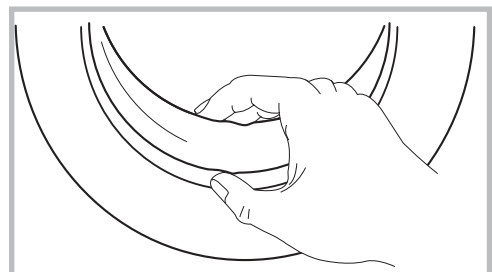
📌 Nota

- No coloque ropa en la máquina durante la limpieza del tambor.

Limpieza de la junta de la puerta y del cristal

Limpie el cristal y la junta después de cada lavado para quitar la pelusa y las manchas. Si se acumula pelusa, puede causar fugas. Retire las monedas, botones u otros objetos después de cada lavado.

Limpie el cristal y la junta una vez al mes para garantizar un funcionamiento correcto de la unidad.



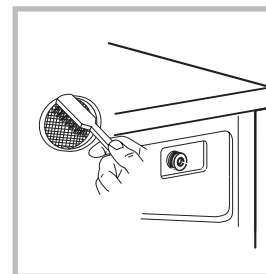
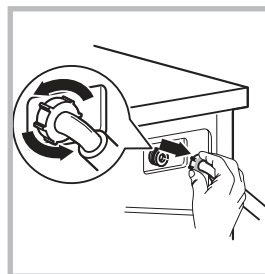
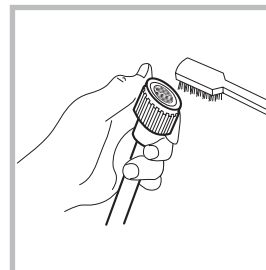
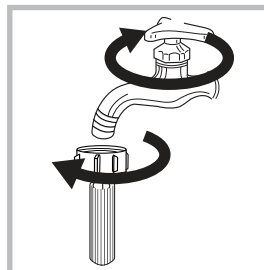
MANTENIMIENTO

Limpieza del filtro de entrada de agua


Nota

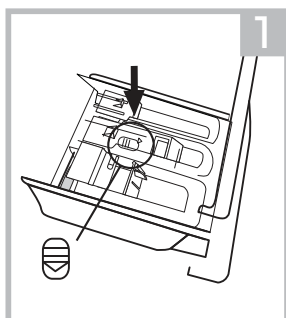
Si disminuye el flujo de agua, debe limpiarse el filtro de entrada.

1. Cierre la llave de paso y saque la manguera de admisión.
2. Limpie el filtro con un cepillo.
3. Desenrosque la manguera de suministro de agua de la parte trasera de la lavadora. Saque el filtro con unas pinzas alargadas.
4. Limpie el filtro con un cepillo.
5. Vuelva a colocar el filtro y la manguera de suministro de agua.
6. Limpie el filtro de admisión cada 3 meses para garantizar un funcionamiento normal del aparato.

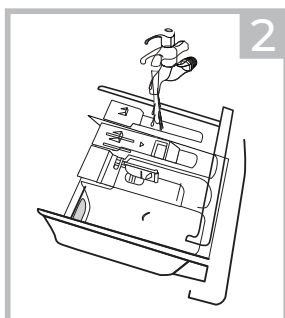


Limpieza del cajetín de detergente

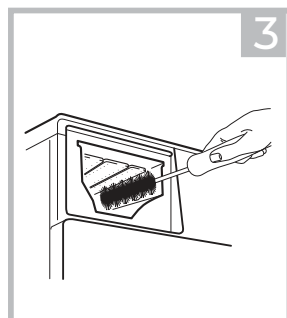
1. Pulse sobre el bloqueo  de la tapa del suavizante y saque el cajetín dispensador. Limpie el interior con un cepillo.
2. Quite la tapa del suavizante y el cajetín y limpie ambos con agua.
3. Vuelva a colocar la tapa del suavizante y el cajetín en su hueco correspondiente.



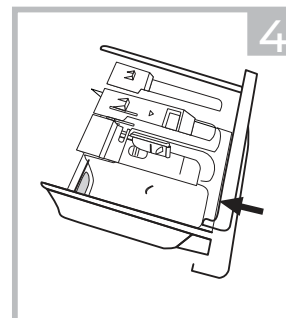
Pulse el bloqueo y saque el cajetín dispensador.



Limpie el cajetín y la tapa del suavizante bajo el agua



Limpie el hueco con un cepillo suave



Coloque de nuevo el cajetín

Nota

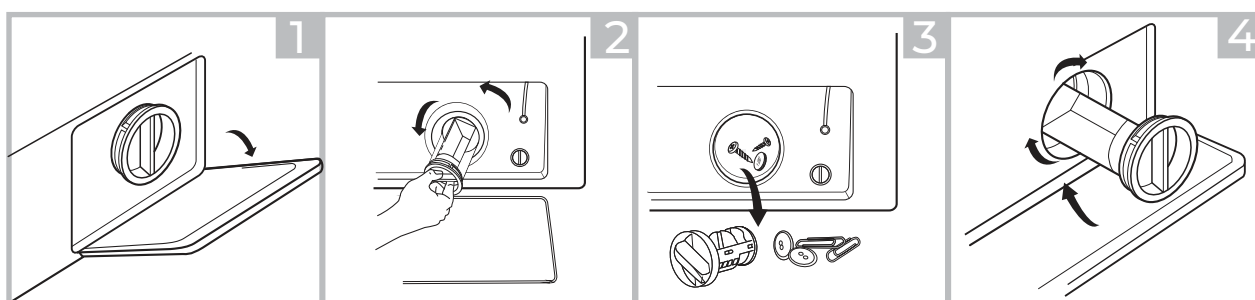
- No utilice agentes abrasivos o cáusticos para limpiar los plásticos.
- Limpie el cajetín de detergente cada 3 meses para garantizar el funcionamiento normal del aparato.

MANTENIMIENTO

Limpieza del filtro de la bomba de desagüe

⚠ Advertencia

- Compruebe que el aparato ha finalizado el ciclo de lavado y que está vacío. Apáguelo y desenchúfelo antes de limpiar el filtro.
- Tenga cuidado con el agua caliente. Deje que la solución de detergente se enfríe.
- Limpie el filtro cada 3 meses para garantizar un funcionamiento normal.



1
Abra el filtro de servicio

2
Abra el filtro girando en el sentido contrario a las agujas del reloj.

3
Elimine cualquier objeto extraño

4
Cierre la tapa inferior

⚠ Atención

Cuando el aparato esté en uso y según el programa seleccionado, puede haber agua caliente en la bomba. Nunca retire la bomba durante un ciclo de lavado, espere a que el ciclo termine y el aparato esté vacío. Compruebe que la tapa queda bien cerrada al volver a colocarla.

MANTENIMIENTO

■ Resolución de problemas

Si la máquina no funciona o se detiene durante el funcionamiento, consulte esta tabla para encontrar una solución al problema. Si no consiguiera solucionarlo, póngase en contacto con el servicio técnico.

Descripción	Razón	Solución
La lavadora no se pone en marcha	La puerta no está bien cerrada	Cierre la puerta y compruebe que la ropa no está atascada.
La puerta no se abre	Se ha activado el bloqueo de seguridad diseñado para la lavadora	Desconecte la lavadora y reinicie el aparato.
Fuga de agua	La conexión entre la tubería de entrada o la manguera de salida no está apretada	Compruebe y apriete las tuberías de agua. Limpie el tubo de desagüe, y si es necesario consulte con un especialista
Restos de detergente en el cajetín	El detergente se humedece o se aglomera	Limpie y seque la caja de detergente
El indicador o la pantalla no se encienden	No llega corriente a la placa o el arnés tiene un problema de conexión	Compruebe si la corriente está apagada y si el enchufe está conectado correctamente
Ruido anormal	Los tornillos de transporte siguen puestos. El suelo no es sólido o plano.	Compruebe si se han retirado los pernos de fijación. Compruebe que la lavadora está instalada en un suelo sólido y nivelado

Descripción	Razón	Solución
	La puerta no se cierra bien	Reinicie tras cerrar bien. Hay ropa atascada
	Problemas de inyección de agua durante el lavado	Compruebe si la presión del agua es muy baja. Enderece la tubería de agua. Compruebe si el filtro de la válvula de entrada está bloqueado.
	Desagüe tarda demasiado	Compruebe si la manguera de desagüe está bloqueada
	Desbordamiento de agua	Reinicie la lavadora
	Otros	Vuelva a intentarlo primero, llame al servicio técnico si persisten

Nota

Después de la comprobación, active el dispositivo. Si el problema persiste o la pantalla muestra otros códigos de alarma, póngase en contacto con el servicio técnico.

MANTENIMIENTO

■ Servicio postventa

Si tiene cualquier duda, póngase en contacto con nuestro servicio técnico en asistencia.easelectric.es

⚠ Advertencia

Riesgo de descarga eléctrica:

- Nunca intente reparar un aparato averiado usted mismo. Puede poner en riesgo su vida y la de otros que lo usen. Las reparaciones sólo pueden realizarlas especialistas autorizados.
- Una reparación incorrecta anula la garantía y no se reconocerán los daños que de ésta resulten.

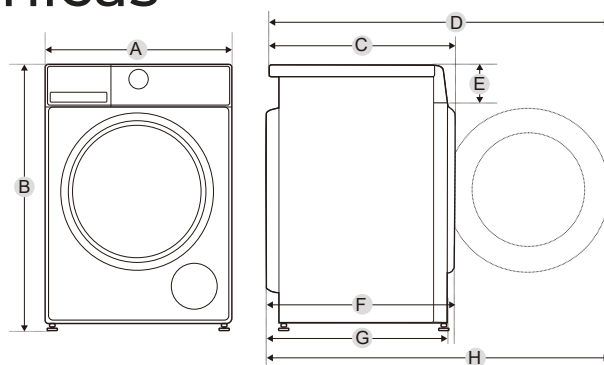
Transporte

PASOS IMPORTANTES PARA MOVER EL APARATO

- Desenchufe el aparato y cierre la entrada de agua.
- Compruebe si la puerta y el cajetín dispensador están bien cerrados.
- Retire la manguera de admisión y la de desagüe de la instalación del hogar.
- Deje que el agua se drene por completo del aparato (véase "Mantenimiento y limpieza del filtro de la bomba de desagüe")
- Importante: Vuelva a instalar los 4 tornillos de transporte en la parte trasera del aparato.
- El aparato es pesado, transpórtelo con cuidado. Nunca lo sujete por ninguna de sus partes sobresalientes y no use la puerta a modo de asa.

■ Especificaciones técnicas

Modelo	EGA50
Alimentación	220-240V~, 50Hz
Corriente máxima	10A
Presión estándar del agua	0.05MPa~1MPa



Capacidad de lavado	5.0kg	Peso neto	52kg
Dimensiones:		Potencia nominal	2000W
A	595mm	E	156mm
B	850mm	F	440mm
C	435mm	G	400mm
D	890mm	H	900mm

FICHA DE PRODUCTO

MARCA (a, c): JOHNSON

DIRECCIÓN (a, c): Pol. Industrial San Carlos, Camino de la Sierra S/N, Parcela 11. 03370 Redován- Alicante

ESPAÑA

MODELO (a): EGA50

Parámetro	Valor		Parámetro	Valor	
Capacidad nominal en kg (b)	5.0		Dimensiones en cm (a, c)	Alto	85
				Ancho	60
				Fondo	40
EE _W (b)	79.9		Clase de eficiencia energética (b)	D (d)	
Índice de eficiencia de lavado (b)	1.031		Efectividad de aclarado (g/kg) (b)	5.0	
Consumo energético en kWh por ciclo, basado en el programa ECO 40-60. El consumo energético real dependerá de cómo se use el aparato	0.602		Consumo de agua en litros por ciclo, basado en el programa ECO 40-60. El consumo de agua real dependerá de cómo se use el aparato	41	
Temperatura máxima dentro de la ropa tratada (b) (°C)	Capacidad nominal	37	Contenido de humedad restante (b) (%)	71.9	
	Media	31			
	Un cuarto	28			
Velocidad centrifugado (b) (rpm)	Capacidad nominal	1000	Eficiencia energética de centrifugado (b)	D (d)	
	Media	1000			
	Un cuarto	1000			
Duración del programa (b) (h:min)	Capacidad nominal	3:08	Tipo	Libre instalación	
	Media	2:30			
	Un cuarto	2:30			
Emisiones acústicas aerotransportadas en la fase de centrifugado (a) (dB (A) re 1 pW)	79		Clase de emisiones acústicas aerotransportadas en la fase de centrifugado (b)	C (d)	
Modo apagado (W)	0.50		Modo en espera (W)	1.00	
Inicio diferido (W) si es aplicable	4.00		Modo en espera en red (W) si es aplicable	NA	

Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (a, c): 3 años

Este aparato ha sido diseñado para liberar iones durante el ciclo de lavado

NO

Información adicional

Web donde se puede encontrar la información del punto 9 del Anexo II de la norma UE 2019/2023: www.ponjohnsonentuvidea.es

(a) Este artículo no debe considerarse relevante para los propósitos del Artículo 2(6) de la norma EU 2017/1369

(b) Para el programa ECO 40-60

(c) Cualquier cambio en estos puntos no debe ser considerado relevante para los propósitos del párrafo 4 del artículo 4 de la norma UE 2017/1369

(d) Si la base de datos automáticamente genera contenido definitivo en esta celda el proveedor no debe introducir ese dato

MANTENIMIENTO

- 1) El consumo real de energía depende de cómo se utilice el aparato.
- 2) El consumo real de agua depende de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua.

Ficha de datos del producto según (EU) 2019/2014

Puede encontrar online la ficha de datos del producto. Entre en la web <https://eprel.ec.europa.eu> e introduzca el identificador de modelo de su aparato para descargar la ficha de datos.

El identificador de modelo de su aparato figura en la sección de especificaciones técnicas.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Este aparato tiene una garantía de reparación de tres años, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de la fabricación, incluyendo mano de obra y piezas de recambio. Para justificar la fecha de compra será obligatorio presentar la factura o ticket de compra. Las condiciones de esta garantía se aplican únicamente a España y Portugal. Si ha adquirido este producto en otro país, consulte con su distribuidor las condiciones aplicables.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

1. Mandos a distancia, gomas de admisión de desagüe, atranques y juntas de puertas, burletes.
2. Daños en esmaltes, pinturas, niquelados, cromados, oxidaciones u otro tipo de piezas o componentes estéticos que no afecten al funcionamiento interno del aparato.
3. Daños en piezas de desgaste por uso, corrosión u oxidación, ya sea causada por el uso normal del aparato o deterioro acelerado por circunstancias ambientales o climáticas no propicias. No aptos para uso en exterior.
4. Daños en piezas frágiles de cristal, cristal vitrocerámico, plásticos, manetas, cestillos, puertas o bombillas cuando su fallo o rotura no sea atribuible a un defecto de fabricación.
5. Averías producidas por causas fortuitas o siniestros de fuerza mayor, o como consecuencia de un uso anormal, negligente o inadecuado del aparato.
6. Responsabilidades civiles de cualquier naturaleza.
7. Daños consecuenciales al aparato siempre que estos no hayan sido provocados por una avería interna de funcionamiento.
8. Mantenimientos o conservación del aparato: revisiones periódicas, ajustes y engrases.
9. Las averías que pueden sufrir los accesorios y complementos, adaptadores, cables externos, bolsas, recambios sueltos de todo tipo, lámparas, así como cualquier pieza considerada consumible por el fabricante.
10. Averías causadas por una instalación incorrecta o no legal, ventilación inadecuada, falta de toma de tierra en la vivienda, alteraciones de corriente, modificaciones inapropiadas o utilización de piezas de recambio no originales.
11. Electrodomésticos que se utilicen en aplicaciones industriales o para fines comerciales.
12. Electrodomésticos con número de serie ilegible o alterado.
13. Defectos o averías producidas como consecuencia de arreglos, reparaciones, modificaciones, o desarme de la instalación del aparato por el usuario o por un técnico no autorizado por el fabricante, o como resultado del incumplimiento manifiesto de las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante.
14. Durante el periodo de garantía es imprescindible conservar todos los manuales junto con el equipo. Si el equipo se vende, dona o regala, se debe entregar el manual y todos los documentos relacionados al nuevo usuario. Si alguno de estos se perdiera, no podrá ser reclamada su reposición.
15. Las averías que tengan su origen o sean consecuencia directa o indirecta de: contacto con líquidos, productos químicos y otras sustancias, así como de condiciones derivadas del clima o el entorno: terremotos, incendios, inundaciones, calor excesivo o cualquier otra fuerza externa, como insectos, roedores y otros animales que puedan tener acceso al interior de la máquina o sus puntos de conexión.
16. Daños derivados de terrorismo, motín, alboroto o tumulto popular, manifestaciones y huelgas legales o ilegales; hechos de actuaciones de la Fuerzas Armadas o de los Cuerpos de Seguridad del Estado en tiempos de paz; conflictos armados y actos de guerra (declarada o no); reacción o radiación nuclear o contaminación radiactiva; vicio o defecto propio de los bienes; hechos calificados por el Gobierno de la Nación como de "catástrofe o calamidad nacional".

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para la mejora del producto.

CONTENT



SAFETY INSTRUCTIONS

- 3 Important safety instructions
-

INSTALLATION

- 10 Product description
 - 11 Installation
-

OPERATION

- 14 Quick Start
 - 15 Before each washing
 - 16 Detergent dispenser
 - 18 Control Panel
 - 19 Programmes
 - 23 Option
-

MAINTENANCE

- 25 Cleaning and care
 - 28 Troubleshooting
 - 29 Technical specifications
 - 30 Product fiche
-

- 32 **WARRANTY**

SAFETY INSTRUCTIONS

■ Safety Instructions

Please read the following safety information thoroughly and follow it strictly to minimize the risk of fire or explosion, electric shock and to prevent property damage, personal injury or loss of life. Failing to follow these instructions shall void any warranty.

Warning!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in death or serious injuries unless it's avoided.

Caution!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries or damage to property and the environment.

Note!

This combination of symbol and signal word indicates a potentially dangerous situation which may result in slight or minor injuries.

Warning!

ELECTRIC SHOCK HAZARD

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the machine is damaged, it must not be operated unless repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons. **Risk of electric shock!**

SAFETY INSTRUCTIONS

- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised that they do not play with the appliance.
- Children 3 years and under shall be kept away from the appliance or continuously supervised.
- Animals and children may climb into the machine. Check the machine before every operation.
- Do not climb or sit on the appliance.

INSTALLATION LOCATION AND SURROUNDING

- All washing and additional substances are to be kept in a safe place out of the reach of children.
- Do not install the machine on a carpet floor. The obstruction of the openings by a carpet can damage the machine.
- Keep the appliance clear from heating sources and direct sunlight to avoid plastic and rubber parts to corrode.
- Do not use the appliance in humid environments or rooms containing explosive or caustic gas. In case of water leakage or water splashes let the appliance dry in the open air.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the washing machine.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not operate the machine in rooms with a temperature of below 5°C. This can cause damages to parts of it. If it is unavoidable, make sure to drain the water completely from the appliance after every use (see "Maintenance - Cleaning of drain pump filter") to avoid damages caused by frost.
- Never use flammable sprays or substances in the immediate proximity of the appliance.

INSTALLATION

- Remove all packaging material and transport bolts before using the appliance. Otherwise, serious damage may result.
- This appliance is equipped with a single inlet valve and can be connected to the cold water supply only.
- Mains plug must be accessible after installation.
- Before washing clothes for the first time, the product shall be operated once throughout all the procedures without any clothes inside.
- Before using the washing machine, the product shall be calibrated.
- Do not put any excessively heavy objects on the appliance, like water containers or heating devices.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- Max. Inlet water pressure 1 MPa. Min. inlet water pressure 0.05 MPa.

ELECTRICAL CONNECTION

- Make sure the supply cable is not trapped by the machine, it can get damaged.
- Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the "Technical specifications" table. The grounding installation has to be made by a qualified electrician. Ensure that the machine is installed in accordance with the local regulations.

SAFETY INSTRUCTIONS

Water and electrical connections must be carried out by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.

Warning!

- Don't use multiple plugs or extension cords.
- The appliance must not have an external switching device such as a timer or connected to a circuit that is regularly switched on and off.
 - Do not pull the plug out of the mains outlet if there is flammable gas around.
- Never pull out power plug with wet hands.
- Always pull at the plug, not at the cable.
- Always unplug the appliance if it is not being used.

WATER CONNECTIONS

Check the connections of the water inlet tubes, the water tap and the outlet hose for possible problems due to changes of water pressure. If the connections loosen or leak close the water tap and get it repaired. Do not use the appliance before the pipes and hoses are installed properly by qualified persons.

Glass door may become very hot during the operation. Keep children and pets far away from the machine while it is operating.

The water inlet and outlet hoses have to be safely installed and remain undamaged. Otherwise, water leakage can occur.

Do not remove the drain pump filter while there is still water in the appliance. Big quantities of water can leak out, and there is a risk of scalding due to hot water.

SAFETY INSTRUCTIONS

OPERATION AND MAINTENANCE

Never use any flammable, explosive or toxic solvents. Do not use gasoline and alcohol etc. as detergents. Only select detergents that are suitable for machine washing.

Make sure that all pockets are emptied. Sharp and rigid items such as coins, brooches, nails, screws, stones etc. may cause serious damages to this machine.

Remove all objects from pockets such as lighters and matches before use the appliance.

Thoroughly rinse items that have been washed by hand.

Do not dry unwashed items in the appliance.

Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, wax and wax removers should be washed in hot with an extra amount of detergent before being dried in the appliance.

Items containing foam rubber (latex foam), shower caps, water proof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the machine

Fabric softeners or similar products should be used as recommended in their instructions.

Never try to open the door forcefully. The door will unlock shortly after the end of a cycle.

Please do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are properly inserted and distributed.

SAFETY INSTRUCTIONS

Always unplug the appliance and close the water tap before cleaning and maintenance and after each use.

Never pour water over the appliance for cleaning purpose. Risk of electric shock!

Repairs shall only be carried out by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. The producer will not be responsible for damages caused by the intervention of not authorized persons.

TRANSPORT

• Before Transport:

Bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person

Accumulated water shall be drained out of the machine.

This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.

INTENDED USE

The product is intended only for home use and for textiles in household amounts suitable for machine washing and drying.

This appliance is for indoor use only and not intended for built in use. Only use according to these instructions. The appliance is not intended for commercial use.

Any other use is considered as improper use. The producer is not responsible for any damage or injuries that may result of it.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

SAFETY INSTRUCTIONS

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments;
- Areas for communal use in blocks of flats or in laundrettes.

Packaging/Old appliance



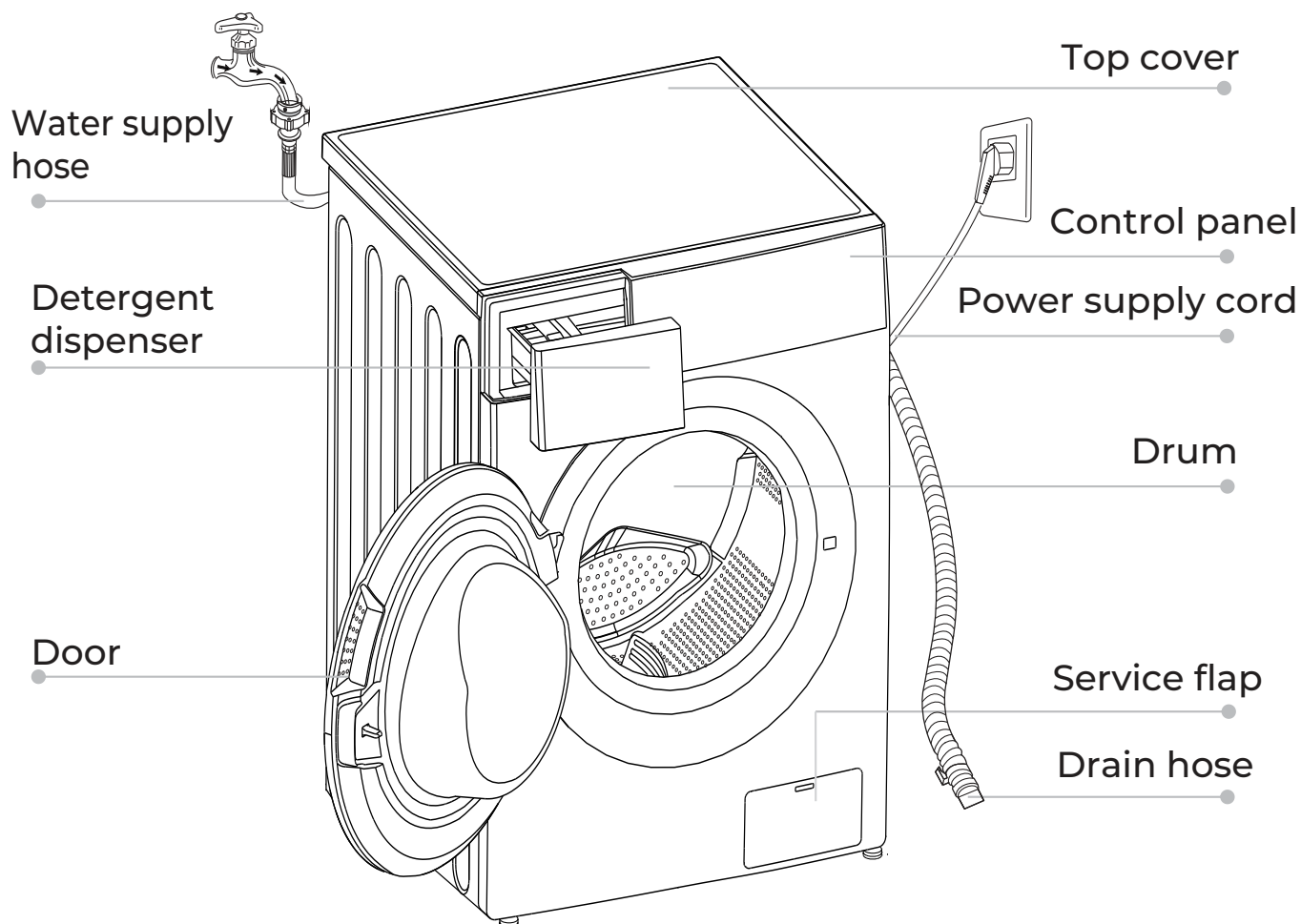
DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

The European Directive 2012/19 /UE on WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), requires that household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliances, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

INSTALLATION

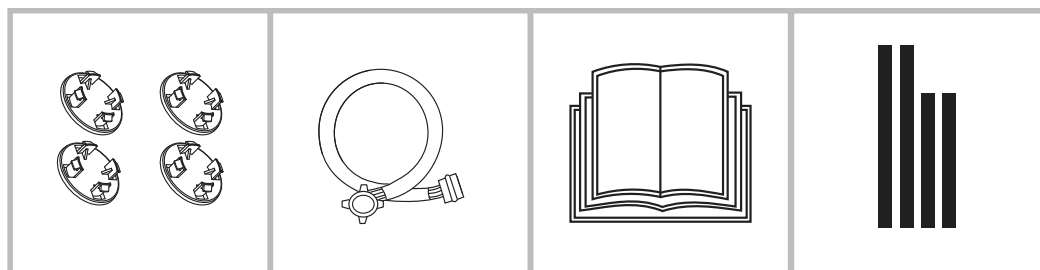
■ Product Description



📌 Note!

- The product picture is for illustration only, please refer to real product as reference.

Accessories



4 x Cover caps

1 x Supply hose
cold water

1 x Owner's manual

Acoustic sponge
(optional)

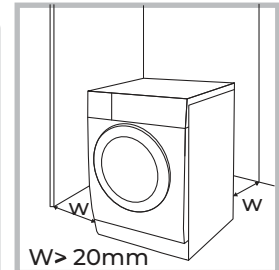
INSTALLATION

■ Installation

Installation area

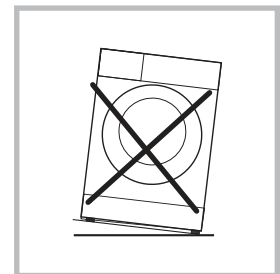
⚠ Warning!

- Stability is important to prevent the product from wandering! Make sure the machine is standing leveled and stable.
- Make sure that the product does not stand onto the power cord.
- Make sure to maintain the minimum distances from the walls as shown in the picture



Before installing the machine, the location characterized as follows shall be selected:

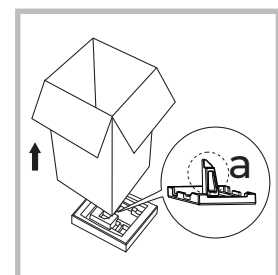
1. Rigid, dry, and level surface
2. Avoid direct sunlight
3. Sufficient ventilation
4. Room temperature is above 0°C
5. Keep far away from the heat sources such as coal or gas burning appliances.



Unpacking the washing machine

⚠ Warning!

- Packaging material (e.g. Films, Styrofoam) can be dangerous for children.
- There is a risk of suffocation! Keep all packaging well away from children.



1. Remove the cardboard box and styrofoam packing.
2. Lift the washing machine and remove the base packaging. Make sure the small triangle foam (a) is removed with the bottom packaging together. If not, lay the unit down on the side surface and remove it manually.
3. Remove the tape securing the power supply cord and drain hose.
4. Remove the inlet hose from the drum.

INSTALLATION

Remove transport bolts

⚠ Warning!

You must remove the transport bolts from the backside before using the product.



Loosen the 4 transport bolts with a spanner.



Remove the bolts including the rubber parts and keep them for future use.

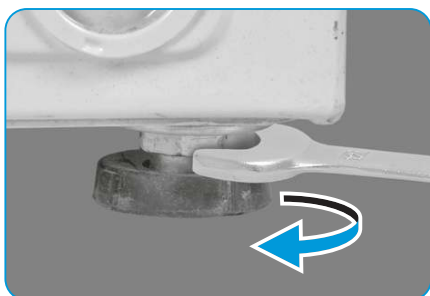


Close the holes using the cover caps.

Levelling the washing machine

⚠ Warning!

The lock nuts on all four feet must be screwed tightly against the housing.



1. Loosen the lock nut.
2. Turn the foot until it reaches the floor.
3. Adjust the legs and lock the nuts with a spanner. Make sure the machine is level and steady.

Connect the water supply hose

⚠ Warning!

- Do not kink, crush or modify water inlet hose.
- To prevent leakage or water damage, follow the instructions in this chapter



Connect the water supply hose to the water inlet valve and a water tap with cold water as indicated.



📌 Note!

Connect manually, do not use tools. Check if the connections are tight.

INSTALLATION

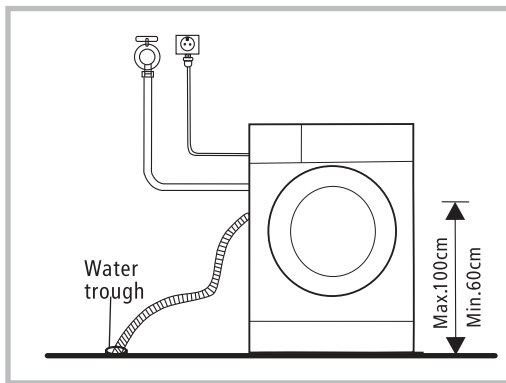
Drain Hose

Warning

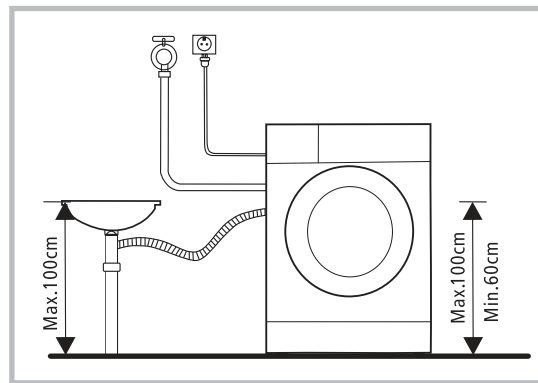
Do not kink or protract the drain hose.
Position drain hose properly, otherwise damage might result of water leakage.

There are two ways to place the end of drain hose:

1. Put it into the water trough.



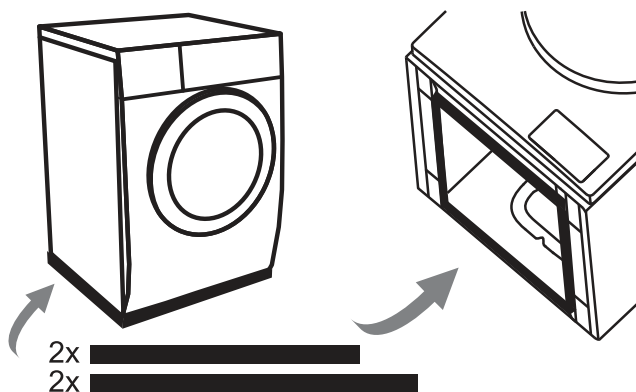
2. Connect it to the branch drain pipe of the trough.



Acoustic sponge

Note

- Please make sure to assemble the acoustic sponges, which can effectively reduce the noise caused by the machine while working, in order to provide you with a more peaceful and quiet living environment.



1. Get the machine laid on the floor, using some soft material like foam or clothes between the machine and floor for protection.
2. Stick the 2x longer sponges to the longer bottom edges of machine, and the 2x shorter sponges to the shorter bottom edges.

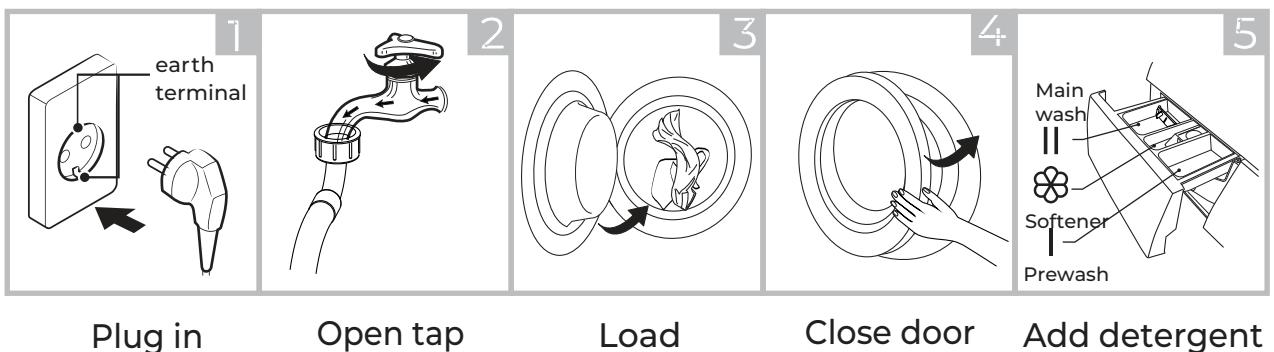
OPERATION

■ Quick Start

⚠ Caution!

- Before washing, make sure the washing machine is installed properly
- Your appliance was thoroughly checked before it left the factory. To remove any residual water and to neutralize potential odors, it's recommended to clean your appliance before first use. For this reason, start the Limp. Tambor or Algodón/Algodão 90°C program without laundry and detergent.

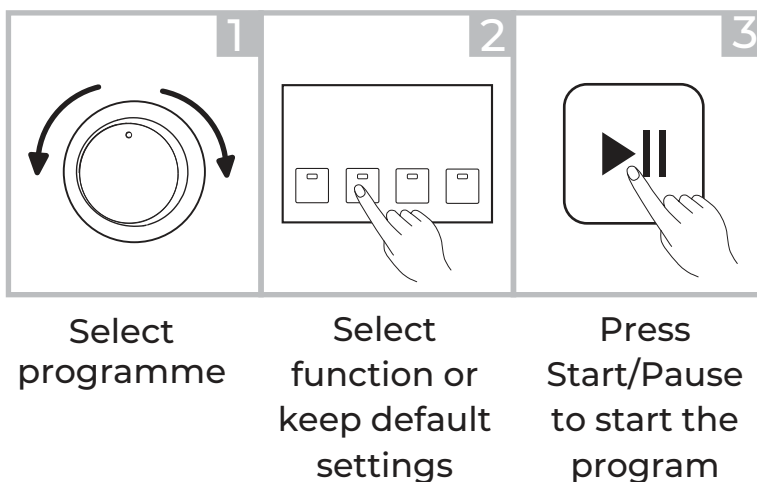
1. Before Washing



📌 Note!

Detergent need to be added in compartment I if the pre-wash function is selected.

2. Washing



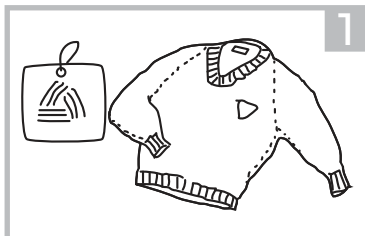
3. After Washing

The buzzer will beep.

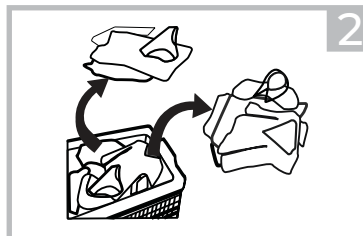
OPERATION

■ Before Each Washing

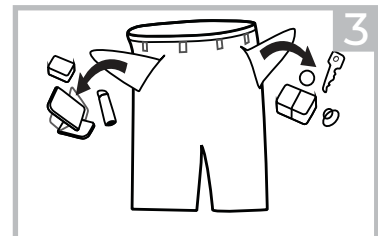
- The ambient temperature of the washing machine should be 5-40°C. If used under 0°C, the inlet valve and draining system may be damaged. If the machine is installed under freezing conditions, it should be transferred to normal ambient temperature to ensure the water supply hose and drain hose can unfreeze before use.
- Please check your laundry care labels and the detergent use instructions before wash. Use non-foaming or less-foaming detergent suitable for machine washing properly.



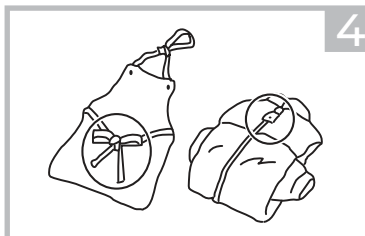
Check the care label



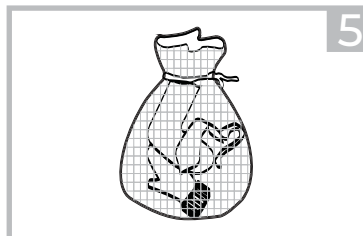
Sort laundry according to color and textile type



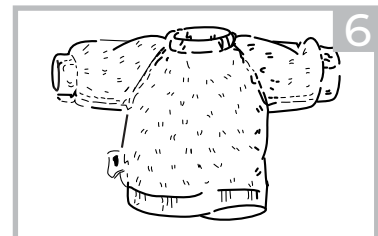
Take all items out of the pockets



Tie together long textile strips and belts, close zips and button



Put small items into a laundry bag



Turn easy-pilling and long-pile fabric inside out

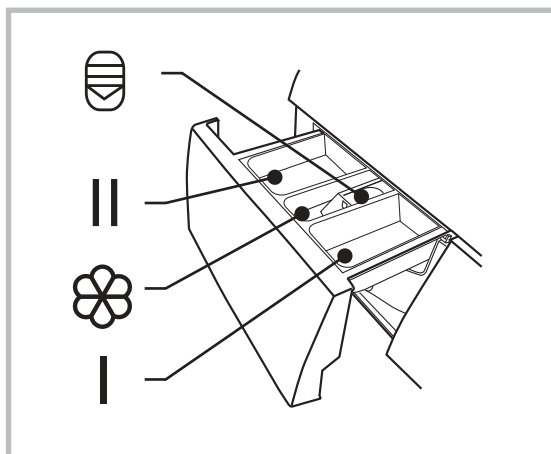
⚠ Warning!

- Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances like wax, oil, paint, gasoline, alcohol, kerosene, and other flammable materials.
- Washing single clothes items may easily create big eccentricity and cause alarm due to unbalance. Therefore it is suggested to add one or two more laundry items to the wash so that spin can be done smoothly.

OPERATION

■ Detergent Dispenser

- I Pre wash
- II Main wash
- ☼ Softener
- ☰ Release button to pull out the dispenser



⚠ Caution!

- Detergent only need to be added in "compartment I "after selecting pre-wash function.

Programme	I	II	☼	Programme	I	II	☼
Algodón/Algodão 30°C ☼	○	●	○	Delicado 30°C ☼		●	○
Algodón/Algodão 40°C ☼	○	●	○	Delicado ☼		●	○
Algodón/Algodão 60°C ☼	○	●	○	Termina en/em 9H ⌚		●	○
Algodón/Algodão 90°C ☼	○	●	○	Termina en/em 6H ⌚		●	○
Sintéticos 🧪	○	●	○	Termina en/em 3H ⌚		●	○
Sintéticos 40°C 🧪	○	●	○	Express 45' ⌚		●	○
Limp. tambor ⌚				Express 30' ⌚		●	○
Agua fría/Água fria	○	●	○	Express 15' ⌚		●	○
20°C	○	●	○	ECO 40-60 🍃		●	○
(Only Spin) ⌚				Algodón/Algodão intensivo 40°C ☼		●	○
VapCare ☼		●	○	Algodón/Algodão intensivo 60°C ☼		●	○
(Rinse and spin) 🧺 + ⌚			○				

- Means must
- Means optional

OPERATION

Detergent Recommendation

Recommended washing detergent	Wash cycles	Washing temp.	Type of laundry and textile
Heavy-duty detergent with bleaching agents and optical brighteners	Algodón/Algodão ☼ ECO 40-60 ♻️	30/40/ 60	White laundry made from boil-proof cotton or linen
Colour detergent without bleaching agent and optical brighteners	Algodón ☼ ECO 40-60 ♻️ Agua fría/Água fria	Cold/20/ 30/40	Coloured laundry made from cotton or linen
Color or mild detergent without optical brighteners	Agua fría/Água fria Sintéticos 🧪	Cold/20/ 40	Coloured laundry made from easy care fibres or synthetic materials
Mild washing detergent	Sintéticos 🧪	Cold/40	Delicate textiles, silk, viscose



Note!

- Agglomerating or ropy detergent or additive can be diluted in some water before pouring it into the detergent dispenser, to avoid its inlet to get blocked and thus cause a water overflow.
- Please choose the suitable type of detergent to get a maximum of washing performance and a minimum of water and energy consumption
- To achieve the best cleaning result a proper detergent dosing is important.
- Use a reduced detergent amount if the drum is not filled completely.
- Always adjust the amount of detergent to the water hardness, if your tap water is soft, use less detergent.
- Dose according to how dirty your laundry is, less dirty clothes require less detergent.
- Highly concentrated (compact detergent) requires particularly accurate dosing.

Following symptoms are a sign of detergent overdosing:

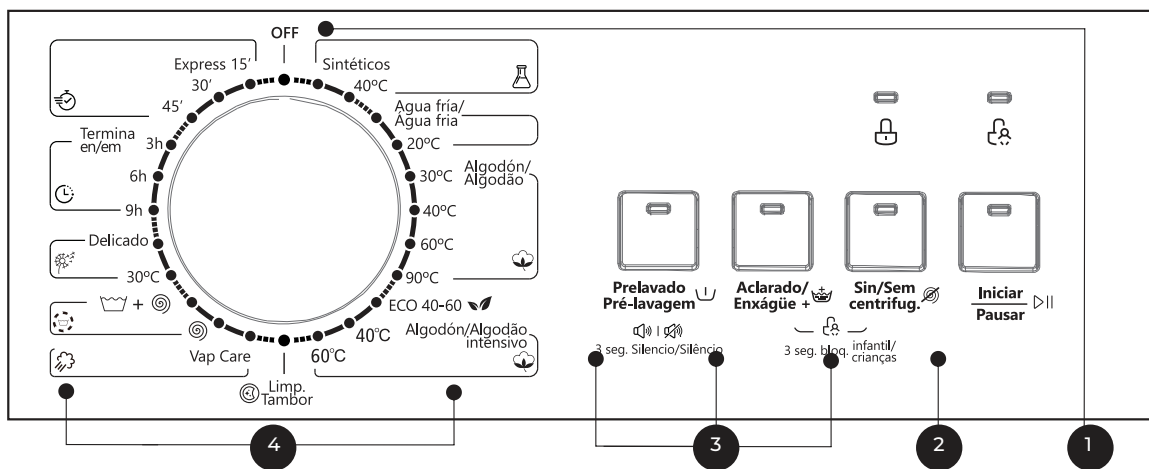
- heavy foam formation
- poor washing and rinsing result

Following symptoms are a sign of detergent underdosing:

- laundry turns grey
- built-up of limescale deposits on the drum, the heating element and/or the laundry

OPERATION

Control Panel



1 On/Off

Turn the appliance on and off.

3 Option

This allows you to select additional functions and will light when selected.

2 Iniciar/Pausar

Start or pause your programme.






















4 Programmes

Available according to the laundry type.

OPERATION




■ Programmes

Model: EGA50

Programme	Load (kg)	Display time
	5.0	5.0
 Sintéticos	2.5	2:20
 Sintéticos 40°C	2.5	2:20
Agua fría/Água fria	5.0	1:00
20°C	5.0	1:01
 Algodón/Algodão 30°C	5.0	2:40
 Algodón/Algodão 40°C	5.0	2:40
 Algodón/Algodão 60°C	5.0	2:45
 Algodón/Algodão 90°C	5.0	2:50
 ECO 40-60	5.0	3:08
 Algodón/Algodão intensivo 40°C	5.0	3:48
 Algodón/Algodão intensivo 60°C	5.0	3:53
 Limp. tambor	-	1:18
 (Only spin)	5.0	0:12
 VapCare	2.5	1:27
 (Rinse and spin)	5.0	0:20
 Delicado 30°C	2.0	0:50
 Delicado	2.0	0:48
 Termina en/em 9H	5.0	0:59
 Termina en/em 6H	5.0	0:59
 Termina en/em 3H	5.0	0:59
 Express 45'	2.0	0:45
 Express 30'	2.0	0:30
 Express 15'	2.0	0:15

OPERATION

■ Programmes

EGA50							
Cycle	Nominal capacity in kg	Temperature Setting	Cycle duration in hours and minutes	Energy consumption in kWh/operalling cycle	Water consumption in liter//operalling cycle	Highest temperature ature °C	residual moitsure in % /spin speed
20°C	2.5	20	1:01	0.201	34	20	70%/800
Algodón/ Algodão 60°C	5.0	60	2:45	1.175	51	60	70%/800
Sintéticos 	2.5	Fría	2:20	0.327	50	Fría	70%/800
Express 15' 	2.0	Fría	0:15	0.035	31	Fría	75%/800
Algodón/ Algodão Intensivo 40°C	5.0	40	3:48	0.994	51	40	70%/800
ECO 40-60 ³⁾ 	5.0	-	3:08	0.767	46	36	71.9%/800
	2.5	-	2:30	0.490	37.5	30	71.9%/800
	1.5	-	2:30	0.365	33.5	27	71.9%/800

- The above data is for reference only, and the data may change due to different actual use conditions.
- The valves given for programmes other than the ECO 40-60 programme are indicative only.
- 20°C is able to clean lightly soiled cotton laundry, at a nominal temperature of 20 °C, which complies with the regulation (EU) 2019/2023.
- Concerning to EN 60456:2016+A11:2020 With(EU) 2019/2014, (EU) 2019/2023, (EU) 2021/340, (EU) 2021/341.
The EU energy efficiency class is: D
Energy test program: ECO 40-60. Other as the default.
Half load for 5.0kg machine:2.5kg.
Quarter load for 5.0kg machine:1.5kg.

OPERATION

- 1) The highest temperature reached by the laundry in the wash cycle for at least 5 minutes.
- 2) Residual moisture after the wash cycle in water content percent and the spin speed at which this was achieved.
- 3) The ECO 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle. This programme is used to assess the compliance with the regulation (EU) 2019/2023.

The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

Loading the household washing machine up to the capacity indicated for the respective programmes will contribute to energy and water savings.

Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.

ⓘ Caution!

- If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected programme. The machine will continue the programme when the power supply is re-established.

OPERATION

■ Programmes

Programmes are available according to the laundry type.

Programmes

Sintéticos 

Wash synthetic articles, for example: shirts, coats, blending. While washing the knitting textiles, detergent quantity shall be reduced due to its loose string construction and easily forming bubbles.

Delicado 

For delicate, washable textiles, e.g. made of silk, satin, synthetic fibres or blended fabrics.

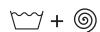
Limp. tambor 

It applies 90°C high temperature sterilization to make the clothes washing more green. When this procedure is performed, the clothes or other washing cannot be added. When proper amount of chlorine bleaching agent is put in, the barrel cleaning effect will be better. The customer can use this programme regularly according to the need.



(Solo centrifugado)

Extra spin.



(Aclarado y centrif.)

Extra rinse with spin.

VapCare 

The Steam Wash can deeply penetrate the fiber, which effectively eliminate bacterias and germs, preventing odors and protecting health.

Express 

It is suitable for washing few and not very dirty clothes quickly.

Algodón/Algodão
intensivo 


To increase the washing effects, washing time is increased.

ECO 40-60 

Default 40°C, not selectable, suitable for laundry washing at about 40°C-60°C.

Agua fría/Água fria

Cold water to wash clothes.

Algodón/
Algodão 



























































Hard-wearing textiles, heat-resistant textiles made of cotton or linen.

Termina en/em 

The function can be set with this programme, the total time including washing time and delaying time is 3h, 6h or 9h.

OPERATION

■ Option


Cycle	Default Temp (°C)	Default spin speed	Additional functions
 Sintéticos	Cold	1000	  
 Sintéticos 40°C	40	1000	  
Agua fría/Água fria	Cold	1000	  
20°C	20	1000	  
 Algodón/Algodão 30°C	30	1000	  
 Algodón/Algodão 40°C	40	1000	  
 Algodón/Algodão 60°C	60	1000	  
 Algodón/Algodão 90°C	90	1000	  
 ECO 40-60	-	1000	
 Algodón/Algodão Intensivo 40°C	40	1000	
 Algodón/Algodão Intensivo 60°C	60	1000	
 Limp. tambor	90	-	
 (Solo centrifugado)	-	1000	
 VapCare	40	1000	 
 +  (Aclarado y centrifugado)	-	1000	 
 Delicado 30°C	30	600	 
 Delicado	Cold	600	 
 Termina en/em 3H/6H/9H	40	1000	
 Express 45'	40	800	
 Express 30'	30	800	
 Express 15'	Cold	800	








Note!

- For the maximum spin speed, program time, and other details of the ECO 40-60 program, please refer to the content on the Product Fiche page.
- The table shows which cycle offers which options for adjustment. If an adjustment is not possible for a cycle.

OPERATION

Prelavado/Pré-lavagem  : The Prewash function can get an extra wash before main wash, it is suitable for washing the dust rises to surface of the clothes; You need to put detergent into the Case (I) when select it.

Aclarado/Enxágüe +  : The laundry will undergo extra rinse once after you select it.

Sin/Sem centrifug.  : It will not spin if you choose this function. If this function is used with the  or  +  programs, the washing machine will only drain or perform an extra rinse + drain respectively.



Mute the buzzer



Choose the Programme



Press the [Prelavado/Pré-lavagem] button for 3sec. the buzzer is mute.

To act the buzzer function, press the button again for 3 seconds. The setting will be kept until the next reset.

⚠ Caution!

- After Muting the buzzer function, the sounds will not be activated any more.



Child Lock

To avoid misoperation by children.



Choose the Programme



Start



Press [Aclarado/Enxágüe +] and [Sin/Sem centrifug.] 3 sec. till buzzer beep.

⚠ Caution!

- Only press and hold the two button can release “Child Lock”, even power off, switch off and program end, the “Child Lock” will lock all buttons except power button and “Child Lock” button.
- Please release “Child Lock” before selecting program and starting washing.

MAINTENANCE

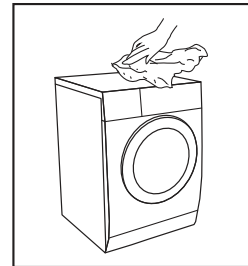
■ Cleaning and Care

⚠ Warning!

- Always unplug the appliance and close the water tap before cleaning and maintenance.

Cleaning the Cabinet

Proper maintenance on the washing machine can extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary. If there is any water overflow, use a cloth to wipe it off immediately. Never use sharp items to clean the appliance.



ⓘ Caution!

Never use abrasive or caustic agents, formic acids or its diluted solvents or similar substances, like alcohol or chemical products.

Cleaning the Drum

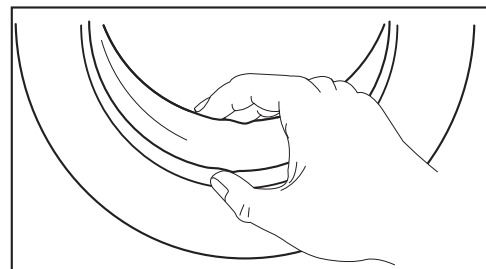
Any rust stains left inside the drum by metal articles must be removed immediately using chlorine-free detergents. Never use steel wool for cleaning the drum!

📌 Note!

- Keep any laundry away from the machine while cleaning the drum.

Cleaning the Door Seal and Glass

Wipe the glass and seal after each wash to remove lint and stains. If lint builds up it can cause leakages. Remove any coins, buttons and other objects from the seal after each wash. Clean the Door Seal and Glass every month to ensure the normal operation of the appliance.



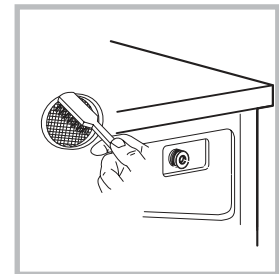
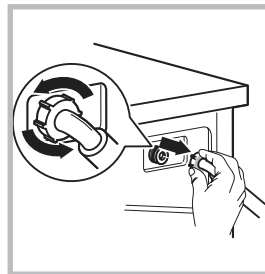
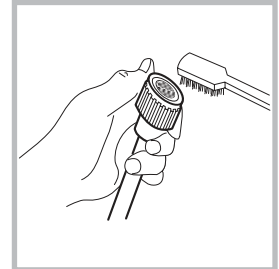
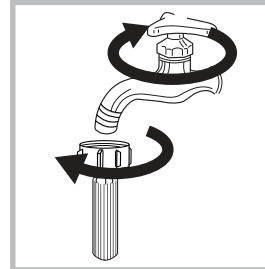
MAINTENANCE

Cleaning the Inlet Filter


Note!

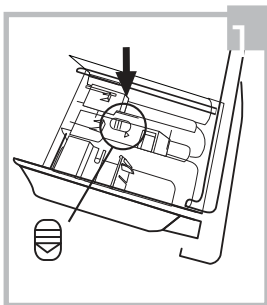
Diminishing water flow is a sign that the filter need to be cleaned.

1. Close the tap and remove the water supply hose from it.
2. Clean the filter with a brush.
3. Unscrew the water supply hose from the backside of the machine. Pull out the filter with long nose pliers.
4. Use a brush to clean the filter.
5. Reinstall the filter to the water inlet and reconnect the water supply hose.
6. Clean the Inlet filter every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.

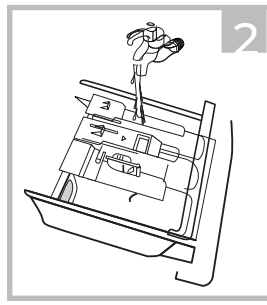


Clean The Detergent Dispenser

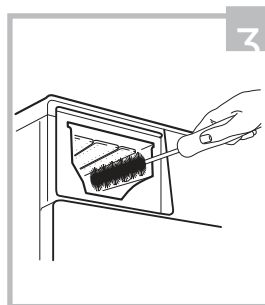
1. Press down the release [] on the softener cover and pull the dispenser drawer out of the recess. Clean the inside of the recess with a brush.
2. Lift the softener cover off the dispenser drawer and wash both items with water.
3. Restore the softener cover and push the drawer back into the recess.



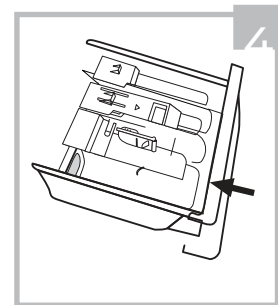
Press the release and remove the dispenser drawer



Clean the dispenser drawer and the softener cover under water



Clean the recess with an soft brush



Insert the dispenser drawer

Note!

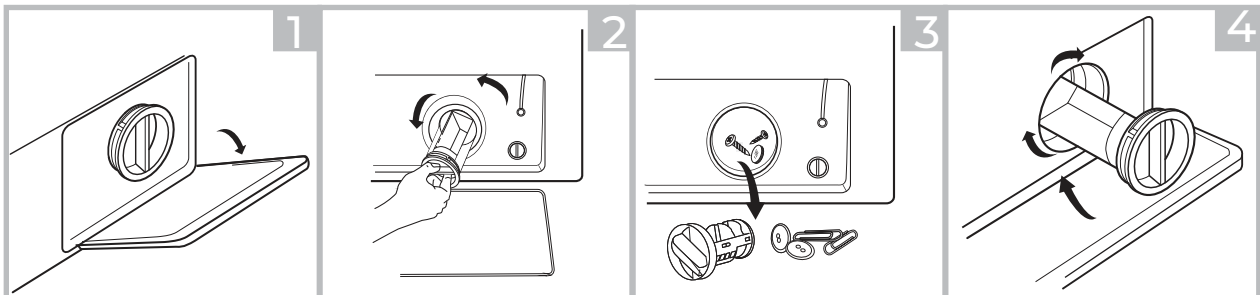
- Do not use abrasive or caustic agents to clean plastic parts.
- Clean the detergent dispenser every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.

MAINTENANCE

Cleaning the Drain Pump Filter

⚠ Warning!

- Make sure that the machine has finished the washing cycle and is empty. Switch it off and unplug it before cleaning the drain pump filter.
- Be careful of hot water. Allow the water to cool down. Risk of scalding!
- Clean the filter periodically every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.



1
Open the
Service filter

2
Open the filter by
turning to the
counter clockwise

3
Remove
extraneous
matter

4
Close the
lower cover
cap

⚠ Caution!

- When the appliance is in use and depending on the programme selected there can be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the cover, ensure it is securely re-tightened.


MAINTENANCE

■ Trouble Shooting

Whenever there is a problem with the appliance, check if you can solve it following the tables below. If the problem persists, please contact the customer service.

Description	Reason	Solution
Machine cannot start up	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if the clothes is stuck
Door can't be opened	Washer's safety protection design is working	Disconnect the power, restart the product
Water leakage	The connection between inlet pipe or outlet hose is not tight	Check and fasten water pipes Clean up outlet hose
Detergent residues in the box	Detergent is dampened or agglomerated	Clean and wipe the detergent box
Indicator or display does not light	Disconnect the power PC board or harness has connection problem	Check if the power is shut down and the power plug is connected correctly
Abnormal noise	Fixing bolts still in place. Floor is not solid or level.	Check if the fixing (bolts) have been removed Check it's installed on a solid and level floor

Error Codes

Description	Reason	Solution
 Indicator/Pausa Flash Off Off Off Off Off	Door is not closed properly	Restart after the door is closed Check if the clothes is stuck
Off Off Off Flash Off Off	Water injecting problem while washing	Check if the water pressure is too low Straighten the water pipe Check if the inlet valve filter is blocked
Off Off Off Flash Flash Off Off	Overtime water draining	Check if the drain hose is blocked
Off Off Off Off Flash Off	Water overflow	Restart the washer
	Others	Try again first, call up service line if there are still troubles

Note!

After the check, activate the appliance. If the problem occurs or the display shows other alarm codes again, contact the service.

MAINTENANCE

Customer service

In case of questions please contact our customer service at asistencia.easelectric.es

Warning!

Risk of electric shock

- Never try repair an appliance which is defective or presumed to be defective. You may put your own and future users' lives in danger. Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.
- Improper repair will void the warranty and subsequent damages can't be recognised!

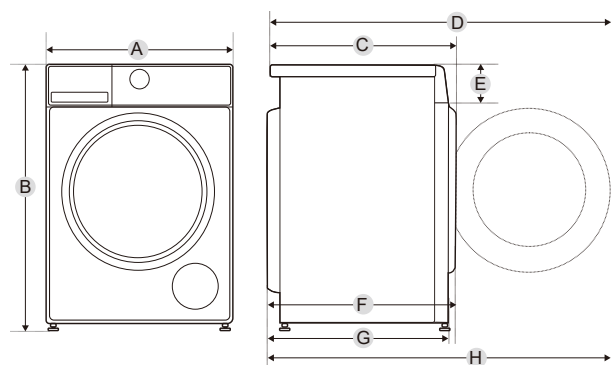
Transport

IMPORTANT STEPS WHEN MOVING THE APPLIANCE

- Unplug the appliance and close the water inlet tap.
- Check, if the door and the detergent dispenser are closed properly.
- Remove the water inlet pipe and the outlet hose from the house installations.
- Let the water drain completely from the appliance (see “Maintenance Cleaning the drain pump filter”)
- Important: Re-install the 4 transport bolts in the back of the appliance.
- This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.

Technical Specifications

Model	EGA50
Power Supply	220-240V~, 50Hz
MAX.Current	10A
Standard Water Pressure	0.05MPa~1MPa



Washing Capacity	5.0kg	Weight	52kg
Dimensions:		Rated Power	2000W
A	595mm	E	156mm
B	850mm	F	440mm
C	435mm	G	400mm
D	890mm	H	900mm

MAINTENANCE

Product Information Sheet acc. regulation (EU) 2019/2023

Supplier's name or trade mark: EAS ELECTRIC SMART TECHNOLOGY

Supplier's address ^(b): P.I San Carlos, Camino de la Sierra S/N Parcela 11. 03370 Redován (Alicante)

Model identifier: EGA50

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(a) (kg)	5.0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	40
EEl _w ^(a)	79.9		Energy efficiency class ^(a)	D (d)	
Washing efficiency index ^(a)	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(a)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.602		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	41	
Maximum temperature inside the treated textile ^(a) (°C)	Rated capacity	37	Weighted remaining moisture content ^(b) (%)	71.9	
	Half	31			
	Quarter	28			
Spin speed ^(a) (rpm)	Rated capacity	1000	Spin-drying efficiency class ^(a)	D (d)	
	Half	1000			
	Quarter	1000			
Programme duration ^(a) (h:min)	Rated capacity	3:08	Type	free-standing	
	Half	2:30			
	Quarter	2:30			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(a) (dB(A) re 1 pW)	79		Airborne acoustical noise emission class ^(a) (spinning phase)	C (d)	
Off-mode (W)	0.50		Standby mode (W)	1.00	
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	NA	

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(b): 3 years

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) (b) is found: w

^(a) for the eco 40-60 programme.

^(b) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.

^(c) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.

MAINTENANCE

- 1) The actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- 2) The actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.

Product Data Sheet concerning (EU) 2019/2014

The product data sheet for your appliance can be found online. Go to <https://eprel.ec.europa.eu> and enter the model identifier for your appliance to download the data sheet.

The model identifier for your appliance can be found in the technical specifications section.

WARRANTY CONDITIONS

This appliance is guaranteed for three years from the date of sale against all manufacturing defects, including labour and spare parts. In order to justify the date of purchase, it will be compulsory to present the invoice or purchase receipt. The conditions of this warranty apply only to Spain and Portugal. If you have purchased this product in another country, please consult your distributor for the applicable conditions.

WARRANTY EXCLUSIONS

1. Remote controls, drain intake rubbers, dockings and door seals, weather stripping.
2. Damage to enamels, paints, nickel plating, chrome plating, oxidation or other types of aesthetic parts or components that do not affect the internal functioning of the appliance.
3. Damage to wear parts due to use, corrosion or oxidation, whether caused by normal use of the appliance or accelerated deterioration due to unfavorable environmental or climatic circumstances. Not suitable for outdoor use.
4. Damage to fragile pieces of glass, glass ceramic, plastics, handles, baskets, doors or light bulbs when their failure or breakage is not attributable to a manufacturing defect.
5. Faults produced by fortuitous causes or accidents of force majeure, or as a consequence of abnormal, negligent or inappropriate use of the device.
6. Civil liabilities of any nature.
7. Consequential damage to the appliance as long as it has not been caused by an internal malfunction.
8. Maintenance or upkeep of the appliance: periodic reviews, adjustments and greases.
9. Faults that accessories and complements, adapters, external cables, bags, spare parts of all kinds, lamps, as well as any part considered consumable by the manufacturer, may suffer.
10. Faults caused by incorrect or illegal installation, inadequate ventilation, lack of grounding in the home, power disturbances, inappropriate modifications or use of non-original spare parts.
11. Appliances used in industrial applications or for commercial purposes.
12. Appliances with illegible or altered serial number.
13. Defects or breakdowns produced as a result of fixes, repairs, modifications, or disassembly of the installation of the device by the user or by a technician not authorized by the manufacturer, or as a result of manifest non-compliance with the manufacturer's instructions for use and maintenance.
14. During the warranty period it is essential to keep all manuals together with the equipment. If the equipment is sold, donated or given away, the manual and all related documents must be given to the new user. If any of these are lost, their replacement cannot be claimed.
15. Faults that have their origin or are a direct or indirect consequence of: contact with liquids, chemicals and other substances, as well as conditions derived from the climate or the environment: earthquakes, fires, floods, excessive heat or any other external force, such as insects, rodents and other animals that may have access to the interior of the machine or its connection points.
16. Damages derived from terrorism, riot or popular tumult, legal or illegal demonstrations and strikes; facts of actions of the Armed Forces or the State Security Forces in times of peace; armed conflicts and acts of war (declared or not); nuclear reaction or radiation or radioactive contamination; vice or defect of the goods; facts classified by the Government of the Nation as "national catastrophe or calamity".

Design and specifications are subject to change without notice for product improvement. Any changes to the manual will be updated on our website, you can check the latest version.



www.ponjohnsonentuviva.es

CONTENU



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

3 Instructions de sécurité

INSTALLATION

10 Description du produit

11 Installation

FONCTIONNEMENT

14 Démarrage rapide

15 Avant chaque lavage

16 Distributeur de détergent

18 Panneau de commande

19 Programmes

23 Options

ENTRETIEN

25 Nettoyage et entretien

28 Résolution des problèmes

29 Spécifications techniques

30 Fiche technique du produit

31 **GARANTIE**

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

■ Instructions de sécurité

Pour votre sécurité, vous devez suivre les informations contenues dans ce manuel afin de minimiser les risques d'incendie ou d'explosion, de choc électrique et d'éviter les dommages matériels, les blessures corporelles ou la mort. Le non-respect de ces instructions entraîne l'annulation de la garantie.

Avertissement

Cette combinaison de symboles et de mots d'avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

Attention

Cette combinaison de symboles et de mots d'avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures modérées ou mineures ou des dommages matériels et environnementaux.

Remarque

Cette combinaison de symboles et de mots d'avertissement indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures mineures.

Avertissement

Choc électrique

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Si la machine est endommagée, elle ne doit pas être utilisée avant d'avoir été réparée par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout risque de choc électrique.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil et ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien utilisateur sans surveillance.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil ou surveillés en permanence pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Les animaux et les enfants peuvent entrer dans la machine. Vérifiez l'intérieur avant de mettre l'appareil en marche.

Ne montez pas et ne vous asseyez pas sur l'appareil.

EMPLACEMENT ET ENVIRONNEMENT

Conservez tous les détergents et produits de lavage dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.

N'installez pas la machine sur des tapis ou des moquettes. Si les ouvertures sont obstruées par le linge, celui-ci risque de tomber en panne.

Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur et des rayons directs du soleil pour éviter la corrosion des pièces en plastique et en caoutchouc.

N'utilisez pas l'appareil dans des environnements humides ou dans des pièces contenant des gaz explosifs ou caustiques. En cas de fuite d'eau ou d'éclaboussures affectant la machine, laissez-la sécher à l'air libre.

L'appareil ne doit pas être installé derrière des portes verrouillables, des portes coulissantes ou des portes dont la charnière se trouve du côté opposé à celui du linge.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

N'utilisez pas cette machine dans des pièces dont la température est inférieure à 5°C, car cela pourrait endommager certains de ses composants. Si cela est inévitable, veillez à vidanger complètement la machine après chaque utilisation (voir "Entretien - Nettoyage du filtre de la pompe de vidange") pour éviter les dommages causés par la glace.

N'utilisez jamais de sprays ou de substances inflammables à proximité de l'appareil.

INSTALLATION

Retirez tous les emballages et les vis de transport avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves dommages.

Cet appareil est équipé d'une valve à entrée unique et ne peut être raccordé qu'à l'alimentation en eau froide.

La fiche doit rester accessible après l'installation.

Avant de laver des vêtements pour la première fois, faites fonctionner l'appareil sur un cycle chaud sans vêtements à l'intérieur pour les nettoyer.

Avant d'utiliser le lave-linge, il faut le calibrer.

Ne placez pas d'objets lourds ou d'appareils de chauffage sur l'appareil.

Utilisez les nouveaux tuyaux fournis avec l'appareil, ne réutilisez pas les anciens tuyaux.

Pression maximale de l'eau à l'entrée: 1 MPa. Pression minimale d'entrée d'eau: 0,05 MPa.

CONNEXION ÉLECTRIQUE

Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé sous la machine, car cela pourrait l'endommager.

Branchez le produit sur une prise de courant reliée à la terre et protégée par un fusible conforme aux valeurs nominales indiquées dans le tableau "Spécifications techniques". L'installation de la prise de terre doit être effectuée par un électricien qualifié. Assurez-vous que la machine est installée conformément aux réglementations locales.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Les raccordements électriques et d'eau doivent être effectués par un technicien qualifié, conformément aux instructions du fabricant et aux règles de sécurité locales.

Avertissement

N'utilisez pas de barrettes d'alimentation, de multiprises ou de rallonges.

L'appareil ne doit pas être équipé d'un dispositif de commutation externe tel qu'une minuterie, ni être connecté à un circuit qui est allumé et éteint fréquemment.

Ne retirez pas la fiche de la prise en cas de présence de gaz inflammable.

Ne débranchez jamais l'appareil avec des mains mouillées. Tirez toujours sur la fiche, pas sur le cordon. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

RACCORDEMENTS D'EAU

Vérifiez les connexions des tuyaux d'arrivée d'eau, du robinet d'eau et du tuyau d'évacuation pour détecter les problèmes dus aux changements de pression d'eau. Si les connexions sont lâches ou fuient, fermez le robinet d'arrêt et réparez-le. N'utilisez pas l'appareil avant d'avoir vérifié que les tuyaux et les raccords sont correctement installés par des techniciens qualifiés.

La porte vitrée peut devenir très chaude pendant le fonctionnement. Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart de la machine lorsqu'elle est en marche.

Les tuyaux d'entrée et de sortie d'eau doivent être installés de manière sûre et ne doivent pas être endommagés, sous peine de provoquer des fuites d'eau.

Ne retirez pas le filtre de la pompe de vidange tant qu'il reste de l'eau dans l'appareil. De grandes quantités d'eau chaude peuvent se déverser, ce qui peut provoquer des brûlures.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

FONCTIONNEMENT ET MAINTENANCE

N'utilisez jamais de solvants inflammables, explosifs ou toxiques. Les substances telles que l'essence, l'alcool, etc. ne doivent pas être utilisées comme détergents. Choisissez uniquement des détergents adaptés au lavage en machine.

Assurez-vous que toutes les poches des vêtements sont vides. Les objets tranchants et rigides tels que les pièces de monnaie, les broches, les clous, les vis ou les pierres, ou les objets inflammables tels que les briquets et les allumettes peuvent endommager sérieusement la machine.

Rincez soigneusement le linge lavé à la main.

Ne séchez pas les articles dans la machine sans les laver au préalable.

Les vêtements qui ont été souillés par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les décireurs doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de détergent avant de les sécher dans l'appareil.

Les articles tels que les tissus en caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, les tissus imperméables, les articles à dos en caoutchouc et les vêtements ou oreillers en caoutchouc mousse ne doivent pas être séchés dans la machine.

Les assouplisseurs de tissus ou produits similaires doivent être utilisés comme indiqué dans le mode d'emploi de l'assouplisseur.

Ne forcez pas l'ouverture de la porte. Il se déverrouillera peu après la fin du cycle.

Ne fermez pas la porte avec une force excessive. Si vous avez du mal à fermer la porte, vérifiez si le linge est bien réparti.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Débranchez toujours l'appareil et fermez le robinet d'arrêt avant le nettoyage ou l'entretien et après chaque utilisation.

Ne versez jamais d'eau sur l'appareil pour le nettoyer, car cela pourrait provoquer un choc électrique.

Les réparations doivent être effectuées par le fabricant, son service après-vente ou d'autres professionnels qualifiés afin d'éviter tout risque. EAS Electric n'est pas responsable des dommages causés par des personnes non autorisées.

TRANSPORT

- **Avant de le transporter:**

Les vis de transport doivent être réinstallées par un professionnel qualifié.

L'eau accumulée doit être évacuée de la machine.

Cet appareil est lourd, transportez-le avec précaution. Ne tenez jamais une partie saillante de la machine lorsque vous la soulevez. La porte de la machine ne peut pas être utilisée comme poignée.

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est conçu pour un usage domestique et pour les textiles en quantités adaptées au lavage et au séchage en machine dans cet environnement.

Cet appareil est destiné à une utilisation intérieure et à une installation encastrée uniquement. N'utiliser que conformément à ces instructions. L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et le fabricant n'est pas responsable de tout dommage ou blessure résultant d'une telle utilisation.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des environnements domestiques et similaires, tels que:

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail;
- Cottages;
- Pour les clients des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel;
- Environnements de chambres d'hôtes;
- Les espaces communs des appartements ou des laveries d'immeubles.

Accord d'élimination



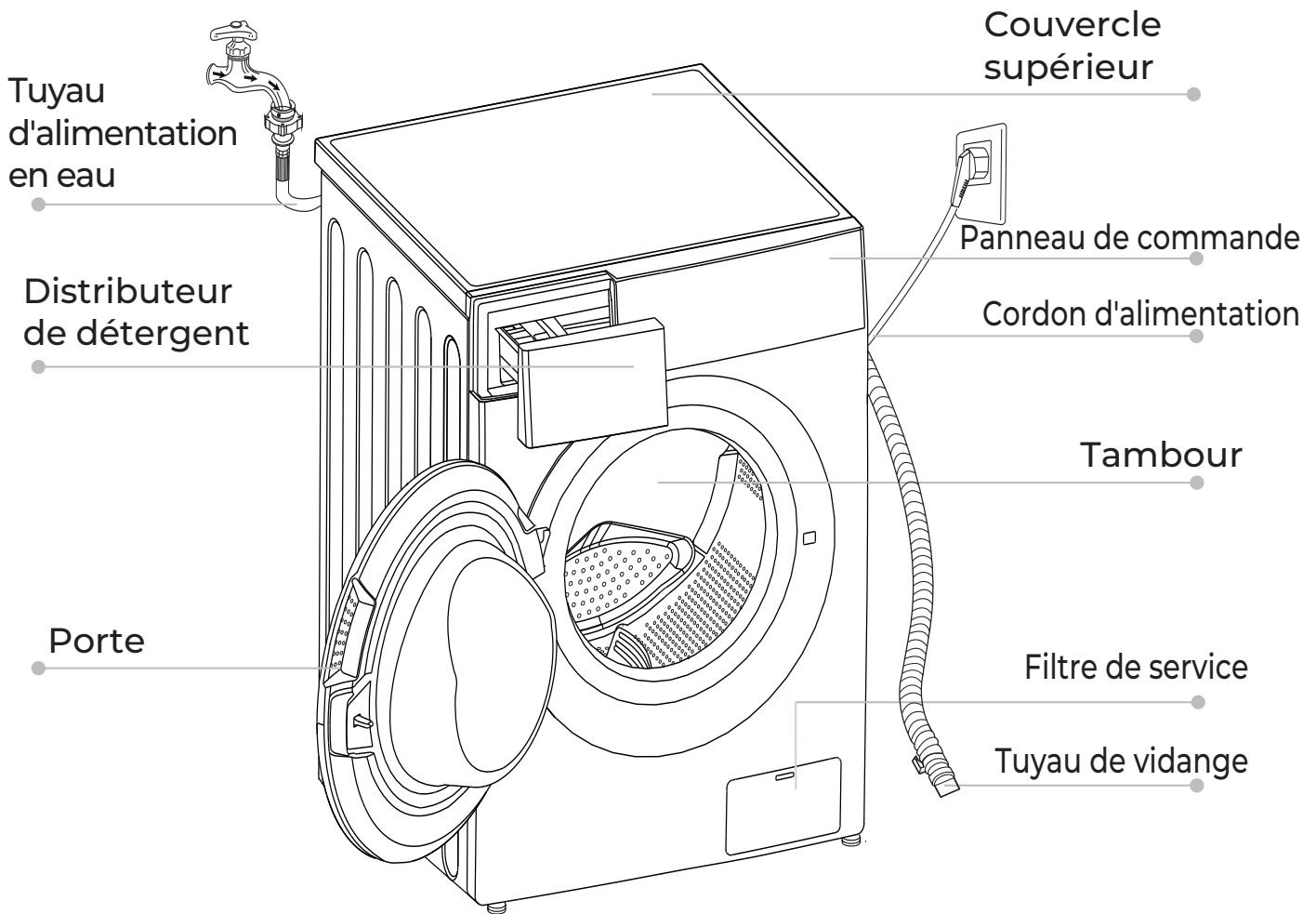
ÉLIMINATION: Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Ces déchets doivent être collectés séparément pour un traitement spécial.

Conformément à la directive européenne 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les appareils électro-ménagers ne peuvent pas être jetés dans les conteneurs municipaux habituels; Ils doivent être collectés de manière sélective pour optimiser la récupération et le recyclage des composants et des matériaux qui les composent et réduire leur impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est inscrit sur tous les produits pour rappeler aux consommateurs l'obligation de les séparer pour une collecte séparée. Le consommateur doit contacter les autorités locales ou le vendeur pour se renseigner sur l'élimination correcte de son appareil.

INSTALLATION

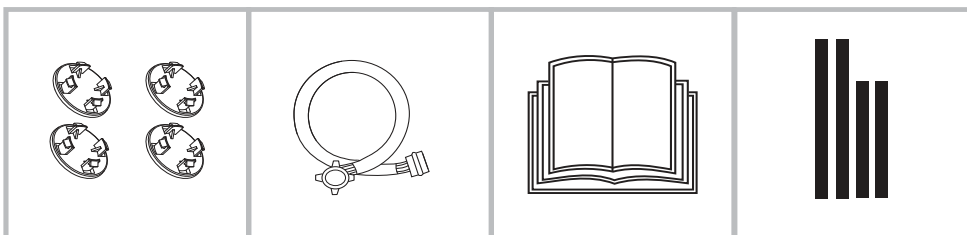
■ Description du produit



📌 Note

- L'illustration n'est donnée qu'à titre de référence, il faut toujours se référer au produit réel comme norme.

Accessoires



4 x Bouchons de fixation pour le transport

1 x Tuyau d'entrée de l'eau froide

1 x Manuel d'instructions

Éponge acoustique (en option)

INSTALLATION

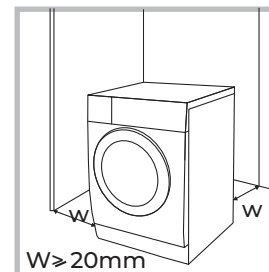
■ Installation: zone d'installation

⚠ Avertissement

La stabilité est très importante pour empêcher le produit de bouger.

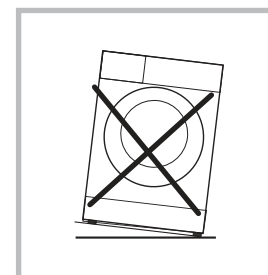
Assurez-vous que le produit ne repose pas sur le cordon d'alimentation.

Veillez à respecter les distances minimales aux murs indiquées sur la photo.



Avant d'installer la machine, il convient de choisir un emplacement répondant aux caractéristiques suivantes:

1. Une surface rigide, sèche et plane.
2. Pas de lumière solaire directe
3. Une ventilation suffisante
4. Température ambiante supérieure à 0°C
5. Loin des sources de chaleur telles que les cuisinières à charbon de bois ou à gaz.

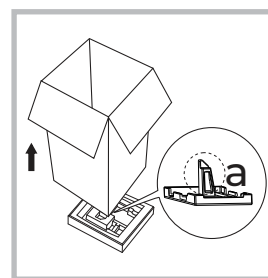


Déballage du lave-linge

⚠ Avertissement

Les matériaux d'emballage (comme le plastique et le polystyrène) peuvent être dangereux pour les enfants.

Il y a un risque de suffocation. Conservez tous les emballages hors de portée des enfants.



1. Retirez la boîte en carton et l'emballage en polystyrène.
2. Soulevez l'appareil et retirez l'emballage de la base. Veillez également à retirer le petit bouchon triangulaire fixé à la base inférieure. S'il ne sort pas lorsque vous le tirez vers le haut, posez l'appareil sur le côté et retirez le bouchon inférieur à la main.
3. Retirez le ruban adhésif fixant le cordon d'alimentation et le tuyau de vidange.
4. Retirez le tuyau d'admission du tambour.

INSTALLATION

Retirer les vis de transport

⚠ Avertissement

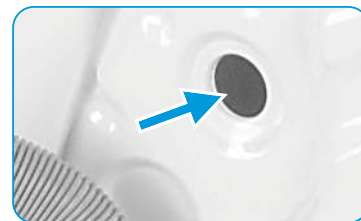
Retirez les vis de transport à l'arrière avant d'utiliser le produit.



Desserrez les 4 vis de transport à l'aide d'une clé.



Retirez les vis et les rondelles en caoutchouc et conservez-les pour une utilisation ultérieure.

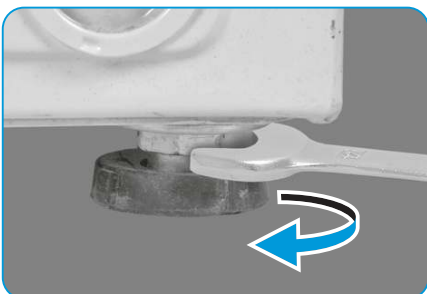


Fermez les trous avec les bouchons.

Équilibrer la machine à laver

⚠ Avertissement

Les quatre écrous des pieds doivent être bien serrés.



1. Desserrez le contre-écrou.
2. Faites pivoter la jambe jusqu'à ce qu'elle touche le sol.
3. Ajustez les pieds et bloquez les écrous à l'aide d'une clé. Vérifiez que la rondelle est équilibrée et stable.

Raccorder le tuyau d'arrivée d'eau

⚠ Avertissement

Pour éviter les fuites ou les dégâts d'eau, suivez les instructions ci-dessous. Ne pas plier, écraser, modifier ou couper la tuyauterie d'arrivée d'eau.



Connectez le tuyau d'alimentation en eau à la valve d'entrée d'eau et à un robinet d'eau froide comme indiqué.



📌 Note

Effectuez la connexion manuellement, sans outils. Vérifiez que les connexions sont bien serrées.

INSTALLATION

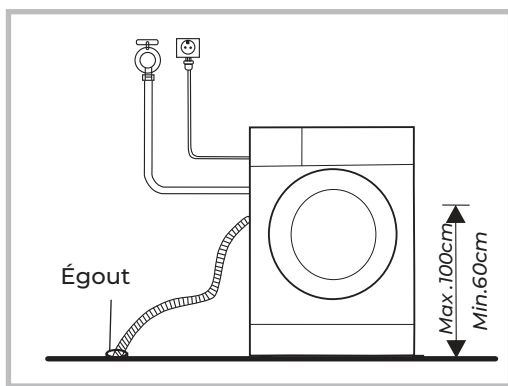
Tuyau de drainage

⚠ Avertissement

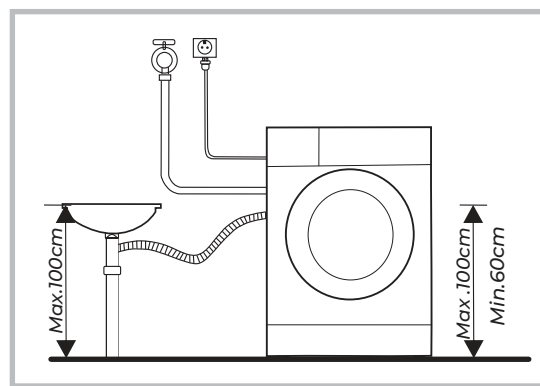
Ne pas plier ou allonger le tuyau d'évacuation. Positionnez-le correctement ou une fuite d'eau peut se produire.

Il y a deux façons de raccorder l'extrémité du tuyau d'évacuation:

1. Vers l'égout principal



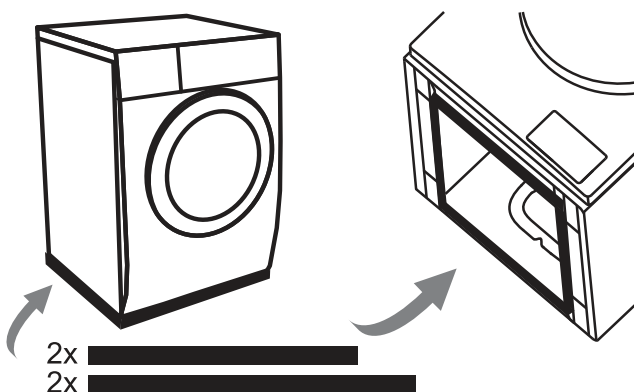
2. Raccordez-le à une branche de la canalisation principale.



Éponge acoustique

📌 Note

- Veillez à installer des éponges acoustiques, qui peuvent contribuer à réduire le bruit causé par la machine pendant son fonctionnement et assurer un environnement calme dans la maison.



1. Posez l'appareil sur une surface matelassée pour le protéger.
2. Fixez les 2 bandes d'éponge les plus longues sur les côtés longs de l'unité, et les 2 bandes courtes sur les côtés plus étroits.

FONCTIONNEMENT

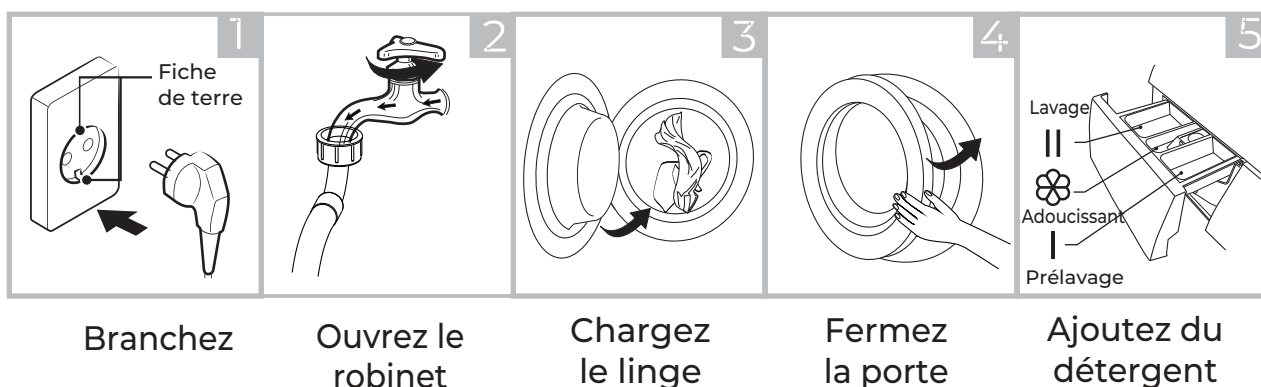
■ Démarrage rapide

⚠ Attention

Assurez-vous que la machine est correctement installée avant de l'utiliser.

Le produit est soumis à un contrôle approfondi avant de quitter l'usine. Pour éliminer l'eau résiduelle et neutraliser les odeurs, il est recommandé de nettoyer l'appareil avant la première utilisation en lançant le programme Limp. Tambor ou Algodón/Algodão 90°C sans linge ni détergent.

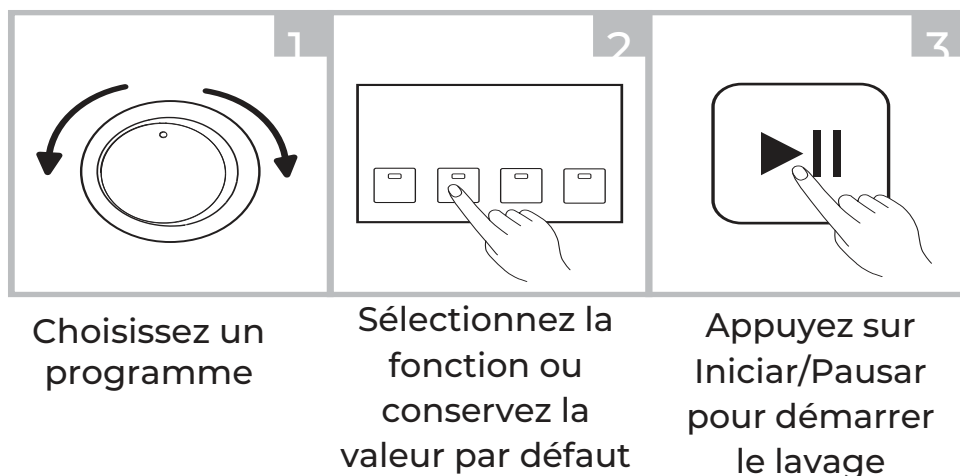
1. Avant le lavage



📌 Note

Vous devez ajouter le détergent dans la case I si vous sélectionnez le prélavage.

2. Lavage



3. Après le lavage

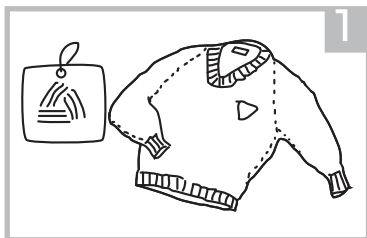
Le verrouillage de la porte et l'indicateur [Iniciar/Pausar] clignotent et l'avertisseur retentit, ou deux points apparaissent sur l'affichage numérique.

FONCTIONNEMENT

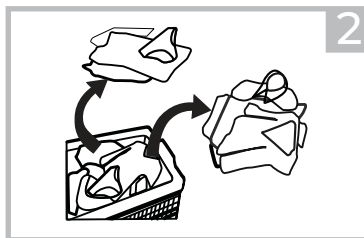
■ Avant chaque lavage

La température ambiante de fonctionnement de l'appareil doit être comprise entre 5 et 40°C. En cas d'utilisation en dessous de 0°C, la valve d'entrée et le système de drainage peuvent être endommagés. Si l'appareil est installé dans des conditions très froides, il faut le passer à la température ambiante normale pour s'assurer que les tuyaux d'alimentation et d'évacuation de l'eau sont dégelés avant utilisation.

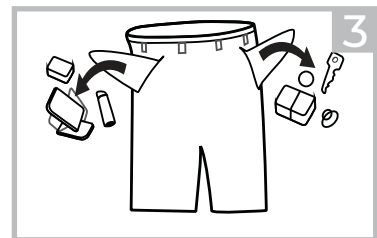
Vérifiez les étiquettes et les instructions des détergents avant de les utiliser. Utilisez un détergent non moussant adapté au lavage en machine.



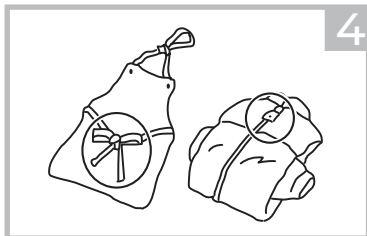
1
Vérifiez
l'étiquette



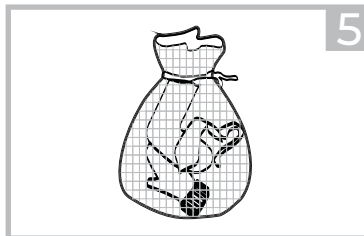
2
Séparez les
vêtements de
différentes textures



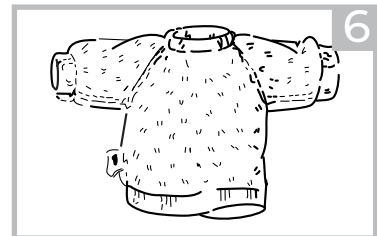
3
Sortez les
objets des
poches



4
Nouez les rubans,
fermez les fermetures
éclair et attachez les
boutons



5
Mettez les petits
articles dans des
housses de lavage



6
Retournez les vêtements
avec des tissus ou des
fibres plus denses qui
peuvent facilement se
détacher.

⚠ Avertissement

Ne pas laver les articles qui ont été en contact avec du kérosène, de l'essence, de l'alcool, de la cire, de l'huile, de la peinture et d'autres substances inflammables.

Le lavage d'un seul vêtement peut déséquilibrer la laveuse et déclencher une alerte. Il est conseillé d'ajouter un ou deux articles supplémentaires pour équilibrer le lavage et l'essorage.

FONCTIONNEMENT

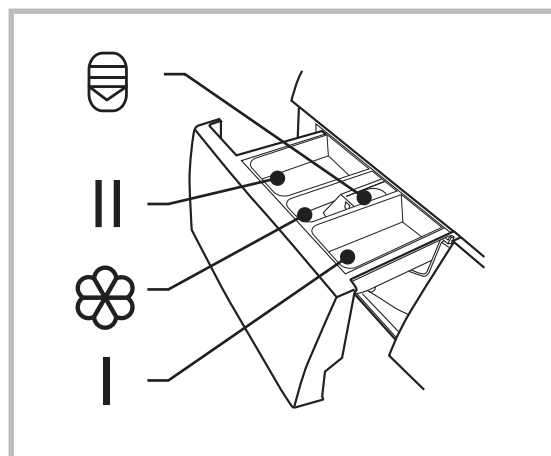
■ Distributeur de détergent

I Pre-lavage

II Lavage principal

☼ Adoucissant

☰ Relâchez le bouton pour retirer le distributeur



⚠ Attention

- Vous ne devez ajouter du détergent dans le compartiment «I» qu'après avoir sélectionné la fonction de pré-lavage.

Programme	I	II	☼	Programme	I	II	☼
Algodón/Algodão 30°C ☁	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Delicado 30°C ☁	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Algodón/Algodão 40°C ☁	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Delicado ☁	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Algodón/Algodão 60°C ☁	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Termina en/em 9H ⌚	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Algodón/Algodão 90°C ☁	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Termina en/em 6H ⌚	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sintéticos 🧴	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Termina en/em 3H ⌚	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sintéticos 40°C 🧴	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Express 45' ⌚	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Limp. tambor 🌀				Express 30' ⌚	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Agua fría/Água fria	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Express 15' ⌚	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
20°C	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	ECO 40-60 🍃	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
(Solo centrifugado) 🌀				Algodón/Algodão intensivo 40°C ☁	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
VapCare 🌀		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Algodón/Algodão intensivo 60°C ☁	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
(Aclarado y centrifugado) 🧺 + 🌀			<input type="radio"/>				

● Obligatoire ○ Optionnel

FONCTIONNEMENT

Recommandation de détergent

Recommandation de détergent	Cycles de lavage	Température de lavage	Type de tissu
Détergent à haute résistance avec azurants optiques et agents de blanchiment	Algodón/Algodão ☼ ECO 40-60 🍃	30/40/ 60	Vêtements blancs en coton ou en lin résistant à l'ébullition
Détergent pour couleur sans javellisant ni azurants optiques	Algodón ☼ ECO 40-60 🍃 Agua fría/Água fria	Froid/20/ 30/40	Vêtements colorés fabriqués à partir de fibres faciles d'entretien ou de matières synthétiques
Détergent pour couleur ou doux sans azurants optiques	Agua fría/Água fria Sintéticos 🧪	Froid/20/ 40	Vêtements colorés fabriqués à partir de fibres faciles d'entretien
Détergent à lessive doux	Sintéticos 🧪	Froid/40	Textiles délicats, soie, viscose



Remarque

- Il est recommandé de diluer les détergents ou adoucissants plus épais avec de l'eau pour éviter que l'entrée de détergent ne soit obstruée et ne déborde lorsqu'elle est remplie d'eau.
- Choisissez un type de détergent approprié pour différentes températures de lavage et obtenez les meilleures performances avec moins de consommation d'eau et d'énergie.
- Pour obtenir les meilleurs résultats de lavage, il est important de doser le détergent. Utilisez une quantité réduite si le tambour n'est pas complètement plein.
- Ajustez toujours la quantité de détergent à la dureté de l'eau. Si elle est douce, utilisez moins de détergent.
- Dosez le détergent en fonction du niveau de saleté sur les vêtements.
- Un détergent à haute concentration (compact) nécessite un dosage particulièrement précis.
- Les symptômes suivants sont le signe d'un excès de détergent:

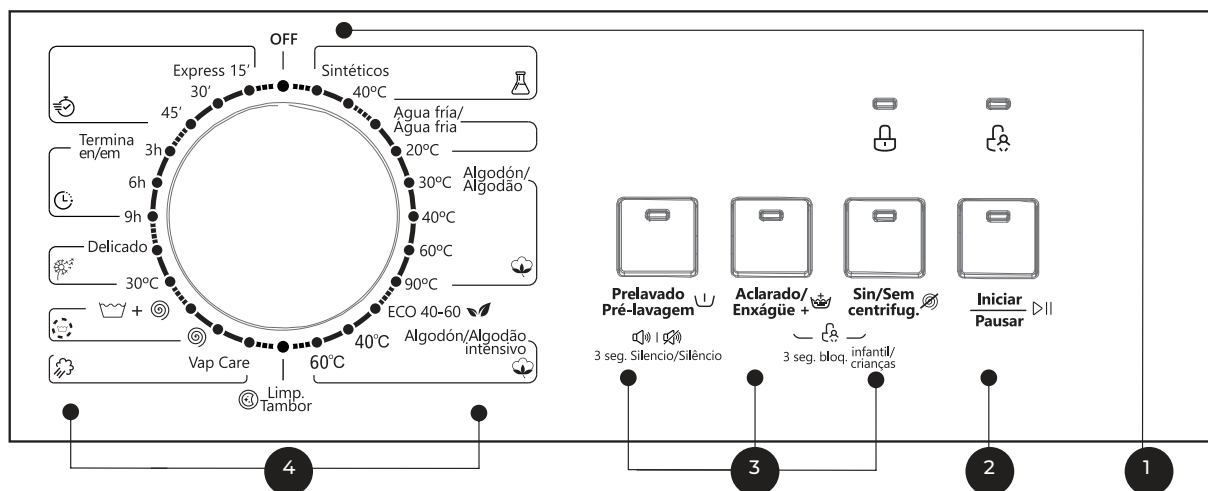
- formation de beaucoup de mousse
- mauvais résultats de lavage et de rinçage

Les symptômes suivants sont le signe d'un manque de détergent:

- le linge devient gris
- accumulation de dépôts calcaires dans le tambour, dans l'appareil de chauffage ou dans le linge.

FONCTIONNEMENT

■ Panneau de commande



1 On/Off

Allumer/éteindre la machine à laver

3 Options

Pour sélectionner des fonctions supplémentaires, elles s'allumeront une fois sélectionnées.

2 Iniciar/Pausar

Démarrer ou interrompre le programme























4 Programmes

Disponibile selon le type de vêtements

FONCTIONNEMENT

■ Programmes

Modèle: EMW580E3

Programme	Charge (kg)	Temps affichée
	5.0	5.0
 Synthétiques	2.5	2:20
 Synthétiques 40°C	2.5	2:20
Agua fría/Água fria	5.0	1:00
20°C	5.0	1:01
 Algodón/Algodão 30°C	5.0	2:40
 Algodón/Algodão 40°C	5.0	2:40
 Algodón/Algodão 60°C	5.0	2:45
 Algodón/Algodão 90°C	5.0	2:50
 ECO 40-60	5.0	3:08
 Algodón/Algodão intensivo 40°C	5.0	3:48
 Algodón/Algodão intensivo 60°C	5.0	3:53
 Limp. tambor	-	1:18
 (Solo centrifugado)	5.0	0:12
 VapCare	2.5	1:27
 +  (Aclarado y centrifugado)	5.0	0:20
 Delicado 30°C	2.0	0:50
 Delicado	2.0	0:48
 Termina en/em 9H	5.0	0:59
 Termina en/em 6H	5.0	0:59
 Termina en/em 3H	5.0	0:59
 Express 45'	2.0	0:45
 Express 30'	2.0	0:30
 Express 15'	2.0	0:15

Remarque

Les paramètres de ce tableau sont fournis à titre indicatif uniquement. Les paramètres réels peuvent différer de ceux répertoriés dans le tableau ci-dessus.

FONCTIONNEMENT

■ Programmes

EGA50							
Cycle	Capacité nominale en kg	Réglage de température	Temps de cycle en h: min	Consommation d'énergie en kWh / cycle	Consommation d'eau en litres / cycle	Température maximale °C	Humidité résiduelle en% / vitesse d'essorage
20°C	2.5	20	1:01	0.201	34	20	70%/800
Algodón/ Algodão 60°C	5.0	60	2:45	1.175	51	60	70%/800
Sintéticos	2.5	Fría	2:20	0.327	50	Fría	70%/800
Express 15'	2.0	Fría	0:15	0.035	31	Fría	75%/800
Algodón/ Algodão Intensivo 40°C	5.0	40	3:48	0.994	51	40	70%/800
ECO 40-60 ³⁾	5.0	-	3:08	0.767	46	36	71.9%/800
	2.5	-	2:30	0.490	37.5	30	71.9%/800
	1.5	-	2:30	0.365	33.5	27	71.9%/800

- Les données ci-dessus sont purement indicatives et peuvent varier en fonction des conditions réelles d'utilisation.
- Les valeurs indiquées pour les programmes autres que le programme ECO 40-60 sont purement informatifs.
- 20°C est capable de nettoyer des vêtements en coton peu sales, à une température nominale de 20°C, conforme au règlement (UE) 2019/2023.
- Concernant la norme EN 60456:2016/A11:2020 Con(UE) 2019/2014, (UE) 2019/2023, (UE) 2021/340, (UE) 2021/341, la classe d'efficacité énergétique de l'UE est D.
- Programme de tests énergétiques : ECO 40-60 ; Vitesse : la plus élevée, Repos : par défaut. Demi-charge pour lave-linge de 5,0 kg : 2,5 kg. Espace de chargement pour lave-linge de 5,0 kg : 1,5 kg.

FONCTIONNEMENT

- 1) La température la plus élevée atteinte par les vêtements pendant le cycle de lavage pendant au moins 5 minutes.
- 2) Humidité résiduelle après le cycle de lavage en pourcentage de la teneur en eau et de la vitesse d'essorage à laquelle elle a été atteinte.
- 3) Le programme ECO 40-60 vous permet de laver du coton moyennement sale et lavable à 40°C ou 60°C, ensemble dans le même cycle. Le programme est utilisé pour mesurer le respect du règlement (UE) 2019/2023.

Les programmes les plus écoénergétiques sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses pendant la plus longue période.

Le remplissage du lave-linge à la capacité indiquée pour chacun des programmes aidera à économiser de l'énergie et de l'eau.

Le bruit et la teneur en humidité résiduelle dépendent de la vitesse d'essorage: plus la vitesse de la phase d'essorage est élevée, plus il y a de bruit et plus la teneur en humidité résiduelle est faible.

⚠ Attention

En cas de coupure de courant pendant que la machine est en marche, une mémoire spéciale est démarrée qui mémorise le programme sélectionné. La machine continuera avec le même programme lorsqu'elle sera rétablie.

FONCTIONNEMENT

■ Programmes

Disponible selon le type de tissus:

Programmes

Sintéticos 

Pour le lavage d'articles synthétiques tels que les chemises, les manteaux, les tissus mélangés. Pour le lavage des tissus tricotés, il faut réduire la quantité de détergent en raison de la composition des fils libres et de l'apparition facile de bulles.

Delicado 

Pour les tissus délicats et lavables, par exemple en soie, satin, fibres synthétiques ou tissus mélangés.

Limp. tambor 

Il applique une stérilisation à haute température (90°C) pour rendre le linge plus écologique. Lorsque cette procédure est effectuée, il n'est plus possible d'ajouter du linge. Si la bonne quantité d'agent de blanchiment au chlore est ajoutée, l'effet nettoyant du tambour sera meilleur. Le client peut utiliser ce programme régulièrement en fonction de ses besoins.



(Seul. essorage)

Essorage supplémentaire.

 + 

(Rinç. et essorage)

Rinçage supplémentaire avec essorage.

VapCare 

Pénètre les fibres plus profondément pour éliminer les bactéries et les germes et prévenir les odeurs.

Express 

Pour le lavage rapide de petites quantités de linge légèrement sale.

Algodón/Algodão
intensivo 

Pour augmenter les effets de lavage, le temps de lavage est augmenté.

ECO 40-60 


Par défaut 40°C, non sélectionnable, convient pour le lavage des vêtements à environ 40 - 60°C.

Agua fría/Água fria

Pour laver le linge à l'eau froide.

Algodón/
Algodão 



























































Tissus robustes et résistants à la chaleur, en coton ou en lin

Termina en/em 

La fonction de démarrage différé peut être réglée avec ce programme, le temps total incluant le temps de lavage et le temps différé est de 3h, 6h ou 9h.

FONCTIONNEMENT


■ Fonctions


Cycle	Temp. C° prédet.	Vitesse essorage	Fonctionnes supplémentaires
 Sintéticos	Fría	1000	  
 Sintéticos 40°C	40	1000	  
Agua fría/Água fria	Fría	1000	  
20°C	20	1000	  
 Algodón/Algodão 30°C	30	1000	  
 Algodón/Algodão 40°C	40	1000	  
 Algodón/Algodão 60°C	60	1000	  
 Algodón/Algodão 90°C	90	1000	  
 ECO 40-60	-	1000	
 Algodón/Algodão Intensivo 40°C	40	1000	
 Algodón/Algodão Intensivo 60°C	60	1000	
 Limp. tambor	90	-	
 (Solo centrifugado)	-	1000	
 VapCare	40	1000	 
 +  (Aclarado y centrifugado)	-	1000	 
 Delicado 30°C	30	600	 
 Delicado	Fría	600	 
 Termina en/em 3H/6H/9H	40	1000	
 Express 45'	40	800	
 Express 30'	30	800	
 Express 15'	Fría	800	


Remarque

- Voir la vitesse d'essorage maximale, la durée et d'autres détails du programme ECO 40-60 sur la fiche produit.
- Le tableau montre les options offertes par chaque cycle et si des paramètres ne sont disponibles pour aucun programme.

FONCTIONNEMENT

Prelavado/Pré-lavagem : La fonction de pré-lavage fournit un lavage supplémentaire avant le lavage principal, adapté au lavage de la poussière qui sort des vêtements. Vous devez mettre du détergent dans le compartiment «I» lors de sa sélection.

Aclarado/Enxágüe + : les vêtements reçoivent un rinçage supplémentaire en sélectionnant cette fonction.

Sin/Sem centrifug. : La rotation ne se produira pas si vous choisissez cette fonction. Si cette fonction est utilisée avec les programmes ou , le lave-linge vidangera uniquement ou effectuera un rinçage + vidange supplémentaire.



Désactiver les alertes



Choisissez le programme

Appuyez sur le bouton [Prelavado/Pré-lavagem] pendant 3 secondes et cela fera taire le buzzer.

Pour réactiver les sons, appuyez à nouveau sur le bouton de pré-lavage pendant 3 secondes et il reviendra à son état initial.

⚠ Attention

- Une fois que les alertes sont désactivées, elles ne se déclenchent plus.



Sécurité enfants

Pour éviter une mauvaise manipulation par les enfants.



Choisissez le programme

Marche

Appuyez sur [Aclarado/Enxágüe +] et [Sin/Sem centrifug.] pendant 3s jusqu'à ce que vous entendiez un bip

⚠ Attention

- Vous ne pouvez désactiver le verrouillage des enfants qu'en appuyant sur les deux boutons et en les maintenant enfoncés. Même en cas de panne de courant, si l'appareil est éteint ou si le programme se termine, la sécurité enfant verrouillera tous les boutons sauf le bouton d'alimentation et les boutons de sécurité enfant.
- Retirez le verrou pour enfants avant de sélectionner le programme et de commencer le lavage.

FONCTIONNEMENT

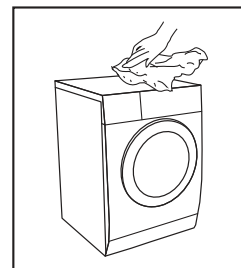
■ Nettoyage et entretien

⚠ Avertissement

Avant de commencer l'entretien, débranchez la machine et coupez l'eau.

Nettoyez le couvercle du lave-linge

Un entretien approprié de la machine peut prolonger sa durée de vie. La surface peut être nettoyée avec des détergents neutres et non abrasifs si nécessaire. S'il y a un débordement d'eau, utilisez un chiffon pour l'essuyer immédiatement. N'utilisez pas d'objets pointus et ne frappez pas la laveuse.



ⓘ Remarque

N'utilisez pas d'acide formique ou de solvants dilués ou équivalents tels que de l'alcool ou d'autres produits chimiques.

Nettoyage du tambour intérieur

Nettoyez immédiatement la rouille laissée sur le tambour par des objets métalliques avec un détergent sans chlore. N'utilisez jamais de tampon à récurer en aluminium.

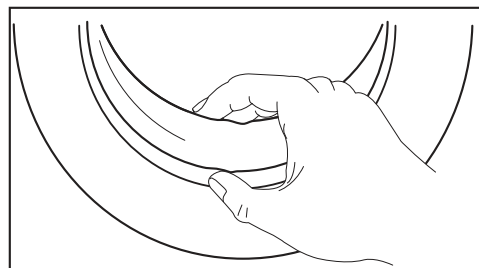
📌 Remarque

Ne mettez pas de linge dans la machine pendant le nettoyage du tambour.

Nettoyage du joint de la porte et du verre

Nettoyez le verre et le joint après chaque lavage pour éliminer les peluches et les taches. Si les peluches s'accumulent, elles peuvent provoquer des fuites. Retirez les pièces de monnaie, les boutons ou autres objets après chaque lavage.

Nettoyez la vitre et le joint une fois par mois pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.



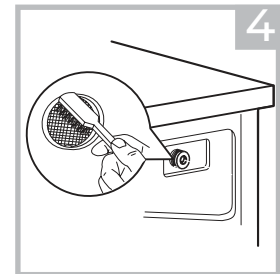
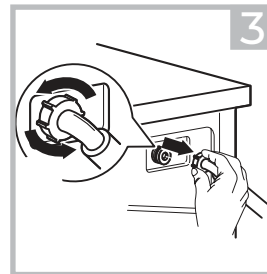
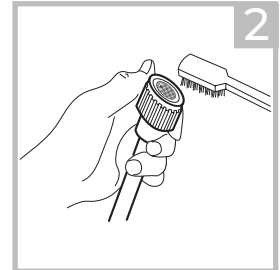
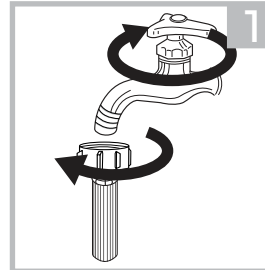
MAINTENANCE

Nettoyage du filtre d'entrée d'eau


Note

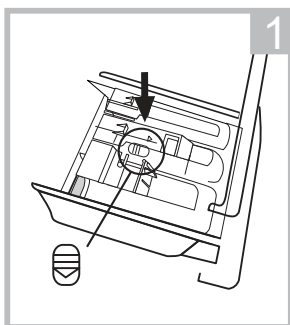
Si une quantité moindre d'eau entre, le filtre d'entrée doit être nettoyé.

1. Fermez le robinet d'arrêt et retirez le tuyau d'admission.
2. Nettoyez le filtre avec une brosse.
3. Dévissez le tuyau d'alimentation en eau à l'arrière du lave-linge. Retirez le filtre avec des pinces longues.
4. Nettoyez le filtre avec une brosse.
5. Remplacez le filtre et le tuyau d'alimentation en eau.
6. Nettoyez le filtre d'entrée tous les 3 mois pour assurer un fonctionnement normal.

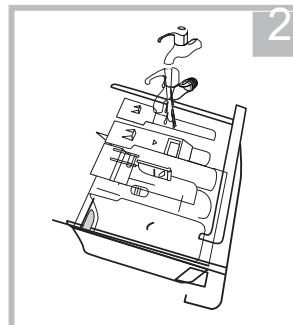


Nettoyage du tiroir à détergent

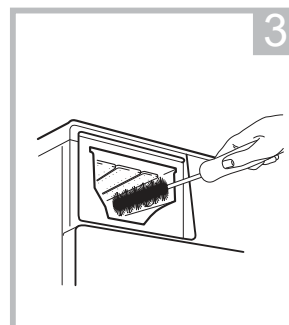
1. Appuyez sur le verrou [] du couvercle de l'adoucisseur et retirez la boîte du distributeur. Nettoyez l'intérieur avec une brosse.
2. Retirez le couvercle de l'adoucisseur et la boîte du distributeur et nettoyez-les tous les deux à l'eau.
3. Remplacez le couvercle de l'adoucisseur et la boîte du distributeur dans leurs logements respectifs.



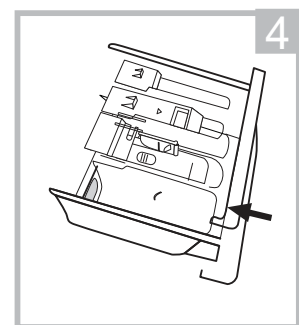
Appuyez sur le verrou et retirez la boîte de distribution.



Nettoyez le tiroir et le couvercle de l'adoucissant sous l'eau



Nettoyez l'espace avec une brosse douce



Remplacez la cassette

Remarque

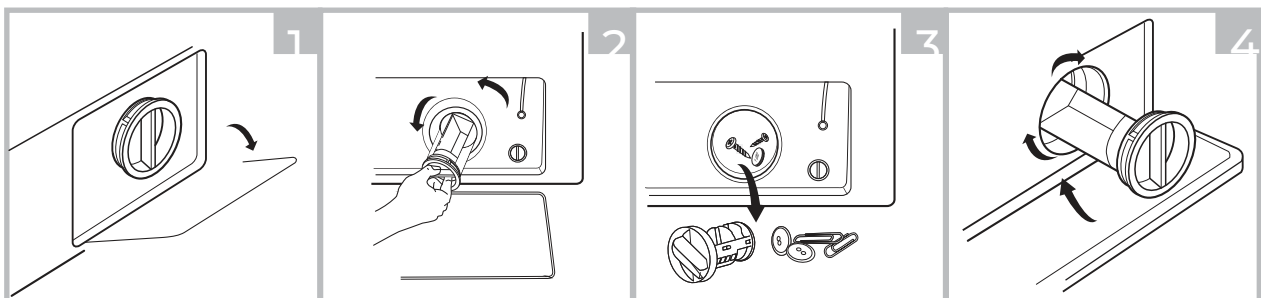
- N'utilisez pas d'agents abrasifs ou caustiques pour nettoyer les plastiques.
- Nettoyez le bac à détergent tous les 3 mois pour garantir un fonctionnement normal de l'appareil.

MAINTENANCE

Nettoyage du filtre de la pompe de vidange

⚠ Avertissement

- Vérifiez que l'appareil a terminé le cycle de lavage et qu'il est vide. Éteignez-le et débranchez-le avant de nettoyer le filtre.
- Soyez prudent avec l'eau chaude. Laissez refroidir la solution détergente.
- Nettoyez le filtre tous les 3 mois pour garantir un fonctionnement normal.



1
Ouvrez le
filtre de
service

2
Ouvrez le filtre en
le tournant dans le
sens inverse des
aiguilles d'une
montre.

3
Retirez tout
objet étranger.

4
Fermez le
capot
inférieur

⚠ Attention













Lorsque l'appareil est en cours d'utilisation et selon le programme sélectionné, il peut y avoir de l'eau chaude dans la pompe. Ne retirez jamais la pompe pendant un cycle de lavage, attendez que le cycle se termine et que l'appareil soit vide. Vérifiez que le couvercle est bien fermé lors du remplacement.

MAINTENANCE

■ Résolution des problèmes

Si la machine ne fonctionne pas ou s'arrête pendant le fonctionnement, reportez-vous à ce tableau pour trouver une solution au problème. Si vous ne pouvez pas le résoudre, contactez le service technique.

Description	Cause	Solution
Le lave-linge ne démarre pas	La porte n'est pas bien fermée	Fermez la porte et vérifiez que le linge n'est pas coincé.
La porte ne s'ouvre pas	Le verrouillage de sécurité a été activé	Débranchez le lave-linge et redémarrez l'appareil.
Fuite d'eau	Le raccordement entre le tuyau d'entrée ou de sortie n'est pas étanche.	Vérifiez et serrez les tuyaux d'eau. Nettoyez le tuyau d'évacuation.
Traces de détergent dans le distributeur	Le détergent devient humide ou s'agglomère	Nettoyez et séchez la boîte à détergent.
L'indicateur ou l'affichage ne s'allume pas	La carte n'est pas alimentée, le harnais a un problème de connexion.	Vérifiez si l'appareil est alimenté et si la fiche est correctement branchée.
Bruit anormal	Les vis de transport sont toujours en place. Le sol n'est pas solide ou plat.	Vérifiez si les boulons de fixation ont été retirés. Vérifiez que le lave-linge est installé sur un sol solide et de niveau.

Description	Raison	Solution
   <small>Indicateur/Pausa</small> Off Off Off	La porte n'est pas bien fermée	Fermez bien la porte et redémarrez.
   <small>Papadaea</small> Off Off Off	Problème de prise d'eau pendant le lavage	Vérifiez la pression de l'eau. Redressez le tuyau d'eau. Nettoyer la crépine de la valve d'admission.
   <small>Papadaea</small> Off Off Off	Temps excessif de drainage	Vérifiez si le drain est bloqué
   <small>Papadaea</small> Off Off Off	Débordement d'eau	Réinitialiser le lave-linge
	Autres	Réinitialisez la laveuse ou appelez le service après-vente.

Remarque

Après vérification, activez l'appareil. Si le problème persiste ou si l'écran affiche d'autres codes d'alarme, contactez le service technique.

MAINTENANCE

■ Service après vente

Si vous avez des questions, contactez notre service technique en asistencia.easelectric.es.

⚠ Avertissement

Risque de choc électrique:

- N'essayez jamais de réparer vous-même un appareil défectueux. Cela peut mettre votre vie et celle d'autres personnes qui l'utilisent en danger. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des spécialistes agréés.
- Une réparation incorrecte annule la garantie et les dommages qui en résultent ne seront pas reconnus.

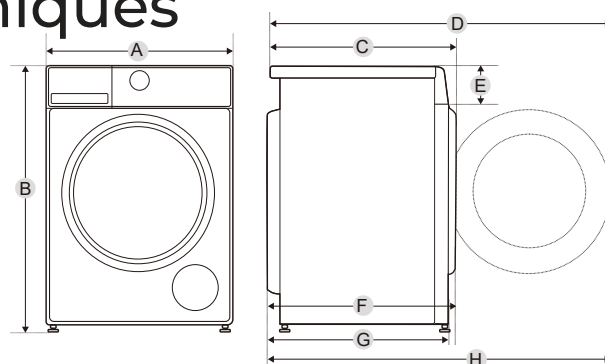
Transport

ÉTAPES IMPORTANTES POUR DÉPLACER L'APPAREIL

- Débranchez l'appareil et fermez l'entrée d'eau.
- Vérifiez si la porte et la boîte de distribution sont correctement fermées.
- Retirez le tuyau d'admission et le tuyau de vidange de l'installation du foyer.
- Laissez l'eau s'écouler complètement de l'appareil (voir "Entretien et nettoyage du filtre de la pompe de vidange")
- Important: réinstaller les 4 boulons d'expédition à l'arrière de l'appareil.
- L'appareil est lourd, transportez-le avec précaution. Ne le tenez jamais par l'une de ses parties saillantes et n'utilisez pas la porte comme poignée.

■ Spécifications techniques

Modèle	EGA50
Alimentation	220-240V~, 50Hz
Courant max.	10A
Pression d'eau standard	0.05MPa~1MPa



Capacité de lavage	5.0kg	Poids	52kg
Dimensions		Puissance nominale	2000W
A	595mm	E	156mm
B	850mm	F	440mm
C	435mm	G	400mm
D	890mm	H	900mm

MAINTENANCE

Fiche d'information produit conformément à la réglementation (EU) 2019/2023

EAS ELECTRIC SMART TECHNOLOGY

Adresse (b): P. I. San Carlos, Camino de la Sierra S/N, Parcela 11. 03370 Redován- Alicante

Modèle: EGA50

Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur		Paramètre	Valeur	
Capacité nominale ^(a) (kg)	5.0		Dimensions en cm	Hauteur	85
				Largeur	60
				Fonds	40
Indice d'efficacité énergétique (a)	79.9		Classe d'efficacité énergétique ^(a)	D (d)	
Indice d'efficacité de lavage (a)	1.031		Indice d'efficacité de l'essorage (g/kg) (a)	5.0	
Consommation d'énergie en kWh par cycle. La consommation d'énergie réelle dépendra de la façon dont l'appareil est utilisé.	0.602		Consommation d'eau en litres par cycle avec le programme ECO 40-60. La consommation réelle d'eau dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé et de la dureté de l'eau.	41	
Température maximale à l'intérieur du textile traité (°C) ^(a)	Capacité nominale	37	Contenu en humidité restante (%) ^(a)	71.9	
	Demi	31			
	Quart	28			
Vitesse d'essorage (rpm) ^(a)	Capacité nominale	1000	Classe d'efficacité d'essorage (a)	D (d)	
	Demi	1000			
	Quart	1000			
Durée du programme (h:min) ^(a)	Capacité nominale	3:08	Type	Installation livre	
	Demi	2:30			
	Quart	2:30			
Émissions acoustiques aériennes pendant la phase d'essorage ^(a) (dB(A) re 1 pW)	79		Classe des émissions acoustiques aériennes ^(a) (phase d'essorage)	C (d)	
Mode arrêt (W)	0.50		Mode veille (W)	1.00	
Démarrage différé (W) le cas échéant	4.00		Veille en réseau (W) le cas échéant	NA	

Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur (b): 3 ans

Cet appareil a été conçu pour libérer des ions pendant le cycle de lavage:

NO

Information complémentaire

Web sur lequel vous pouvez trouver les informations du point 9 de l'annexe II de la norme UE 2019/2023: www.ponjohnsonentuvda.es

^(a) Pour le programme ECO 40-60

^(b) Les modifications de ces points ne doivent pas être considérées comme pertinentes aux fins du paragraphe 4 de l'article 4 de la norme UE 2017/1369

^(c) Si la base de données génère automatiquement un contenu définitif dans cette cellule, le fournisseur ne doit pas saisir ces données

CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil est garanti pendant trois ans à compter de la date de vente contre tout défaut de fabrication, y compris la main-d'œuvre et les pièces de rechange. Afin de prouver la date d'achat, la facture ou le ticket de caisse doit être présenté. Les conditions de cette garantie s'appliquent uniquement à l'Espagne et au Portugal. Si vous avez acheté ce produit dans un autre pays, veuillez consulter votre revendeur pour connaître les conditions applicables.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

1. Les télécommandes, les caoutchoucs des bouches d'égout, les serrures et les joints des portes, les coupe-bise.
2. Les dommages causés à l'émail, à la peinture, au nickelage, au chromage, à la rouille ou à d'autres types de pièces ou composants esthétiques qui n'affectent pas le fonctionnement interne de l'appareil.
3. Dommages aux pièces d'usure dus à l'utilisation, à la corrosion ou à l'oxydation, qu'ils soient causés par l'utilisation normale de l'appareil ou par une détérioration accélérée due à des circonstances environnementales ou climatiques défavorables. Ne convient pas à une utilisation en extérieur.
4. Les dommages aux parties fragiles du verre, de la vitrocéramique, des matières plastiques, des poignées, des paniers, des portes ou des ampoules lorsque leur défaillance ou leur rupture n'est pas imputable à un défaut de fabrication.
5. Les pannes produites par des causes fortuites ou des accidents de force majeure, ou résultant d'une utilisation anormale, négligente ou inadéquate de l'appareil.
6. Les responsabilités civiles de toute nature.
7. Les dommages consécutifs à l'appareil pour autant qu'ils n'aient pas été causés par un dysfonctionnement interne.
8. La maintenance ou l'entretien de l'appareil : vérifications périodiques, réglages et graissage.
9. Les pannes que peuvent subir les accessoires et les compléments, les adaptateurs, les câbles externes, les sacs, les pièces détachées de toutes sortes, les lampes, ainsi que toute pièce considérée comme consommable par le fabricant.
10. Les pannes causées par une installation incorrecte ou non légale, une ventilation inadéquate, un manque de mise à la terre dans l'habitation, des altérations courantes, des modifications inappropriées ou l'utilisation de pièces de rechange non originales.
11. Appareils utilisés dans des applications industrielles ou à des fins commerciales.
12. Les appareils dont le numéro de série est illisible ou altéré.
13. Les défauts ou pannes causés à la suite de réparations, de modifications ou de démontage de l'installation de l'appareil par l'utilisateur ou par un technicien non autorisé par le fabricant, ou à la suite du non-respect manifeste des instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant.
14. Tous les manuels doivent être conservés avec l'appareil pendant la période de garantie. Si l'équipement est vendu, donné ou cédé, le manuel et tous les documents connexes doivent être remis au nouvel utilisateur. Si l'un de ces documents est perdu, il ne pourra pas être remplacé.
15. Les pannes ayant pour origine ou résultant directement ou indirectement : du contact avec des liquides, des produits chimiques et d'autres substances, ainsi que des conditions liées au climat ou à l'environnement : tremblements de terre, incendies, inondations, chaleur excessive ou toute autre force extérieure, comme les insectes, les rongeurs et autres animaux qui peuvent avoir accès à l'intérieur de la machine ou à ses points de connexion.
16. Les dommages dérivés du terrorisme, de l'émeute, du tumulte populaire, des manifestations et des grèves légales ou illégales ; des actes des Forces Armées ou des Forces de Sécurité de l'Etat en temps de paix ; des conflits armés et des actes de guerre (déclarés ou non) ; de la réaction nucléaire ou des radiations ou de la contamination radioactive ; du défaut ou de la défectuosité des biens ; des événements classés par le Gouvernement National comme "catastrophe ou calamité nationale".

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis pour améliorer le produit.



www.ponjohnsonentuvidea.es

CONTEÚDO

PT

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- 3 Instruções de segurança
-

INSTALAÇÃO

- 10 Descrição do produto
11 Instalação
-

OPERAÇÃO

- 14 Início rápido
15 Antes de cada lavagem
16 Distribuidor de detergentes
18 Painel de controle
19 Programas
23 Opções
-

MANUTENÇÃO

- 25 Limpeza e cuidados
28 Resolução de problemas
29 Especificações técnicas
30 Ficha de dados do produto
-

- 32 GARANTIA

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

■ Instruções de segurança

Para sua segurança, deve seguir as informações deste manual para minimizar o risco de incêndio ou explosão, choque eléctrico, e para evitar danos materiais, ferimentos pessoais ou morte. O não cumprimento destas instruções anulará a garantia.

Advertência

Esta combinação de símbolo e palavra-sinal indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

Cuidado

Esta combinação de símbolo e palavra-sinal indica uma situação potencialmente perigosa que pode resultar em lesões moderadas ou menores ou danos materiais e ambientais.

Nota

Esta combinação de símbolo e palavra-sinal indica uma situação potencialmente perigosa que pode resultar em lesões menores ou moderadas.

Advertência

Choque eléctrico

Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar um perigo.

Se a máquina for danificada, não deve ser utilizada até ter sido reparada pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar um risco de choque eléctrico.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

O aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho e não devem efectuar a limpeza e a manutenção do utilizador sem supervisão.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser afastadas ou supervisionadas continuamente para garantir que não brincam com o aparelho.

Animais e crianças podem entrar na máquina. Verificar o interior antes de ligar o aparelho.

Não subir nem sentar-se em cima do aparelho.

LOCALIZAÇÃO E AMBIENTE DE INSTALAÇÃO

Armazenar todos os detergentes e produtos de lavagem num local seguro, fora do alcance das crianças.

Não instalar a máquina em tapetes. Se as aberturas da máquina de lavar roupa forem obstruídas, a máquina pode avariar-se.

Manter o aparelho afastado de fontes de calor e da luz solar direta para evitar a corrosão de peças de plástico e borracha.

Não utilizar o aparelho em ambientes húmidos ou salas que contenham gás explosivo ou cáustico. Em caso de fuga de água ou salpicos que afectem a máquina, deixá-la secar ao ar livre.

O aparelho não deve ser instalado atrás de portas com fechadura, portas de correr ou portas com a dobradiça do lado oposto ao da máquina de lavar.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Não utilizar esta máquina em salas com uma temperatura inferior a 5°C, pois isso pode causar danos em alguns dos seus componentes. Se for inevitável, certifique-se de que drena completamente a máquina após cada utilização (ver "Manutenção - Limpeza do filtro da bomba de drenagem") para evitar danos causados pelo gelo.

Nunca utilizar sprays ou substâncias inflamáveis perto do aparelho.

INSTALAÇÃO

Remover todos os parafusos de embalagem e transporte antes de utilizar o dispositivo. Não o fazer pode resultar em danos graves.

Este aparelho está equipado com uma única válvula de entrada e só pode ser ligado ao abastecimento de água fria. A ficha deve permanecer acessível após a instalação.

Antes de lavar a roupa pela primeira vez, fazer funcionar o aparelho num ciclo quente sem roupa no interior para a sua limpeza.

Antes de utilizar a máquina de lavar, esta deve ser calibrada.

Não colocar objectos pesados ou aquecedores sobre o aparelho. Utilizar as novas mangueiras fornecidas com o aparelho, não reutilizar as mangueiras velhas.

Pressão máxima de entrada de água: 1 MPa. Pressão mínima de entrada de água: 0,05 MPa.

LIGAÇÃO ELÉCTRICA

Certificar-se de que o cabo de alimentação não fica preso debaixo da máquina, pois isto pode causar danos.

Ligar o produto a uma tomada com ligação à terra protegida por um fusível que cumpra as classificações da tabela "Especificações Técnicas". A instalação da ligação à terra deve ser efectuada por um electricista qualificado. Certificar-se de que a máquina é instalada de acordo com os regulamentos locais.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

As ligações eléctricas e de água devem ser feitas por um técnico qualificado, de acordo com as instruções do fabricante e os regulamentos de segurança locais.

Aviso

Não utilizar tiras de potência ou cordões de extensão. O aparelho não deve ser equipado com um dispositivo de comutação externo tal como um temporizador, nem deve ser ligado a um circuito que é ligado e desligado frequentemente.

Não retirar a ficha da tomada se estiver presente gás inflamável.

Nunca desligue o aparelho com as mãos molhadas.

Puxe sempre a ficha, não o cordão.

Desligar o aparelho quando não estiver a ser utilizado.

LIGAÇÕES DE ÁGUA

Verificar as ligações dos tubos de entrada de água, torneira de água e tubo de drenagem para detectar problemas devido a alterações na pressão da água. Se as ligações estiverem soltas ou com fugas, feche a torneira e repare-a. Não utilizar o aparelho antes de verificar se as tubagens e ligações estão devidamente instaladas por técnicos qualificados.

A porta de vidro pode ficar muito quente durante o funcionamento. Manter as crianças e os animais de estimação afastados da máquina enquanto esta está a funcionar.

Os tubos de entrada e saída de água devem ser instalados de forma segura e não devem ser danificados ou podem ocorrer fugas de água.

Não remover o filtro da bomba de drenagem enquanto a água permanecer no aparelho. Grandes quantidades de água quente podem derramar, o que pode causar queimaduras.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO

Nunca utilizar solventes inflamáveis, explosivos ou tóxicos. Substâncias tais como gasolina, álcool, etc. não devem ser utilizadas como detergentes. Escolher apenas detergentes adequados para a lavagem à máquina.

Certifique-se de que todos os bolsos das peças de vestuário estão vazios. Objectos afiados e rígidos tais como moedas, broches, pregos, parafusos ou pedras, ou objectos inflamáveis tais como isqueiros e fósforos podem causar sérios danos à máquina.

Lavar bem a roupa lavada à mão.

Não seque os artigos na máquina sem os lavar primeiro.

O vestuário que tenha sido sujo com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, gasolina, querosene, remove-dores de manchas, aguarrás, ceras e removedores de cera devem ser lavados em água quente com uma quantidade extra de detergente antes de secar na máquina.

Artigos tais como tecidos de espuma de borracha (espuma de látex), toucas de duche, tecidos impermeáveis, artigos apoiados em borracha e vestuário ou almofadas de espuma de borracha não devem ser secos na máquina.

Os amaciadores de tecidos ou produtos similares devem ser utilizados conforme especificado nas instruções do amaciador.

Não forçar a porta a abrir. Irá desbloquear pouco depois de o ciclo estar completo.

Não fechar a porta com força excessiva. Se tiver dificuldade em fechar a porta, verifique se a roupa está bem distribuída.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Desligar sempre o aparelho da tomada e fechar a torneira antes da limpeza ou manutenção e após cada utilização.

Nunca deitar água sobre o aparelho para limpeza, pode causar um choque eléctrico.

As reparações devem ser efectuadas pelo fabricante, o seu departamento de serviços ou outros profissionais qualificados, a fim de evitar riscos. EAS Electric não é responsável por quaisquer danos causados por pessoas não autorizadas.

TRANSPORTE

- **Antes de transportar:**

Os parafusos de transporte devem ser reinstalados por um profissional qualificado.

A água acumulada deve ser drenada da máquina.

Este aparelho é pesado, transportá-lo com cuidado. Nunca segure qualquer parte saliente da máquina ao levantá-la. A porta da máquina não pode ser utilizada como puxador.

UTILIZAÇÃO INTENDIDA

Este produto foi concebido para uso doméstico e para têxteis em quantidades adequadas para a lavagem e secagem na máquina neste ambiente.

Este aparelho é apenas para uso interior e instalação integrada. Utilizar apenas em conformidade com estas instruções. O aparelho não se destina a uso comercial. Qualquer outra utilização é considerada imprópria e o fabricante não é responsável por quaisquer danos ou lesões resultantes de tal utilização.

Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos e similares, como por exemplo:

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Cozinhas de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- Casas de campo;
- Para clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
- Ambientes de *bed & breakfast*;
- Áreas comuns em apartamentos ou lavandarias de blocos de apartamentos.

Disposição de eliminação



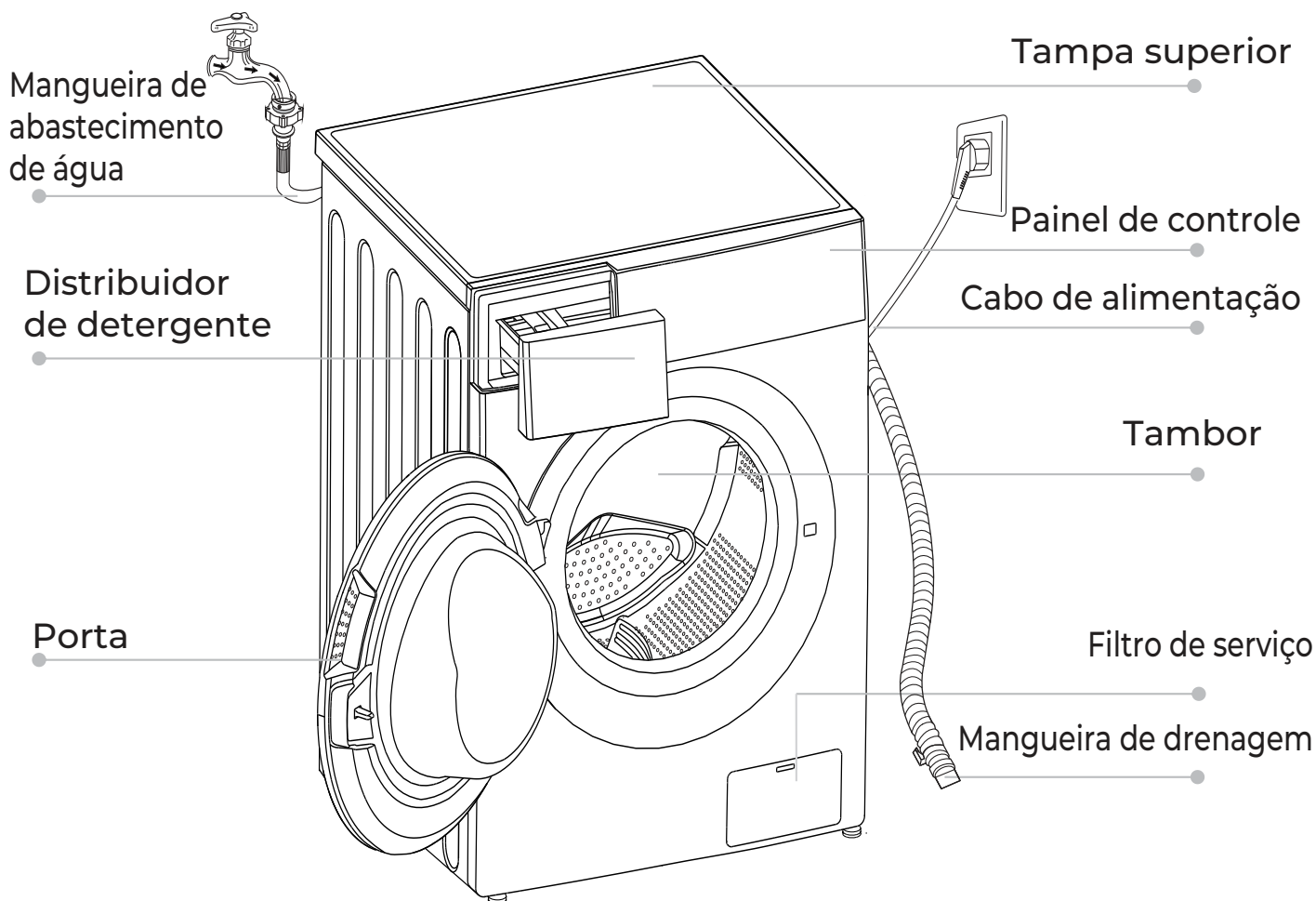
DISPOSIÇÃO: Não eliminar este produto como lixo municipal não separado. É necessário recolher estes resíduos separadamente para tratamento especial.

De acordo com a directiva europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE), os aparelhos domésticos não podem ser eliminados nos contentores municipais habituais; devem ser recolhidos separadamente a fim de otimizar a recuperação e reciclagem dos seus componentes e materiais e de reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo com uma cruz é marcado em todos os produtos para lembrar ao consumidor a obrigação de os separar para recolha separada. O consumidor deve contactar a autoridade local ou o retalhista para obter informações sobre a correta eliminação do seu aparelho eléctrico.

INSTALAÇÃO

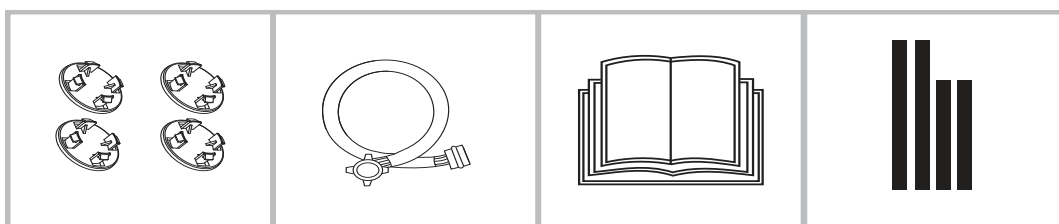
■ Descrição do produto



📌 Nota

- A ilustração é apenas para referência, referir-se sempre ao produto real como padrão.

Acessórios



4 x Tampas

1 x Mangueira de forçagem de água fria

1 x Manual de instruções

Esponja acústica (opcional)

INSTALAÇÃO

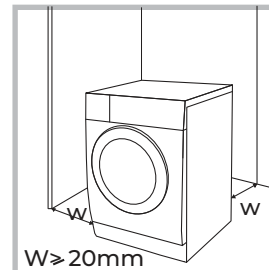
■ Instalação: Área de instalação

⚠ Advertência

A estabilidade é muito importante para evitar que o produto se mova.

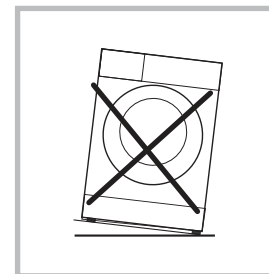
Certificar-se de que o produto não repousa no cabo de alimentação.

Não se esqueça de observar as distâncias mínimas das paredes mostradas na imagem.



Antes de instalar a máquina, deve ser seleccionado um local que satisfaça as seguintes características:

1. Superfície rígida, seca e nivelada
2. Sem luz solar direta
3. Ventilação suficiente
4. Temperatura ambiente acima de 0°C
5. Longe de fontes de calor, tais como fogões a carvão ou a gás.

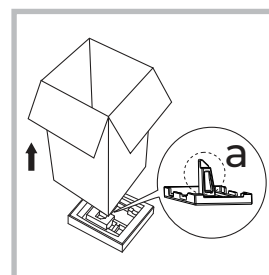


Desembalar a máquina de lavar

⚠ Advertência

O material de embalagem (tal como plástico e isopor) pode ser perigoso para as crianças.

Há um risco de asfixia. Manter todas as embalagens afastadas das crianças.



1. Retirar a caixa de cartão e a embalagem de isopor.
2. Levantar a máquina de lavar e retirar a embalagem da base. Certifique-se também de remover a pequena cortiça triangular presa à base inferior. Se não sair quando a puxar para cima, colocar a unidade de lado e retirar a rolha inferior à mão.
3. Remover a fita adesiva que fixa o cabo de alimentação e a mangueira de drenagem.
4. Retirar a mangueira de entrada do tambor.

INSTALAÇÃO

Retirar os parafusos de transporte

⚠ Advertência

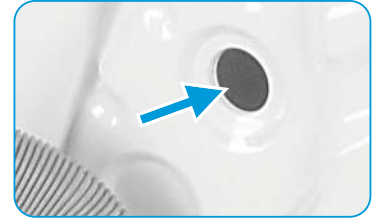
Retirar os parafusos de transporte da parte de trás antes de utilizar o produto.



Desaperte os 4 parafusos de transporte com uma chave inglesa.



Retirar os parafusos e as anilhas de borracha e guardá-los para utilização futura.



Fechar os buracos com as tampas.

Equilibrar a máquina de lavar

⚠ Advertência

As quatro porcas das pernas devem ser apertadas com segurança.



1. Desaperte a porca de segurança.
2. Rodar a perna até tocar o chão.
3. Ajustar as pernas e bloquear as porcas com uma chave inglesa. Verificar se a máquina de lavar está equilibrada e estável.

Ligar a tubagem de entrada de água

⚠ Advertência

Para evitar fugas ou danos causados pela água, seguir as instruções abaixo. Não dobrar, esmagar, modificar ou cortar o tubo.



Ligar a mangueira de abastecimento de água à válvula de entrada de água e a uma torneira de água fria, conforme demonstrado.



📌 Nota

Fazer a ligação manualmente, sem ferramentas. Verificar se as ligações estão apertadas.

INSTALAÇÃO

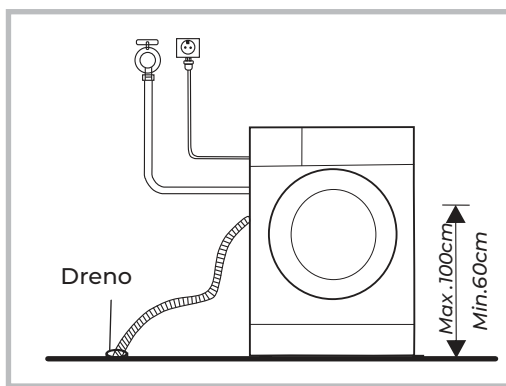
Tubo de drenagem

⚠ Advertência

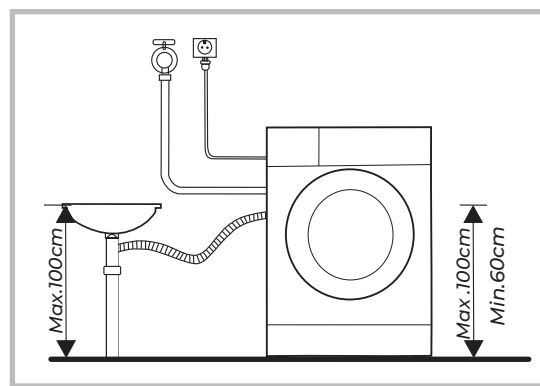
Não dobrar ou estender o tubo de drenagem. Posicione-a corretamente ou pode ocorrer fuga de água.

Há duas maneiras de ligar a extremidade do tubo de drenagem:

1. Para o dreno principal



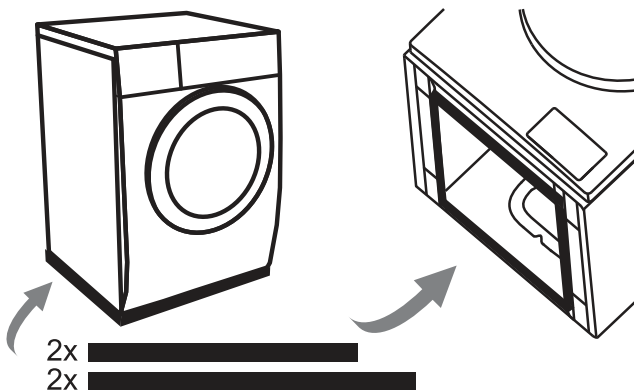
2. Ligá-lo a um ramo do dreno principal.



Esponja acústica

📌 Nota

- Certifique-se de instalar esponjas acústicas, que podem ajudar a reduzir o ruído causado pela máquina durante o funcionamento e garantir um ambiente tranquilo em casa.



1. Colocar o aparelho sobre uma superfície almofadada para o proteger.
2. Fixar as 2 tiras de esponja mais longas aos lados longos da unidade, e as 2 tiras mais curtas aos lados mais estreitos.

OPERAÇÃO

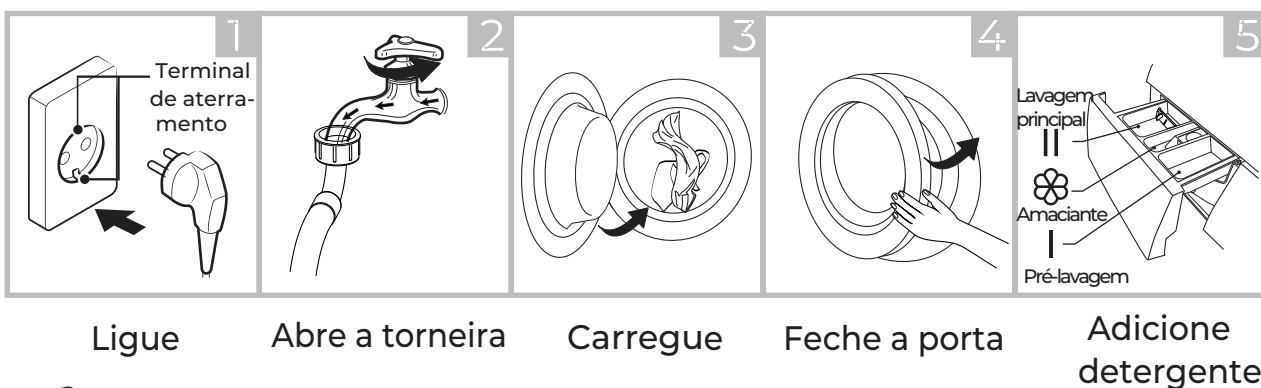
■ Início rápido

⚠ Atenção

Certifique-se de que a máquina de lavar está devidamente instalada antes da sua utilização.

O produto é submetido a uma verificação minuciosa antes de sair da fábrica. Para remover qualquer água residual e neutralizar os odores, recomenda-se limpar o aparelho antes da primeira utilização, executando o programa Limp. Tambor ou Algodón/Algodão 90°C sem roupa e detergente.

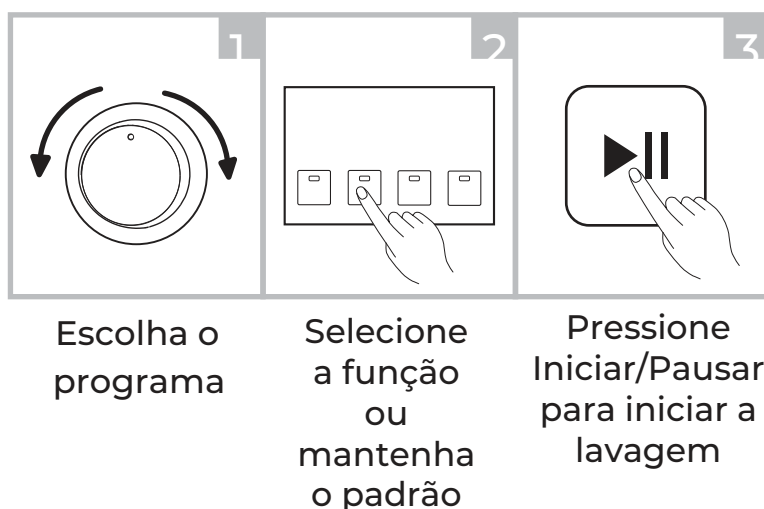
1. Antes de lavar



Nota

Deve-se colocar o detergente na gaveta I após selecionar a pré-lavagem.

2. Lavagem



3. Depois de lavar

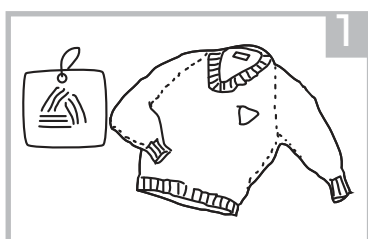
A fechadura da porta e o indicador [Iniciar/Pausar] piscam e a campainha toca, ou dois pontos aparecem no visor digital.

OPERAÇÃO

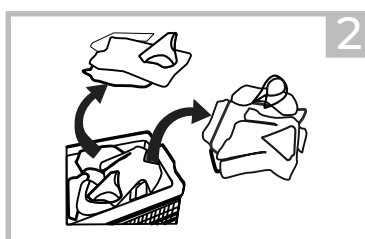
■ Antes de cada lavagem

O intervalo de temperatura ambiente de funcionamento da máquina de lavar deve estar entre 5-40°C. Se utilizado abaixo de 0° C, a válvula de entrada e o sistema de drenagem podem ser danificados. Se o aparelho for instalado em condições muito frias, deve ser mudado para a temperatura ambiente normal para garantir que as tubagens de abastecimento de água e de drenagem sejam descongeladas antes da sua utilização.

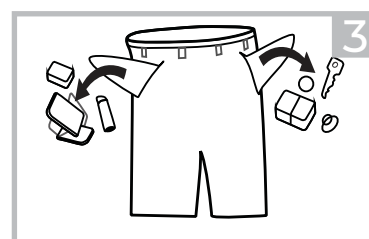
Verificar as etiquetas de detergente e as instruções antes de usar. Utilizar detergente não espumante adequado para a lavagem de máquinas.



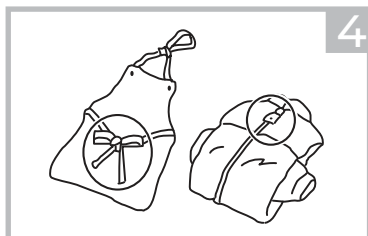
1
Verifique a etiqueta



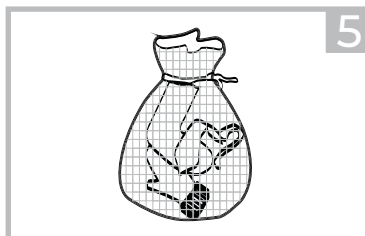
2
Separe as peças de vestuário de acordo com a cor e textura.



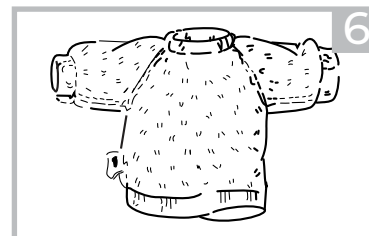
3
Tire tudo o que tem nos bolsos



4
Atar as fitas, fechar fechos de correr e botões



5
Colocar pequenas peças de vestuário numa capa



6
Virar do avesso tecidos de fibra longa que podem ser danificados

⚠ Advertência

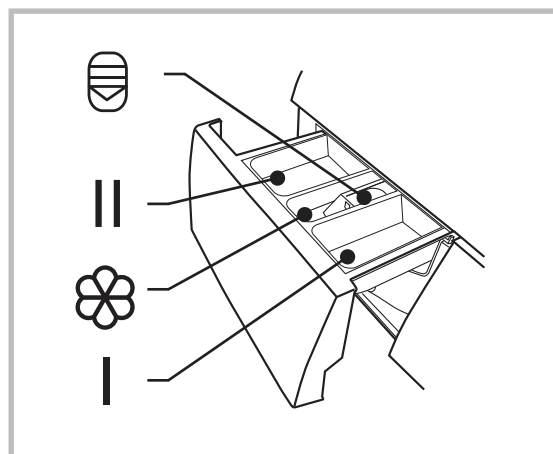
Não lavar artigos que tenham estado em contacto com querosene, gasolina, álcool, cera, óleo, tinta e outras substâncias inflamáveis.

A lavagem de uma única peça de vestuário pode desequilibrar a máquina de lavar e desencadear um alerta. É aconselhável adicionar mais um ou dois itens para equilibrar a lavagem e a centrifugação.

FUNCIONAMENTO

■ Dispensador de detergente

- I Pré-lavagem
- II Lavagem principal
- ☼ Amaciante
- ☰ Botão de liberação para remover o dispensador



⚠ Atenção

- Só deve colocar detergente no compartimento "I" depois de selecionar a função de pré-lavagem.

Programa	I	II	☼	Programa	I	II	☼
Algodón/Algodão 30°C ☼	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Delicado 30°C ☼	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Algodón/Algodão 40°C ☼	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Delicado ☼	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Algodón/Algodão 60°C ☼	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Termina en/em 9H ⌚	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Algodón/Algodão 90°C ☼	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Termina en/em 6H ⌚	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sintéticos 🧪	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Termina en/em 3H ⌚	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sintéticos 40°C 🧪	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Express 45' ⌚	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Limp. tambor 🌀				Express 30' ⌚	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Agua fría/Água fria	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Express 15' ⌚	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
20°C	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	ECO 40-60 🍃	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
(Solo centrifugado) 🌀				Algodón/Algodão intensivo 40°C ☼	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
VapCare 🌀		<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	Algodón/Algodão intensivo 60°C ☼	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
(Aclarado y centrifugado) 🧺 + 🌀			<input type="radio"/>				

● Obrigatório ○ Opcional

OPERAÇÃO

Recomendação de detergente

Recomendação de detergente	Ciclos de lavagem	Temperat lavagem	Tipo de tecido
Detergente de alta resistência com agentes branqueadores e abrillantadores ópticos.	Algodón/Algodão ☼ ECO 40-60 ♻️	30/40 /60	Roupas de cama de algodão ou linho à prova de fervura
Detergente para roupa de cor sem branqueador e abrillantadores ópticos	Algodón ☼ ECO 40-60 ♻️ Agua fría/Água fria	Fría/20/ 30/40	Roupa colorida feita de algodão ou linho
Detergente de cor ou suave sem abrillantadores ópticos	Agua fría/Água fria Sintéticos 🧪	Fría/20/ 40	Roupa colorida feita de fibras de fácil manutenção ou materiais sintéticos
Detergente de lavagem suave	Sintéticos 🧪	Fría/40	Tecidos delicados, seda, viscose

Nota

É aconselhável diluir detergentes ou amaciadores mais espessos com água para evitar que a entrada do detergente bloqueie e transborde quando cheio com água.

Escolha um tipo de detergente adequado para diferentes temperaturas de lavagem e obtenha o melhor desempenho com menos consumo de água e energia.

Para melhores resultados de lavagem, é importante dosear o detergente. Utilizar uma quantidade reduzida se o tambor não estiver completamente cheio.

Ajustar sempre a quantidade de detergente à dureza da água. Se for macio, usar menos detergente.

Dosear o detergente de acordo com o nível de sujidade da roupa suja.

O detergente de alta concentração (compacto) requer uma dosagem particularmente precisa.

Os seguintes sintomas são um sinal de detergente em demasia:

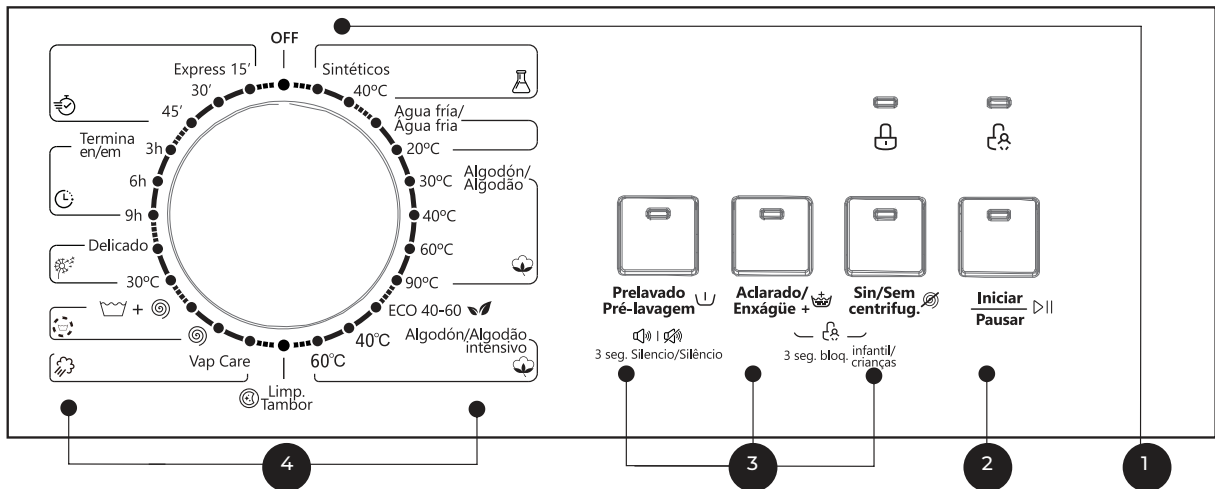
- alta formação de espuma
- maus resultados de lavagem e enxaguamento

Os seguintes sintomas são sinais de falta de detergente:

- a roupa fica cinzenta
- acumulação de depósitos de calcário no tambor, no elemento de aquecimento ou na roupa.

FUNCIONAMENTO

■ Painel de controlo



1 On/Off

Ligar/desligar a máquina de lavar

2 Iniciar/Pausar

Iniciar ou pausar o programa

3 Opções

Para seleccionar funções adicionais, eles acenderão quando seleccionados.























4 Programas

Disponível de acordo com o tipo de vestimenta

FUNCIONAMIENTO

■ Programas

Modelo: EGA50

Programa	Carga (kg)	Tempo mostrado
	5.0	5.0
 Sintéticos	2.5	2:20
 Sintéticos 40°C	2.5	2:20
Agua fría/Água fria	5.0	1:00
20°C	5.0	1:01
 Algodón/Algodão 30°C	5.0	2:40
 Algodón/Algodão 40°C	5.0	2:40
 Algodón/Algodão 60°C	5.0	2:45
 Algodón/Algodão 90°C	5.0	2:50
 ECO 40-60	5.0	3:08
 Algodón/Algodão intensivo 40°C	5.0	3:48
 Algodón/Algodão intensivo 60°C	5.0	3:53
 Limp. tambor	-	1:18
 (Solo centrifugado)	5.0	0:12
 VapCare	2.5	1:27
 +  (Aclarado y centrifugado)	5.0	0:20
 Delicado 30°C	2.0	0:50
 Delicado	2.0	0:48
 Termina en/em 9H	5.0	0:59
 Termina en/em 6H	5.0	0:59
 Termina en/em 3H	5.0	0:59
 Express 45'	2.0	0:45
 Express 30'	2.0	0:30
 Express 15'	2.0	0:15

FUNCIONAMENTO

Programas

EGA50							
Ciclo	Capacidade nominal em kg	Configurações de temperatura	Tempo de ciclo em h: min	Consumo de energia em kWh / ciclo	Consumo de água em litros / ciclo	Temperatura máxima °C ¹⁾	Umidade residual em% / velocidade de rotação ²⁾
20°C	2.5	20	1:01	0.201	34	20	70%/800
Algodón/ Algodão 60°C	5.0	60	2:45	1.175	51	60	70%/800
Sintéticos	2.5	Fría	2:20	0.327	50	Fría	70%/800
Express 15'	2.0	Fría	0:15	0.035	31	Fría	75%/800
Algodón/ Algodão Intensivo 40°C	5.0	40	3:48	0.994	51	40	70%/800
ECO 40-60 ³⁾	5.0	-	3:08	0.767	46	36	71.9%/800
	2.5	-	2:30	0.490	37.5	30	71.9%/800
	1.5	-	2:30	0.365	33.5	27	71.9%/800

- Os dados acima são meramente indicativos e podem variar dependendo das condições reais de utilização.
 - Os valores indicados para programas diferentes do programa ECO 40-60 são meramente informativos.
 - 20°C é capaz de limpar roupa de algodão pouco suja, a uma temperatura nominal de 20°C, o que cumpre o regulamento (UE) 2019/2023.
 - Em relação à EN 60456:2016/A11:2020 Con(UE) 2019/2014, (UE) 2019/2023, (UE) 2021/340, (UE) 2021/341, a classe de eficiência energética da UE é d.
- Programa de testes energéticos: ECO 40-60; Velocidade: mais alta, Resto: padrão. Meia carga para máquina de lavar de 5,0kg: 2,5kg. Espaço de carga para máquina de lavar de 5,0kg: 1,5kg.

FUNCIONAMENTO

1) A temperatura mais alta alcançada pela lavandaria no ciclo de lavagem durante pelo menos 5 minutos.

2) Humidade residual após o ciclo de lavagem em percentagem do conteúdo de água e velocidade de centrifugação em que foi alcançada.

3) O programa ECO 40-60 permite lavar artigos de algodão moderadamente sujos que são laváveis a 40°C ou 60°C, juntos no mesmo ciclo. O programa é utilizado para medir a conformidade com (UE) 2019/2023.

Os programas mais eficientes em termos energéticos são geralmente aqueles que funcionam a temperaturas mais baixas durante períodos de tempo mais longos.

O enchimento da máquina de lavar roupa até à capacidade indicada para cada programa contribuirá para a poupança de energia e água.

O ruído e o teor de humidade residual dependem da velocidade de centrifugação: quanto maior for a velocidade na fase de centrifugação, maior será o ruído e menor será o teor de humidade residual.

FUNCIONAMENTO

■ Programas

Disponível de acordo com o tipo de tecido:

Programas

Sintéticos 

Para lavar artigos sintéticos, tais como camisas, casacos, tecidos misturados. Para lavar tecidos de malha, deve reduzir a quantidade de detergente devido à composição dos fios soltos e ao fácil aparecimento de bolhas.

Delicado 

Para tecidos delicados e laváveis, por exemplo, feitos de seda, cetim, fibras sintéticas ou tecidos mistos.

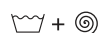
Limp. tambor 

Aplicar esterilização a alta temperatura (90°C) para tornar o lavagem mais ecológico. Quando este procedimento é realizado, não pode ser acrescentada mais roupa suja. Se for adicionada a quantidade certa de cloro branqueador, o efeito de limpeza do tambor será melhor. O cliente pode utilizar este programa regularmente de acordo com as suas necessidades.



(Apenas centrif.)

Centrifugação extra.



(Enxag. e centrif.)

Enxaguamento extra com centrifugação.

VapCare 

Penetra mais profundamente nas fibras para eliminar bactérias e germes e prevenir odores.

Express 

Para a lavagem rápida de pequenas quantidades de roupa ligeiramente suja.

Algodón/Algodão
intensivo 


Para aumentar os efeitos de lavagem, o tempo de lavagem é aumentado.

ECO 40-60 


Por defeito 40°C, não seleccionável, adequado para lavar roupa a cerca de 40 - 60°C.

Água fría/Água fria

Para lavar roupa em água fria.

Algodón/
Algodão 



























































Tecidos robustos, resistentes ao calor, feitos de algodão ou linho

Termina en/em 

A função Início Atrasado pode ser definida com este programa, o tempo total incluindo o tempo de lavagem e o tempo de atraso é de 3h, 6h ou 9h.

FUNCIONAMENTO

■ Funções

Ciclo	Temp. C° p. defeito	Velocidade (rpm)	Funções adicionais
 Sintéticos	Fría	1000	  
 Sintéticos 40°C	40	1000	  
Agua fría/Água fria	Fría	1000	  
20°C	20	1000	  
 Algodón/Algodão 30°C	30	1000	  
 Algodón/Algodão 40°C	40	1000	  
 Algodón/Algodão 60°C	60	1000	  
 Algodón/Algodão 90°C	90	1000	  
 ECO 40-60	-	1000	
 Algodón/Algodão Intensivo 40°C	40	1000	
 Algodón/Algodão Intensivo 60°C	60	1000	
 Limp. tambor	90	-	
 (Solo centrifugado)	-	1000	
 VapCare	40	1000	 
 +  (Aclarado y centrifugado)	-	1000	 
 Delicado 30°C	30	600	 
 Delicado	Fría	600	 
 Termina en/em 3H/6H/9H	40	1000	
 Express 45'	40	800	
 Express 30'	30	800	
 Express 15'	Fría	800	




Nota




- Consulte a velocidade máxima de centrifugação, duração e outros detalhes do programa ECO 40-60 na ficha do produto.
- A tabela mostra as opções que cada ciclo oferece e se alguma configuração não está disponível para algum programa.

FUNCIONAMENTO

■ Funções

Prelavado/Pré-lavagem  : A função de pré-lavagem pode obter uma lavagem extra antes da lavagem principal, é adequada para lavar o pó, neste caso, é necessário colocar detergente na caixa (I) quando este é seleccionado.

Aclarado/Enxágüe +  : Este programa irá realizar uma lavagem extra quando o seleccionar.

Sin/Sem centrifug.  : Não ocorrerá centrifugação se escolher esta função. Se esta função for utilizada com os programas  ou , a máquina de lavar apenas drenará ou realizará um enxaguamento extra + escoamento respectivamente.



Silenciar as alertas



Escolha o programa



Prima o botão [Prelavado/Pré-lavagem] durante 3 segundos e silenciará a campainha.

Para reactivar os sons, carregar novamente no botão de pré-lavagem durante 3 segundos e este voltará ao seu estado inicial.

⚠ Atenção

Depois de os alertas serem silenciados, não voltarão a soar.



Bloqueio para crianças

Esta função evita que as crianças utilizem acidentalmente o aparelho de forma incorrecta.



Escolha o programa



Início



Prima [Aclarado/Enxágüe +] e [Sin/Sem centrifug.] 3 seg. até o sinal sonoro soar.



⚠ Cuidado

- Só se pode desactivar o Bloqueio infantil premindo e segurando ambos os botões. Mesmo que haja uma falha de energia, se o aparelho for desligado ou o programa terminar, o Bloqueio infantil bloqueará todos os botões excepto o botão de alimentação e os botões de Bloqueio infantil.

- Retirar o Bloqueio infantil antes de seleccionar o programa e iniciar a lavagem.

MANUTENÇÃO

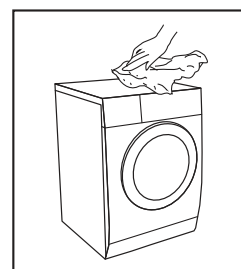
■ Limpeza e cuidados

⚠ Advertência

Antes de iniciar a manutenção, desligue a máquina da tomada e desligue a água.

Limpeza da tampa da máquina

A manutenção adequada da máquina pode prolongar a sua vida útil. A superfície pode ser limpa com detergentes neutros e não abrasivos quando necessário. Se houver qualquer transbordo de água, usar um pano para o limpar imediatamente. Não utilizar objectos afiados nem golpear a máquina de lavar.



⚠ Atenção

Não utilizar ácido fórmico ou solventes diluídos ou equivalentes, tais como álcool ou outros produtos químicos.

Limpeza do tambor

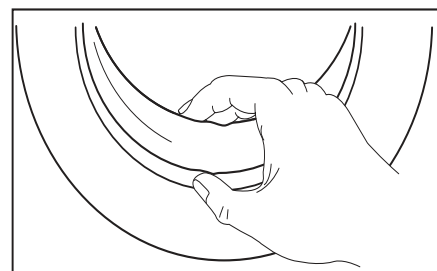
Limpar imediatamente qualquer ferrugem deixada no tambor por objectos metálicos com um detergente sem cloro. Nunca usar esfregões de alumínio para esfregar.

📌 Nota

Não colocar roupa suja na máquina durante a limpeza do tambor.

Limpeza da vedação da porta e o vidro

Limpar o vidro e a junta após cada lavagem para remover o algodão e as manchas. Se o algodão se acumular, pode causar fugas. Retirar moedas, botões ou outros objectos após cada lavagem. Limpar o vidro e a junta uma vez por mês para assegurar o bom funcionamento da unidade.



MANUTENÇÃO

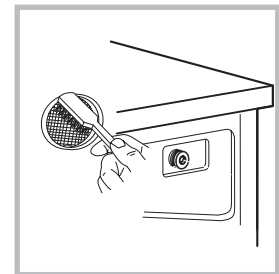
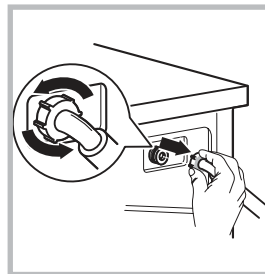
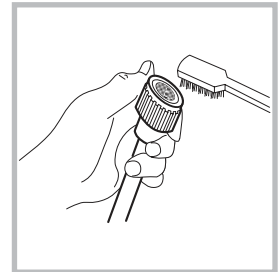
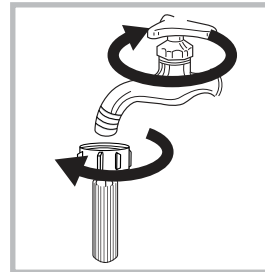
Limpeza do filtro de entrada de água




Nota

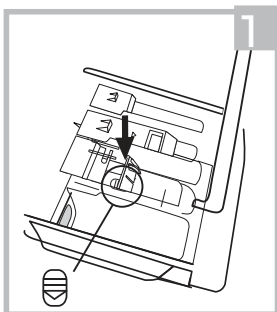
- Se o fluxo de água diminuir, deve limpar o filtro.

1. Feche a torneira e remova a mangueira de entrada.
2. Limpe o filtro com uma escova.
3. Desenrosque a mangueira de abastecimento de água da parte traseira da lavadora. Retire o filtro com uma pinça longa.
4. Limpe o filtro com uma escova.
5. Substitua o filtro e a mangueira de abastecimento de água.
6. Limpe o filtro de entrada a cada 3 meses para garantir o funcionamento normal do aparelho.

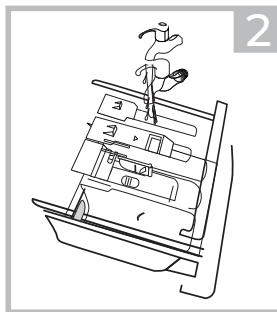


Limpeza da gaveta do detergente

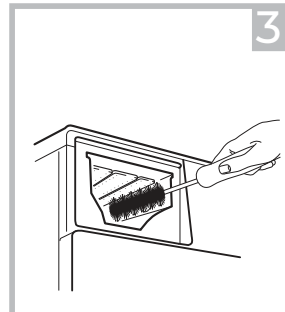
1. Toque na fechadura  da capa do amaciante e remova a caixa dispensadora. Limpe o interior com uma escova.
2. Remova a tampa do amaciante e a gaveta e lave-os com água.
3. Recoloque a tampa do amaciante e a gaveta em seu recesso correspondente.



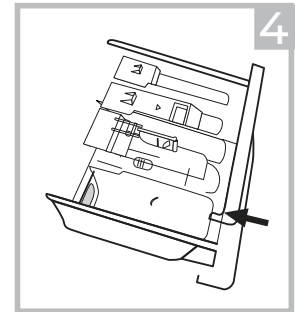
Pressione a trava e remova a caixa do dispensador.



Limpe a gaveta do amaciante e cubra com água



Limpe o oco com uma escova macia



Reinsira a caixa



Nota

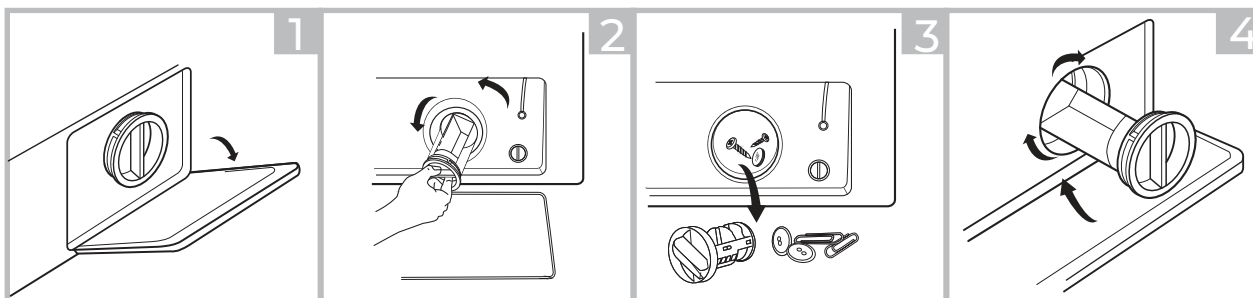
- Não use agentes abrasivos ou cáusticos para limpar plásticos.
- Limpe a gaveta de detergente a cada 3 meses para garantir o funcionamento normal do aparelho.

MANUTENÇÃO

Limpeza do filtro de bomba de drenagem

⚠ Atenção

- Verifique se o aparelho terminou o ciclo de lavagem e se está vazio. Desligue-o e desconecte-o antes de limpar o filtro.
- Cuidado com a água quente. Deixe a solução de detergente esfriar.
- Limpe o filtro a cada 3 meses para garantir o funcionamento normal.



Abra o filtro de serviço

Abra o filtro girando-o no sentido anti-horário.

Remova quaisquer objetos estranhos

Feche a tampa inferior

⚠ Atenção





















Quando o aparelho está em uso e de acordo com o programa selecionado, pode haver água quente na bomba. Nunca retire a bomba durante um ciclo de lavagem, espere que o ciclo termine e o aparelho se esvazie. Verifique se a tampa está bem fechada ao substituí-la.

MANUTENÇÃO

■ Resolução de problemas

Se a máquina não funciona ou pára durante o funcionamento, consulte esta tabela para encontrar uma solução para o problema. Se você não pode resolvê-lo, entre em contato com o serviço técnico.

Descrição	Causa	Solução
A máquina de lavar não liga	A porta não está fechada	Reinicie após fechar a porta. Verifique se não há roupas emperradas.
A porta não abre	Um sistema de proteção de dispositivo está ativo.	Desligue a energia para reiniciar a lavadora
Vazamento de água	A conexão do tubo de entrada ou saída está solta	Verifique e aperte os tubos. Limpe o ralo
Resíduo de detergente na caixa	O detergente está úmido ou muito espesso	Limpe e seque a caixa de detergente
O indicador ou display não acende	Desconecte a placa ou há um problema de conexão do cabo	Verifique se não há energia ou se está devidamente conectado
Barulho fora do normal		Verifique se os parafusos foram removidos e se está instalado em solo sólido e nivelado

Descrição	Motivo	Solução
     Iniciar/Pausa Piscas Off Off Off Off Off Off	A porta não fecha devidamente	Reiniciar depois de fechar. A roupa está presa.
     Piscas Off Off Off Off Off Off	Problemas de injeção de água durante a lavagem	Verificar se a pressão da água é demasiado baixa Endireitar o cano de água Verificar se o filtro da válvula de entrada está bloqueado
     Piscas Off Off Off Off Off Off	Drenagem demora demasiado tempo	Verificar a mangueira de drenagem para bloqueios
     Piscas Off Off Off Off Off Off	Excesso de água	Reiniciar a máquina de lavar
	Outros	Tente novamente primeiro, chamar a assistência se ainda houver problemas



Nota

Após a verificação, inicie o aparelho. Se o problema persistir ou o display mostrar outros erros, chame a assistência técnica.

MANUTENÇÃO

■ Serviço pós-venda

Se você tiver alguma dúvida, entre em contato com nosso serviço técnico em asistencia.easelectric.es.

⚠ Atenção

Risco de choque elétrico:

- Nunca tente consertar um aparelho com defeito sozinho. Pode colocar em risco a sua vida e a de outras pessoas que a utilizam. As reparações só podem ser realizadas por técnicos autorizados.
- Reparos inadequados anulam a garantia e danos resultantes não serão reconhecidos.

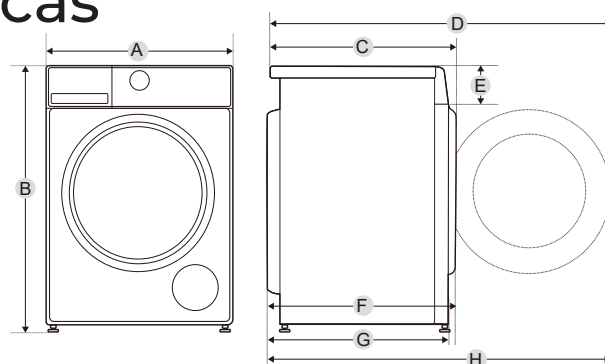
Transporte

PASSOS IMPORTANTES PARA MOVER O APARELHO

- Desligue o aparelho e feche a entrada de água.
- Verifique se a porta e a caixa do dispensador estão devidamente fechadas.
- Remova a mangueira de entrada e a mangueira de drenagem da instalação da lareira.
- Deixe a água escoar completamente do aparelho (consulte "Manutenção e limpeza do filtro da bomba de drenagem")
- Importante: Reinstale os 4 parafusos de transporte na parte traseira do aparelho.
- O aparelho é pesado, transporte-o com cuidado. Nunca o segure por nenhuma das partes salientes e não use a porta como asa.

■ Especificações técnicas

Modelo	EGA50
Alimentação	220-240V~, 50Hz
Corrente máxima	10A
Pressão de água padrão	0.05MPa~1MPa



Capacidade de lavagem	5.0kg	Peso líquido	52kg
Dimensões:		Potência nominal	2000W
A	595mm	E	156mm
B	850mm	F	440mm
C	435mm	G	400mm
D	890mm	H	900mm

MANUTENÇÃO

Folha de informações do produto de acordo com o regulamento (UE) 2019/2023

EAS ELECTRIC SMART TECHNOLOGY

Endereço (b): P.I San Carlos. Camino de la Sierra S/N Parcela 11, 03370 Redován - Alicante

Modelo: EGA50

Parâmetros gerais do produto:

Parâmetro	Valor	Parâmetro	Valor	
Capacidade nominal em kg (a)	5.0	Dimensões em cm	Alto	85
			Ancho	60
			Fundo	40
Índice de eficiência energética (a)	79.9	Classe de eficiência energética (a)	D (d)	
Índice de eficiência de lavagem (a)	1.031	Índice de eficácia de centrifugação (g/kg) (a)	5.0	
Consumo de energia em kWh por ciclo usando o programa ECO 40-60. O consumo real de energia dependerá de como o aparelho é usado.	0.602	Consumo de água em litros por ciclo no programa ECO 40-60. O consumo real de água dependerá de como o aparelho é usado e da dureza da água.	41	
Temperatura máxima dentro do têxtil tratado (°C) (a)	Capacidade nominal	37	Conteúdo de umidade remanescente (%) (a)	71.9
	Meia	31		
	Quarto	28		
Velocidade de centrifugação (rpm) (a)	Capacidade nominal	1000	Classe de eficiência de centrifugação-secagem (a)	D (d)
	Meia	1000		
	Quarto	1000		
Duração do programa (a) (h:min)	Capacidade nominal	3:08	Tipo	Livre instalação
	Meia	2:30		
	Quarto	2:30		
Emissões acústicas transportadas pelo ar durante a fase de centrifugação (a) (dB(A) re 1 pW)	79	Classe de emissões acústicas transportadas pelo ar (a) (Fase de centrifugação)	C (d)	
Modo desligado (W)	0.50	Modo de espera (W)	1.00	
Início adiado (W) se aplicável	4.00	Espera em rede (W) se aplicável	NA	

Duração mínima da garantia oferecida pelo fornecedor (b): 3 anos

Este aparelho foi projetado para liberar íons durante o ciclo de lavagem:

NO

Informação adicional

Web onde pode encontrar a informação do ponto 9 do Anexo II da norma UE 2019/2023: www.ponjohnsonentuvidea.es

(a) Este artigo não deve ser considerado relevante para efeitos do Artigo 2(6) do Regulamento UE 2017/1369

(b) Para o programa ECO 40-60

(c) Quaisquer alterações a estes pontos não deverão ser consideradas relevantes para efeitos do n.º 4 do artigo 4.º da norma UE 2017/1369

(d) Se o banco de dados gerar automaticamente conteúdo definitivo nesta célula, o provedor não deverá inserir esses dados

MANUTENÇÃO

- 1) O consumo real de energia depende de como o aparelho é usado.
- 2) O consumo real de água depende da forma como o aparelho é utilizado e da dureza da água.

Folha de dados do produto de acordo com (UE) 2019/2014

Você pode encontrar a folha de dados do produto online. Acesse o site <https://eprel.ec.europa.eu> e digite o identificador do modelo do seu dispositivo para baixar a ficha técnica.

O identificador do modelo do seu aparelho pode ser encontrado na seção de especificações técnicas.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

Este aparelho é garantido por três anos a partir da data de venda contra todos os defeitos de fabrico, incluindo mão-de-obra e peças sobressalentes. A fim de justificar a data de compra, será obrigatório apresentar a factura ou o recibo de compra. As condições desta garantia aplicam-se apenas a Espanha e Portugal. Se tiver adquirido este produto noutro país, consulte o seu distribuidor para as condições aplicáveis.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

1. Controlos remotos, borrachas de entrada de drenagem, encaixes e vedações de portas, proteção contra calafetação
2. Danos em esmaltes, tintas, niquelagem, cromagem, oxidação ou outros tipos de peças ou componentes estéticos que não afetam o funcionamento interno do aparelho.
3. Danos nas peças de desgaste devido ao uso, corrosão ou oxidação, sejam causados pelo uso normal do aparelho ou deterioração acelerada devido a circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis. Não é adequado para uso ao ar livre.
4. Danos em peças frágeis de vidro, vitrocerâmica, plásticos, puxadores, cestos, portas ou lâmpadas, quando a sua falha ou quebra não seja atribuível a defeito de fabricação.
5. Avarias causadas por causas fortuitas ou acidentes de força maior, ou como consequência de uso anormal, negligente ou impróprio do dispositivo.
6. Responsabilidade civil de qualquer natureza.
7. Danos consequentes no aparelho, desde que não sejam causados por uma avaria interna.
8. Manutenção ou conservação do aparelho: revisões periódicas, ajustes e graxas.
9. Defeitos que possam sofrer acessórios e complementos, adaptadores, cabos externos, bolsas, peças de reposição de todos os tipos, lâmpadas, bem como qualquer peça considerada consumível pelo fabricante.
10. Falhas causadas por instalação incorreta ou ilegal, ventilação inadequada, falta de aterramento em casa, falhas de energia, modificações inadequadas ou uso de peças sobressalentes não originais.
11. Aparelhos usados em aplicações industriais ou para fins comerciais.
12. Aparelhos com número de série ilegível ou alterado.
13. Defeitos ou avarias produzidos como resultado de reparos, modificações ou desmontagem da instalação do dispositivo pelo usuário ou por um técnico não autorizado pelo fabricante, ou como resultado do não cumprimento manifesto das instruções do fabricante para uso e manutenção.
14. Durante o período de garantia é imprescindível manter todos os manuais junto com o equipamento. Se o equipamento for vendido, ou doado, o manual e todos os documentos relacionados devem ser entregues ao novo usuário. Se algum deles for perdido, sua substituição não poderá ser reivindicada.
15. Falhas que tenham origem ou sejam consequência direta ou indireta de: contato com líquidos, produtos químicos e outras substâncias, bem como condições derivadas do clima ou do meio ambiente: terremotos, incêndios, inundações, calor excessivo ou qualquer outra força externa, como insetos, roedores e outros animais que possam ter acesso ao interior da máquina ou seus pontos de conexão.
16. Danos derivados de terrorismo, motim ou tumulto popular, manifestações e greves legais ou ilegais; fatos das ações das Forças Armadas ou das Forças de Segurança do Estado em tempos de paz; conflitos armados e atos de guerra (declarados ou não); reação nuclear ou radiação ou contaminação radioativa; vício ou defeito das mercadorias; factos classificados pelo Governo da Nação como "catástrofe ou calamidade nacional".

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para melhoramento do produto. Quaisquer alterações ao manual serão actualizadas no nosso sítio web, pode consultar a versão mais recente.



Escanee para ver este manual en otros idiomas y actualizaciones
Scan for manual in other languages and further updates
Manuel dans d'autres langues et mis à jour
Manual em outras línguas e actualizações

johnson

Polígono Industrial San Carlos,
Camino de la Sierra S/N Parcela 11
03370 - Redován (Alicante)
www.ponjohnsonentuvda.es

Toda la documentación del producto
Complete documents about the product
Documentation plus complète sur le produit
Mais documentação do produto

